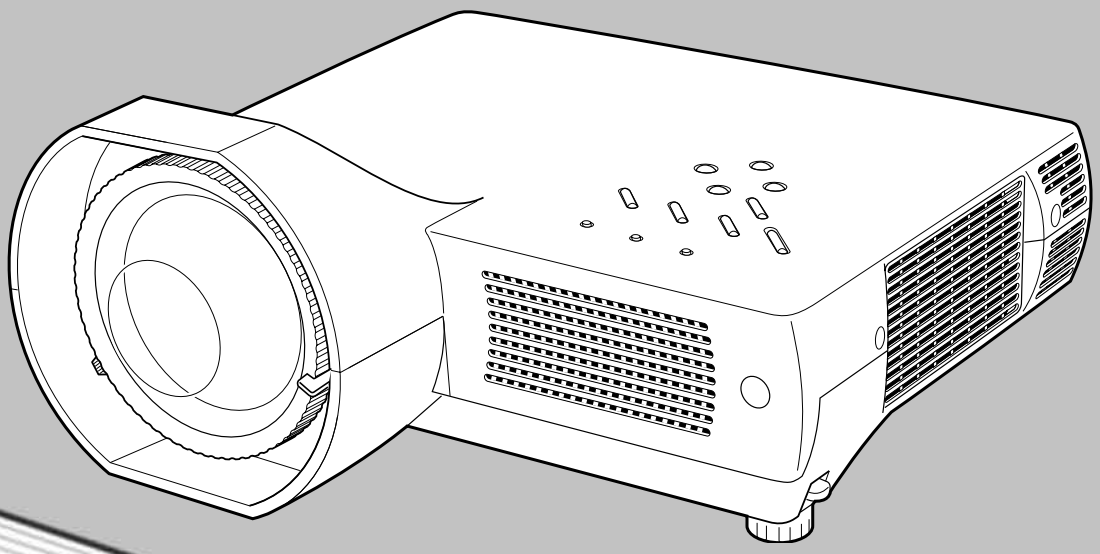
SANYO

Projecteur multimédia

MODÈLE PLC-WXL46A

Réseau supporté

* Pour plus de détails concernant le réseau et la fonction, reportez-vous au mode d'emploi ci-après.
- Configuration et utilisation du réseau
- PJ Network Manager



PROJECTOR

Mode d'emploi

PJLink™

Caractéristiques et conception

La technologie extrêmement sophistiquée utilisée pour ce projecteur multimédia lui donne d'excellentes qualités de portabilité, de solidité et de facilité d'utilisation. Le projecteur utilise des fonctions multimédia incorporées, une palette de 16,77 millions de couleurs, et une technologie d'affichage à cristaux liquides (LCD) à matrice active.

- **Grand écran dans un espace limité**

  La lentille de mise au point courte vous permet de projeter des images de grande taille à une distance courte (p.13).

- **Fonction de sécurité**

  La fonction de sécurité vous permet d'assurer la sécurité. La fonction de verrouillage permet de verrouiller le fonctionnement des touches du projecteur ou de la télécommande (p.47).

  Les Le verrou de cordon PIN protège le projecteur contre tout utilisateur non autorisé. (p.18, 47 - 48)

- **Fonction de Logo**

  La fonction de Logo vous permet de personnaliser le logo d'écran. La page Logo identifie le propriétaire du projecteur (p.42, 43).

- **Closed Caption**

  La Légende Fermé est une fonction qui affiche la partie audio d'une émission de télévision sous forme de texte sur l'écran. Le service de sous-titrage est disponible principalement aux États-Unis. (page 50)

- **Configuration simple du système d'ordinateur**

  Le système de multibalayage dont ce projecteur est équipé lui permet de s'adapter rapidement à presque tous les signaux de sortie d'ordinateur (p.26).

- **Compatibilité**

  Ce projecteur accepte une grande variété de signaux d'entrée de vidéo et d'ordinateur tels que: Ordinateurs, 6 systèmes de couleur (PAL, SECAM, NTSC, NTSC4.43, PAL-M, PAL-N), vidéo component, S-vidéo et Scart RGB.

- **Fonction LAN**

  Ce projecteur possède une fonction LAN avec fil et sans fil. Vous pouvez aussi faire fonctionner et gérer le projecteur via le réseau. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi "Configuration et utilisation du réseau".

- **Fin rapide**

  Le cordon d'alimentation secteur peut être débranché immédiatement après que vous ayez éteint le projecteur sans qu'il soit nécessaire d'attendre que le projecteur refroidisse (p.19).

- **Zoom numérique (pour l'ordinateur)**

  La fonction de zoom numérique vous permet de concentrer l'attention sur les informations essentielles pendant une présentation. Vous pouvez agrandir les images à environ 16 fois la taille de l'écran, et les compresser à environ le quart de la taille de l'écran (p.33).

- **Fonction de Tableau d'école**

  Vous pouvez utiliser un tableau d'écoleS comme écran de projection (p.30, 37).
  * La couleur du tableau peut être le vert seulement.

- **Fonction de Support de couleur**

  Lorsque vous effectuez une projection simple sur un mur coloré, vous pouvez obtenir une image en couleurs proche de l'image en couleurs projetée sur un écran blanc, en sélectionnant une couleur similaire à la couleur du mur parmi les quatre couleurs préréglées.

- **Affichage multi-langues des menus**

  Le menu de fonctionnement est disponible en 16 langues: anglais, allemand, français, italien, espagnol, portugais, hollandais, suédois, finnois, polonais, hongrois, roumain, russe, chinois, coréen ou japonais (p.41).

- **Borne d'interface commutable**

  Ce projecteur est équipé d'une borne d'interface commutable. Vous pouvez utiliser commodément cette borne comme entrée d'ordinateur ou sortie de moniteur (p.44).

- **Extinction automatique**

  La fonction d'Extinction automatique permet de diminuer la consommation de courant et de conserver la durée de vie de la lampe (p.45).

- **Fonction de recherche du signal d'entrée**

  Le signal d'entrée peut être cherché automatiquement (p.44).

✓ **Remarques:**

- Il est possible que le menu à l'écran et les illustrations contenues dans ce manuel soient légèrement différents du produit réel.
- Le contenu de ce manuel est sujet à changement sans préavis.

Table des matières

Caractéristiques et conception 2
Table des matières 3
A l'attention du propriétaire 4
Instructions pour la sécurité 5
Circulation de l'air 6
Installation du projecteur à une position correcte 6
Déplacement du projecteur 6
Conformités 7
Nom des composants et leurs fonctions 8
Avant 8
Arrière 8
Bas 8
Borne arrière 9
Commandes sur le projecteur 10
Télécommande 11
Installation des piles de la télécommande 12
Plage de fonctionnement 12
Installation. 13
Positionnement du projecteur 13
Pieds réglables 13
Branchement à un ordinateur 14
Branchement à un équipement vidéo 15
Branchement à un équipement vidéo component 16
Branchement du cordon d'alimentation secteur 17
Fonctionnement de base 18
Mise sous tension du projecteur 18
Mise hors tension du projecteur 19
Utilisation du menu à l'écran 20
Barre de menu 21
Réglage de la mise au point 22
Correction du trapèze 22
Réglage du son 23
Fonctionnement de la télécommande 23
Entrée d'ordinateur 25
Sélection de la source d'entrée 25
Sélection du système d'ordinateur 26
Réglage PC Auto 27
Réglage manuel de l'ordinateur 28
Sélection du niveau d'image 30
Réglage du niveau d'image 31
Réglage de la taille de l'écran 32
Entrée vidéo 34
Sélection de la source d'entrée (Vidéo, S-Vidéo) 34
Sélection de la source d'entrée (Component, 21 broches Scart RGB) 35
Sélection du système vidéo 36
Sélection du niveau d'image 37
Réglage du niveau d'image 38
Réglage de la taille de l'écran 40
Réglage 41
Réglage 41
Entretien et nettoyage 51
Témoin WARNING 51
Nettoyage des filtres à air 52
Remise à zéro du compteur du filtre 52
Fixation du capuchon de lentille 53
Nettoyage de la lentille du projection 53
Nettoyage du coffret du projecteur 53
Remplacement de la lampe 54
Compteur de remplacement de la lampe 55
Annexe. 56
Guide de dépannage 56
Arborescence des menus 59
Témoins et état du projecteur 61
Spécifications des ordinateurs compatibles 62
Spécifications techniques 64
Dimensions 65
Avis PJ Link 66
Configuration des bornes 67
Notes relatives au numéro de code PIN 68

Marques commerce
Les noms des sociétés ou des produits mentionnés dans ce manuel sont des marques déposées ou des marques commerce de leur société respective.

A l'attention du propriétaire

Avant d'installer et d'utiliser le projecteur, veuillez lire entièrement le présent mode d'emploi.
Ce projecteur possède un grand nombre de caractéristiques et de fonctions très commodes. En suivant correctement les instructions d'utilisation du projecteur, vous pourrez utiliser au mieux ses possibilités, et le conserver en bon état de marche pendant de longues années.
Si vous n'utilisez pas correctement l'appareil, non seulement vous réduirez la durée de vie du projecteur, mais vous risquerez de causer des anomalies de fonctionnement, un incendie ou d'autres accidents.
Si votre projecteur semble fonctionner incorrectement, lisez à nouveau ce mode d'emploi, vérifiez les opérations et les branchements des câbles, et essayez d'appliquer les solutions proposées dans la section "Guide de dépannage" se trouvant à la fin de ce manuel. Si l'anomalie persiste, contactez le revendeur chez qui vous avez acheté le projecteur ou un centre de service.

ATTENTION

RISQUE D'ELECTROCUTION NE PAS OUVRIR

ATTENTION : POUR REDUIRE LE RISQUE D'ELECTROCUTION, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU LE DOS). L'APPAREIL NE CONTIENT AUCUNE PIECE SUSCEPTIBLE D'ETRE REPAREE PAR L'UTILISATEUR; SEULE LA LAMPE PEUT ETRE REMPLACEE PAR L'UTILISATEUR. CONFIEZ TOUTES LES REPARATIONS A UN TECHNICIEN QUALIFIE.

CE SYMBOLE INDIQUE QU'UNE TENSION DANGEREUSE POUVANT CAUSER UNE ELECTROCUTION EST PRESENTE DANS L'APPAREIL.

CE SYMBOLE INDIQUE QUE LE MODE D'EMPLOI DE L'APPAREIL CONTIENT DES INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN IMPORTANTES.

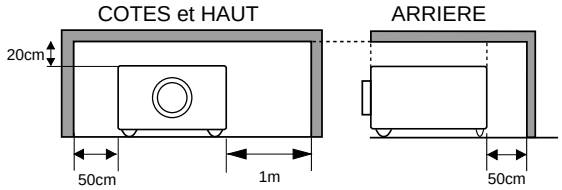
POUR LES UTILISATEURS DE UE

La marque de symbole et les systèmes de recyclage décrits cidessous s'appliquent uniquement aux pays membres de l'UE et ne le sont pas aux autres pays du monde entier.
Votre produit de marque a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de qualité supérieure susceptibles d'être recyclés et/ou réutilisés.
La marque de symbole signifie que l'appareil électrique et électronique,
les batteries et les accumulateurs, au terme de leur durée de vie, ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères.
Remarque:
Si un symbole chimique est imprimé sous la marque de symbole, celui-ci signifie que la batterie ou l'accumulateur contient un métal lourd à une certaine concentration. Ceci sera indiqué de la manière suivante : Hg: mercure, Cd: cadmium, Pb: plomb
Il existe, au sein de l'Union Européenne, des systèmes de collecte distincts réservés aux appareils électroniques,
batteries et accumulateurs.
Veuillez vous-en débarrasser correctement au centre de recyclage ou au point de collecte de déchets le plus proche.
Veuillez nous aider à préserver l'environnement dans lequel nous vivons !

Précautions de sécurité

AVERTISSEMENT: ● CET APPAREIL DOIT ETRE MIS A LA MASSE.
● POUR REDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE DECHARGE ELECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS L'APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.

– La lentille de projection du projecteur produit une lumière intense. Ne regardez pas directement dans la lentille de projection, ceci pourrait entraîner des blessures aux yeux. Veillez particulièrement à ce que des enfants ne regardent pas directement le rayon lumineux.
– Installez le projecteur à une position adéquate. Sinon, il y aurait risque d'incendie.
– Pour assurer une bonne circulation de l'air et un bon refroidissement de l'appareil, il est essentiel de laisser un espace suffisant au-dessus, sur les côtés et à l'arrière du coffret du projecteur. Les dimensions mentionnées ici indiquent l'espace minimum requis. Si le projecteur doit être placé dans un meuble ou dans une installation fermée, il faut maintenir ces distances minimum.
– Veillez à ce que les ouvertures de ventilation du projecteur ne soient pas obstruées. Si le projecteur s'échauffe excessivement, ceci risquera de réduire sa durée de service et de causer des accidents graves.



– Si le projecteur ne sera pas utilisé pendant une période prolongée, débranchez-le de la prise courant.
– Veuillez ne pas projeter la même image pendant une période prolongée. L'image rémanente peut demeurer sur les panneaux LCD par la caractér istique du panneau.

ATTENTION

NE PLACEZ PAS LE PROJECTEUR DANS UN ENDROIT COMPORTANT DES CORPS GRAS, DE L'HUMIDITE OU DE LA FUMEE, DANS UNE CUISINE PAR EXEMPLE, POUR EVITER DE CAUSER UNE PANNE OU UN DESASTRE. SI LE PROJECTEUR ENTRE EN CONTACT AVEC DE L'HUILE OU DES PRODUITS CHIMIQUES, IL RISQUERA D'ETRE ENDOMMAGE.

ATTENTION

Ne peut être utilisé dans une salle d'ordinateurs telle que définie dans la norme ANSI/NFPA 75 Standard for Protection of Electronic Computer/Data Processing Equipment.

VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CE MODE D'EMPLOI POUR REFERENCE ULTERIEURE.

Instructions pour la sécurité

Lisez toutes les instructions de sécurité et d'utilisation avant la mise en service du projecteur.

Lisez toutes les instructions données ici et conservez-les pour référence ultérieure. Débranchez le projecteur de la prise secteur avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyant liquide ou en aérosol. Pour le nettoyage, utilisez un chiffon humide.

Respectez tous les avertissements et instructions indiqués sur le projecteur.

Pour plus de protection lors d'un orage, ou si l'appareil est laissé sans surveillance ou non utilisé pendant une longue période, débranchez-le de la prise secteur. Ceci évitera des dommages dus aux éclairs et aux sautes de tension.

N'exposez pas cet appareil à la pluie ou ne l'utilisez pas près de l'eau... par exemple dans un sous-sol humide, près d'une piscine, etc.

N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant, car ils peuvent être dangereux.

Ne placez pas le projecteur sur un chariot, un support ou une table instables. Le projecteur risque de tomber et de causer de graves blessures à un enfant ou un adulte, et d'être gravement endommagé. N'utilisez qu'un chariot ou un support recommandé par le fabricant, ou vendu avec le projecteur. L'installation au mur ou sur une étagère doit être conforme aux instructions du fabricant, et doit être faite en utilisant un nécessaire d'installation approuvé par le fabricant.

L'ensemble projecteur/chariot doit être manipulé avec soin. Des arrêts brusques, une force excessive ou des surfaces irrégulières peuvent faire se renverser le chariot.

Des fentes et des ouvertures dans le coffret, à l'arrière et en dessous, sont prévues pour la ventilation, pour assurer un fonctionnement fiable et pour éviter que l'appareil surchauffe.

Les ouvertures ne doivent jamais être couvertes avec un tissu ou d'autres objets, et les ouvertures inférieures ne doivent pas être bloquées si le projecteur est placé sur un lit, un sofa, un tapis ou une autre surface du même type. Ce projecteur ne doit jamais être placé sur ou à proximité d'un radiateur ou d'une sortie de chauffage.

Ce projecteur ne doit pas être placé dans une installation encastrée telle qu'un meuble-bibliothèque, sans qu'une ventilation adéquate ne soit prévue.

N'introduisez pas d'objets d'aucune sorte dans le projecteur par les fentes du coffret car ils risqueraient de toucher des composants placés sous haute tension dangereuse, ou de court-circuiter des pièces, ce qui pourrait causer un incendie ou une décharge électrique. Ne renversez jamais de liquide sur le projecteur.

N'installez pas le projecteur à proximité des conduits de ventilation d'un climatiseur.

Ce projecteur ne doit fonctionner que sur une source d'alimentation conforme aux normes indiquées sur l'étiquette. En cas de doute, consultez votre revendeur agréé ou la compagnie d'électricité locale.

Ne surchargez ni les prises de courant ni les rallonges car cela peut entraîner un incendie ou une décharge électrique. Ne placez aucun poids sur le cordon d'alimentation. Ne placez pas ce projecteur à un endroit où le câble d'alimentation risquera d'être piétiné et endommagé.

N'essayez jamais de réparer ce projecteur vous-même car l'ouverture ou le retrait de couvercles peut vous exposer à des tensions élevées dangereuses ou à d'autres dangers. Toutes les réparations doivent être effectuées par un personnel qualifié.

Débranchez le projecteur de la prise secteur et confiez la réparation à un personnel qualifié dans les cas suivants:

a. Lorsque le cordon ou la fiche d'alimentation sont endommagés ou effilochés.
b. Si du liquide a été renversé sur le projecteur.
c. Si le projecteur a été exposé à la pluie ou à l'eau.
d. Si le projecteur ne fonctionne pas normalement lorsque vous suivez correctement les instructions. Réglez uniquement les commandes indiquées dans le mode d'emploi car un réglage incorrect d'autres commandes peut causer des dommages exigeant l'intervention d'un technicien qualifié pour effectuer de gros travaux de réparation pour remettre le projecteur en état de marche.
e. Si le projecteur est tombé ou si le coffret est endommagé.
f. Lorsque les performances du projecteur se dégradent, il faut faire réparer l'appareil.

Lorsque des pièces de rechange sont requises, assurez-vous que le technicien a utilisé des pièces de rechange spécifiées par le fabricant, dont les caractéristiques sont identiques à celles de la pièce originale. Les substitutions de pièces non autorisées peuvent causer un incendie, une décharge électrique ou des blessures corporelles.

Après tout travail de réparation ou d'entretien, demandez au technicien de faire les vérifications de sécurité habituelles pour confirmer que le projecteur est en parfait état de fonctionnement.

Note à l'intention des clients aux Etats-Unis

Ⓗg La lampe(les lampes) au mercure à l'intérieur de ce produit contient du mercure et doit être recyclée ou débarrassée conformément aux lois locales, d'Etat ou fédérales.

Circulation de l'air

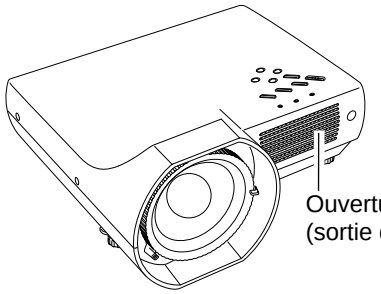
Le coffret comporte des ouvertures pour la ventilation, afin d'assurer le bon fonctionnement du produit et de le protéger contre la surchauffe; ces ouvertures ne doivent pas être obstruées ou recouvertes par un objet.

ATTENTION

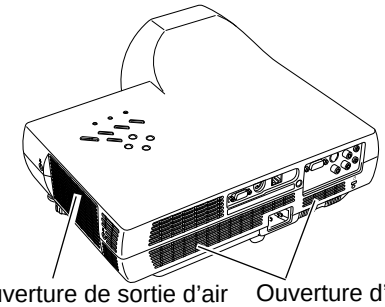
L'air chaud est expulsé par les ouvertures de sortie d'air. Lorsque vous utilisez ou que vous installez le projecteur, prenez les précautions suivantes.

– Ne placez pas d'objets inflammables ou de bombe aérosol à proximité du projecteur, car de l'air chaud est expulsé par les ouvertures de ventilation.
– Veillez à ce que les ouvertures de sortie d'air soient situées à au moins 1 m des objets environnants.
– Ne touchez pas les parties périphériques de l'ouverture de sortie d'air, en particulier les vis et les pièces métalliques. Ces parties deviennent chaudes lorsque le projecteur fonctionne.
– Ne posez pas d'objets sur le coffret. Les objets posés sur le coffret risquent non seulement d'être endommagés, mais aussi ils risquent de s'enflammer sous l'effet de la chaleur dégagée par le projecteur.

Les ventilateurs dont le projecteur est équipé assurent son refroidissement. La vitesse de fonctionnement des ventilateurs change en fonction de la température interne du projecteur.

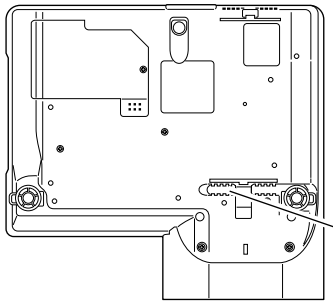


Ouverture de sortie d'air
(sortie de l'air chaud)



Ouverture de sortie d'air
(sortie de l'air chaud)

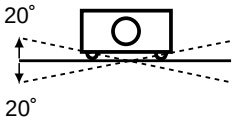
Ouverture d'entrée
d'air



Ouverture
d'entrée d'air

Installation du projecteur à une position correcte

Installez le projecteur à une position correcte. Si vous l'installez à une position incorrecte, vous risquez de réduire la durée de vie de la lampe et de provoquer un incendie.



Ne faites pas pivoter le projecteur de plus de 20 degrés d'un côté à l'autre.

Ne dirigez pas le projecteur vers le haut pour projeter une image.

Ne dirigez pas le projecteur vers le bas pour projeter une image.

Ne placez pas le projecteur sur l'un de ses côtés pour projeter une image.

Ne penchez pas le projecteur de plus de 20 degrés vers l'arrière ou vers l'avant.

ATTENTION

Choisissez la vitesse de fonctionnement des ventilateurs de refroidissement dans le réglage du ventilateur conformément à l'altitude dans laquelle le projecteur est en train d'être utilisé (p.49). Dans le cas contraire, la vie du projecteur pourrait en être affectée.

Déplacement du projecteur

Lorsque vous déplacez le projecteur, remettez le capuchon de lentille en place et rétractez les pieds réglables afin d'éviter d'endommager la lentille et le coffret. Si vous n'utilisez pas le projecteur pendant une période prolongée, rangez-le dans un étui adéquat pour le protéger.
Lorsque vous manipulez le projecteur, ne le laissez pas tomber et ne le cognez pas, ne lui faites pas subir de forces excessives et n'empilez aucun objet sur son coffret.

PRECAUTION POUR LE TRANSPORT DU PROJECTEUR

– Evitez absolument de laisser tomber ou de percuter le projecteur, sinon il pourrait subir des dommages ou présenter des anomalies de fonctionnement.
– Pour transporter le projecteur, utilisez un étui de transport adéquat.
– Ne confiez le transport du projecteur à un agent de transport qu'après l'avoir mis dans un étui de transport adéquat. Sinon, le projecteur risquerait d'être endommagé. Pour faire transporter le projecteur par un agent de transport, demandez conseil à votre revendeur.
– Ne rangez pas le projecteur dans son étui avant qu'il soit suffisamment refroidi.

Conformités

Avis de la commission fédérale des communications

Remarque : Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites des appareils numériques de la classe B, conformément à l'article 15 des jugements FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il pourra produire des interférences affectant négativement les communications radio. Toutefois, il n'est pas garanti qu'aucune interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences affectant négativement la réception des émissions de radio et de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, nous conseillons à l'utilisateur d'essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Modifier l'orientation de l'antenne de réception, ou la placer à un autre endroit.
- Eloigner l'équipement du récepteur.
- Brancher l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Demander de l'aide au revendeur ou à un technicien de radio/télévision compétent.

L'utilisation d'un câble gainé est nécessaire pour que l'installation soit conforme aux limites de la classe B de la section B de l'article 15 des jugements FCC. N'effectuez aucun changement ou modification de l'équipement qui ne soit pas spécifié dans les instructions. Si vous effectuez de tels changements ou modifications, on pourra vous demander d'arrêter d'utiliser l'équipement.

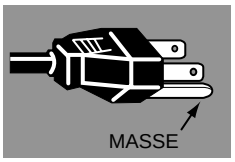
Numéro de modèle : PLC-WXL46A
Nom commercial : Sanyo
Partie responsable : SANYO NORTH AMERICA CORPORATION
Adresse : 21605 Plummer Street, Chatsworth, California 91311
N° de téléphone : (818)998-7322

NORMES DU CORDON D'ALIMENTATION SECTEUR

Le cordon d'alimentation secteur fourni avec ce projecteur est conforme aux normes d'utilisation du pays où vous l'avez acheté.

Cordon d'alimentation secteur pour les Etats-Unis et le Canada:

Le cordon d'alimentation secteur utilisé aux Etats-Unis et au Canada figure dans la liste des Underwriters Laboratories (UL) et est certifié par la Canadian Standard Association (CSA).
Le cordon d'alimentation secteur possède une fiche de ligne secteur avec mise à la masse. Ceci est un dispositif de sécurité qui garantit que la fiche est bien adaptée à la prise de courant. N'essayez pas de modifier ce dispositif de sécurité. Si vous ne pouvez pas introduire la fiche dans la prise, adressez-vous à votre électricien.



Cordon d'alimentation secteur pour le Royaume-Uni:

Ce cordon est déjà équipé d'une fiche moulée possédant un fusible, dont la valeur est indiquée sur la face de la broche de la fiche. Si vous devez remplacer le fusible, un fusible BS 1362 de même calibre approuvé par ASTA et portant la marque ⟐ doit être utilisé. Si le cache du fusible est détachable, n'utilisez jamais la fiche sans son cache.
Si vous avez besoin de remplacer le fusible, veillez à ce qu'il soit d'une couleur identique à celle que vous pouvez voir sur la face de la broche de la fiche (rouge ou orange). Vous pouvez vous procurer les caches de fusibles au service des pièces indiqué dans votre mode d'emploi. Si la fiche fournie n'est pas adaptée à votre prise de courant, veuillez la couper et la détruire.
Vous devez préparer correctement l'extrémité du cordon souple et fixer la fiche adéquate.

AVERTISSEMENT: IL EST DANGEREUX D'INTRODUIRE UNE FICHE DONT LE CORDON FLEXIBLE EST DENUDE DANS UNE PRISE DE COURANT SOUS TENSION.

Les fils du cordon secteur de cet appareil possèdent des couleurs correspondant aux codes suivants:

Vert et jaune ..... Masse
Bleu ..... Neutre
Brun ..... Conducteur

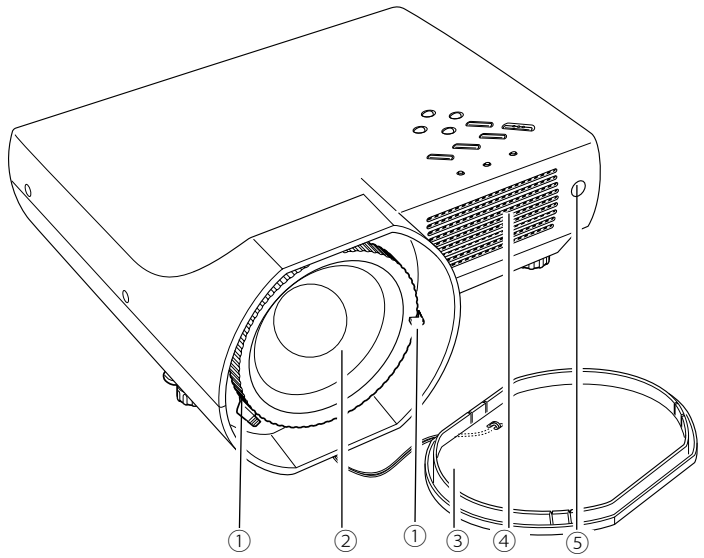
Comme les couleurs des fils du cordon secteur de cet appareil peuvent ne pas correspondre aux marques de couleurs identifiant les bornes de votre fiche, procédez comme suit:
Le fil vert et jaune doit être connecté à la borne de la fiche marquée de la lettre E ou du symbole de masse de sécurité ⏚, ou colorée en vert ou en vert et jaune.
Le fil bleu doit être connecté à la borne marquée de la lettre N ou colorée en noir.
Le fil brun doit être connecté à la borne marquée de la lettre L ou colorée en rouge.

AVERTISSEMENT: CET APPAREIL DOIT ETRE MIS A LA MASSE.

LA PRISE DE COURANT DOIT ETRE INSTALLEE A PROXIMITE DE L'APPAREIL, ET ETRE FACILEMENT ACCESSIBLE.

Nom des composants et leurs fonctions

Avant

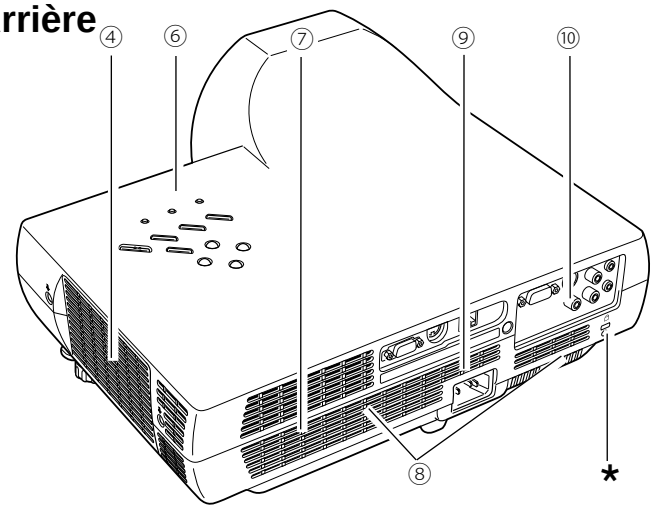


① **Levier de mise au point**
② **Lentille de projection**
③ **Capuchon de lentille**
(Pour plus de détails concernant la fixation, reportez-vous à la page 53.)

ATTENTION

N'allumez pas le projecteur en laissant le capuchon de lentille en place sur la lentille. Le faisceau lumineux risquerait d'endommager le capuchon de lentille et de causer un incendie. Fixez le capuchon de lentille pendant que le projecteur n'est pas utilisé afin d'éviter de rayer la surface de la lentille.

Arrière



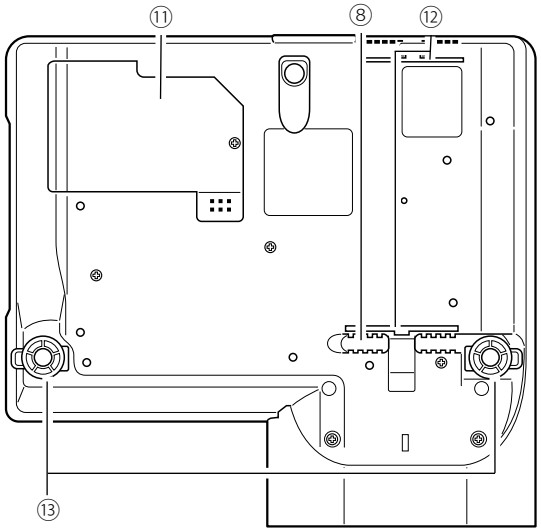
④ **Ouverture de sortie d'air**

ATTENTION

L'air chaud est expulsé par l'ouverture de sortie d'air. Ne placez pas d'objets sensibles à la chaleur à proximité de ce côté.

⑤ **Récepteur de télécommande infrarouge**
⑥ **Commandes et témoins sur le projecteur**
⑦ **Haut-parleur**
⑧ **Ouverture d'entrée d'air**
⑨ **Connecteur de cordon d'alimentation**
⑩ **Bornes et connecteurs**
⑪ **Couvercle de la lampe**
⑫ **Filtre à air**
⑬ **Pieds réglables**

Bas

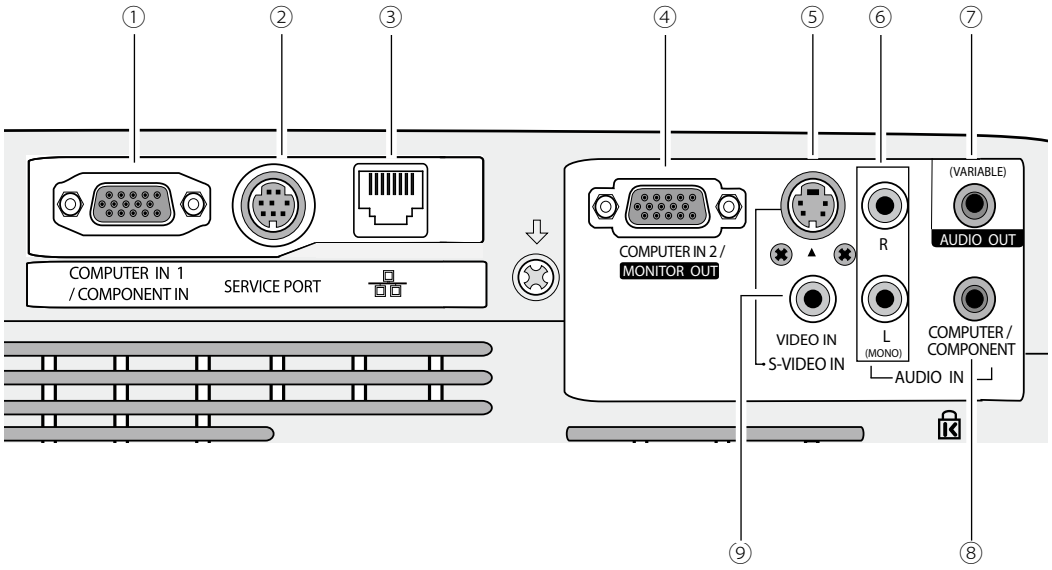


∗ **Logement de sécurité Kensington**

Ce logement a été conçu pour un verrou Kensington utilisé pour empêcher tout vol du projecteur.

*Kensington est une marque déposée de ACCO Brands Corporation.

Borne arrière



① **COMPUTER IN 1 / COMPONENT IN**
Connectez le signal de sortie d'un ordinateur, la sortie vidéo scart à 21 broches RGB, ou la sortie vidéo component à cette borne (p.14, 16).
Lorsque le câble est de type long, il faut mieux utiliser cette borne, et non la borne COMPUTER IN 2 / MONITOR OUT.

② **SERVICE PORT**
Lorsque vous commandez le projecteur à partir d'un ordinateur, branchez l'ordinateur à ce connecteur à l'aide d'un câble de commande.

③ **Connexion LAN**
Connectez le câble LAN. (Reportez-vous au mode d'emploi "Configuration et utilisation du réseau".)

④ **COMPUTER IN 2 / MONITOR OUT**
Cette borne est commutable et peut être utilisée comme entrée d'un ordinateur ou comme sortie vers l'autre moniteur.
Configurez correctement la borne comme entrée d'ordinateur ou comme sortie de moniteur avant d'utiliser cette borne. [Cette borne émet des signaux analogiques par la borne COMPUTER IN 1 / COMPONENT IN uniquement lorsqu'elle est utilisée comme sortie de moniteur (p.14, 44)].

⑤ **S-VIDEO IN**
Branchez la sortie S-VIDEO de l'appareil vidéo à ce connecteur (p.15).

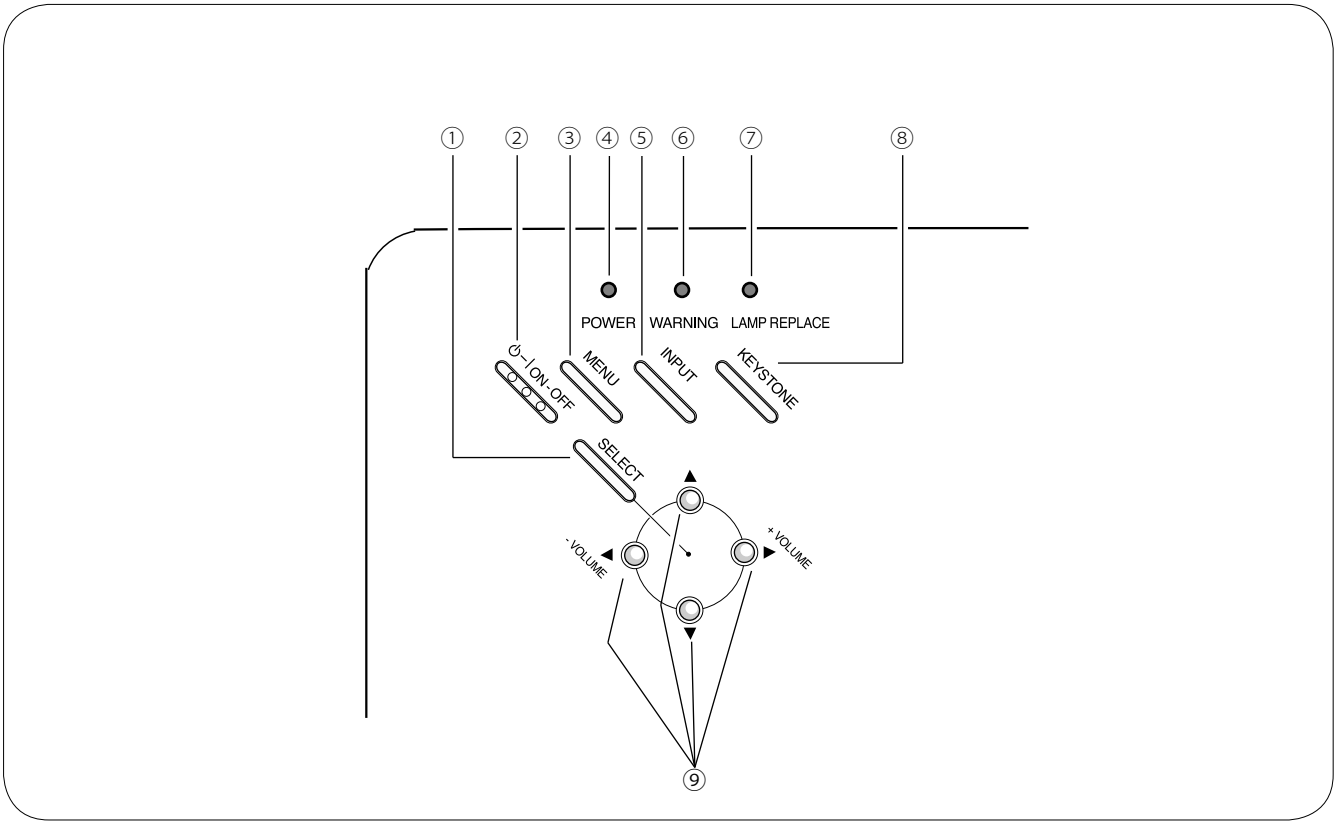
⑥ **AUDIO IN**
Branchez la sortie audio de l'équipement vidéo connecté à ⑤ ou ⑨ à ce connecteur. [Lorsque la sortie audio est monaurale, branchez-la au connecteur L (MONO) (p.15)].

⑦ **AUDIO OUT(VARIABLE)**
Branchez un amplificateur audio extérieur à ce connecteur (p.14 - 16).
Cette borne émet les sons par la borne AUDIO IN (⑥ ou ⑧).

⑧ **COMPUTER/ COMPONENT AUDIO IN**
Branchez la sortie audio (stéréo) d'un ordinateur ou d'un équipement vidéo branché à ① ou ④ à ce connecteur (p.14, 16).

⑨ **VIDEO IN**
Branchez la sortie vidéo composite de l'équipement vidéo au connecteur VIDEO (p.15).

Commandes sur le projecteur



①Bouton de SELECTION (SELECT)
– Exécute l'élément sélectionné (p.20).
– Agrandit/compresse l'image en mode de ZOOM DIGITAL (p.33).

② Touche de MARCHE/ARRET D'ALIMENTATION (ON–OFF)
Utilisée pour allumer ou éteindre le projecteur (p.18-19).

③ Touche MENU
Utilisée pour ouvrir ou fermer le menu à l'écran (p.20)

④ Témoin d'alimentation (POWER)
- Il s'allume continuellement en rouge lorsque le projecteur est en mode de veille.
- Il reste allumé en vert lorsque le projecteur fonctionne.
- Clignote en vert en mode d'extinction automatique (p.45, 61).

⑤ Touche d'ENTREE (INPUT)
Utilisée pour sélectionner la source d'entrée (p.25, 34, 35).

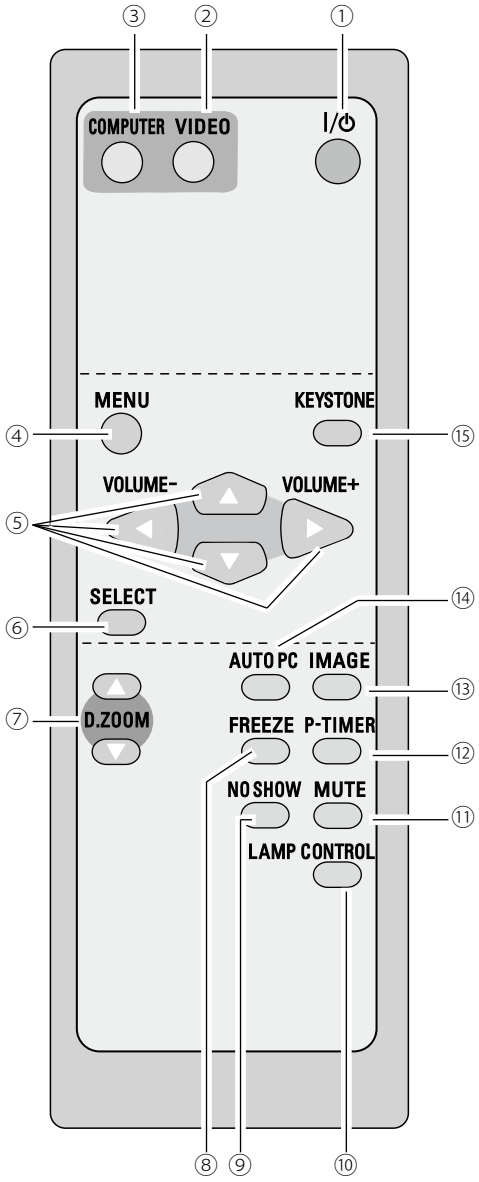
⑥ Témoin d'alarme (WARNING)
- S'allume en rouge lorsque le projecteur a détecté une anomalie.
- Clignote en rouge lorsque la température interne du projecteur dépasse les limites d'utilisation (p.51, 61).

⑦ Témoin de remplacement de la lampe (LAMP REPLACE)
Ce témoin s'allume en jaune lorsque la durée de vie de la lampe du projecteur arrive à sa fin (p.54, 61).

⑧ Touche de TRAPEZE (KEYSTONE)
Corrige la déformation du trapèze (p.22, 41).

⑨ Touches de POINTAGE▲▼◄►
– Sélectionnent un élément ou règlent une valeur sur le menu à l'écran (p.20).
– Effectuent un panning de l'image en mode de ZOOM DIGITAL + (p.33).
– Règlent le niveau du volume. (Touches de POINTAGE ◄► (p.23).

Télécommande



① **Touche d'ALIMENTATION/ATTENTE**
Utilisée pour allumer et éteindre le projecteur (p.18, 19).

② **Touche de VIDEO**
Sélectionnez la source d'entrée VIDEO (p.23, 34).

③ **Touche d'ORDINATEUR**
Sélectionnez la source d'entrée ORDINATEUR (p.23, 25, 35).

④ **Touche de MENU**
Utilisée pour ouvrir ou fermer le menu à l'écran (p.20).

⑤ **Touches de POINTAGE ▲▼◀▶ (VOLUME +/–)**
– Sélectionnent un élément ou règlent une valeur sur le menu à l'écran (p.20).
– Effectuent un panning de l'image en mode de ZOOM DIGITAL + (p.33).
– Règlent le niveau du volume (Touches de POINTAGE ◀▶) (p.23).

⑥ **Bouton de SELECTION**
– Exécute l'élément sélectionné (p.20).
– Agrandit/compresse l'image en mode de ZOOM DIGITAL (p.33).

⑦ **Touches de ZOOM DIGITAL (D.ZOOM) ▲▼**
Agrandissement et réduction des images au zoom (p.24, 33).

⑧ **Touche d'ARRET SUR IMAGE**
Immobilise l'image (p.23).

⑨ **Touche SANS IMAGE**
Eteint momentanément l'image sur l'écran (p.24).

⑩ **Touche LAMP CONTROL**
Sélectionne un mode de lampe (p.24, 46).

⑪ **Touche de COUPURE DU SON**
Coupe le son (p.23).

⑫ **Touche de MINUTERIE**
Actionne la fonction de minuterie (P-timer) (p.24).

⑬ **Touche d'IMAGE**
Utilisée pour sélectionner les niveaux d'image (p.24, 30, 37).

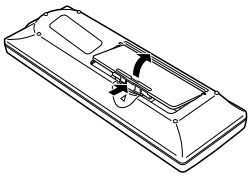
⑭ **Touche de REGLAGE PC AUTO**
Ajuste automatiquement l'image de l'ordinateur à son réglage optimal (p.24, 27).

⑮ **Touche de TRAPEZE**
Corrige la déformation du trapèze (p.22, 41).

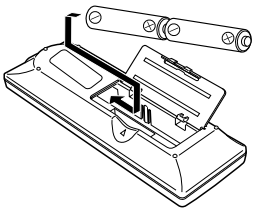
⚠ Pour garantir la sécurité des opérations, veuillez observer les précautions suivantes:
– Ne pliez pas, ne laissez pas tomber la télécommande, ne l'exposez pas à l'humidité ou à la chaleur.
– Pour le nettoyage, utilisez un chiffon doux et sec. N'appliquez pas de benzine, de diluant, de produit vaporisé ou de produit chimique sur la télécommande.

Installation des piles de la télécommande

1 Ouvrez le couvercle du compartiment des piles.

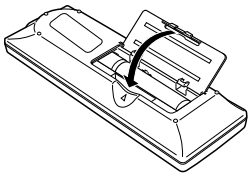


2 Installez des piles neuves dans le compartiment.



2 piles format AA
Pour assurer une bonne orientation des polarités (+ et –), veillez à ce que les bornes des piles soient fermement en contact avec les broches du logement.

3 Replacez le couvercle du compartiment des piles.

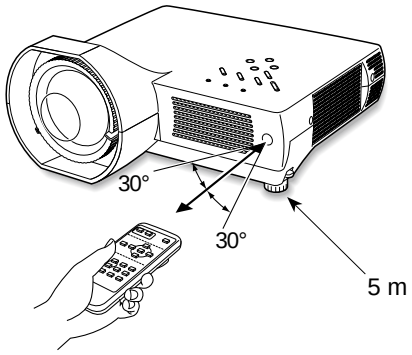


Pour vous assurer d'un fonctionnement correct, respectez les précautions suivantes.

- Utilisez des piles de type alcalin (2) AA ou LR6.
- Remplacez toujours les piles par jeux.
- N'utilisez pas une nouvelle pile avec une pile usée.
- Evitez tout contact avec de l'eau ou d'autres liquides.
- N'exposez pas les télécommandes à une humidité excessive ou à la chaleur.
- Ne faites pas tomber la télécommande.
- Si les piles ont fuit dans la télécommande, essuyez le compartiment des piles et installez de nouvelles piles.
- Risque d'explosion si les piles sont remplacées par un type de piles incorrect.
- Jetez les piles usées conformément aux instructions.

Plage de fonctionnement

Dirigez la télécommande vers le projecteur (récepteur de télécommande infrarouge) lorsque vous appuyez sur une touche. La plage de fonctionnement maximale de la télécommande est de 5 m et 60° environ, de l'arrière ou de l'avant du projecteur.

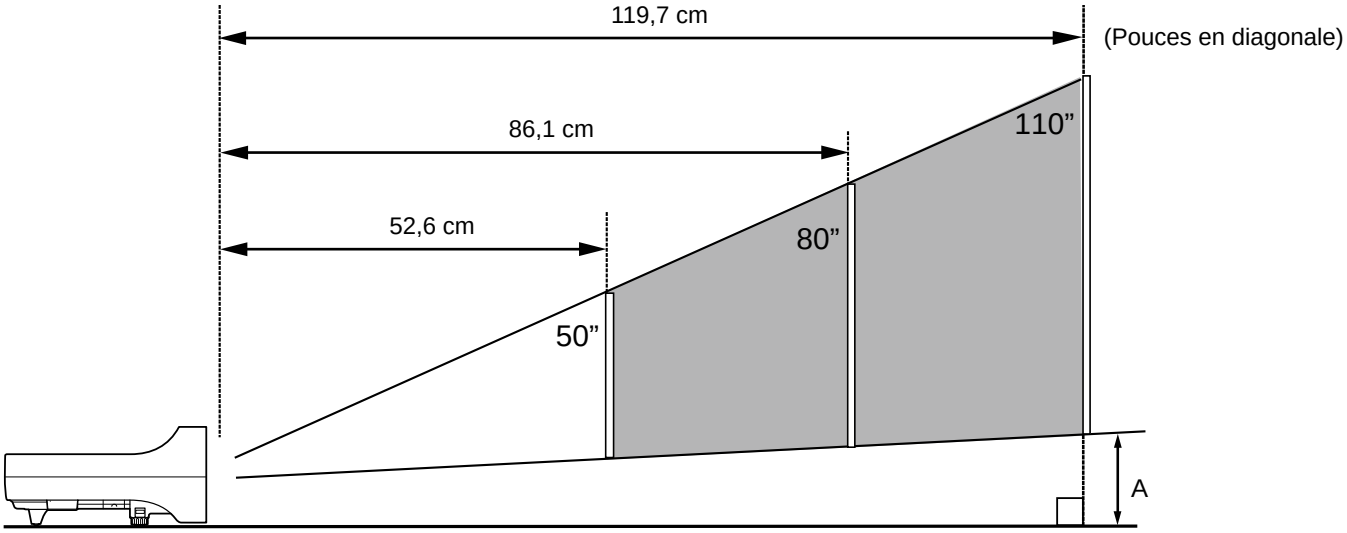


Positionnement du projecteur

Pour le positionnement du projecteur, reportez-vous aux illustrations ci-dessous. Le projecteur doit être placé horizontalement par rapport à l'écran plat.

✓**Remarque:**

- Ce projecteur n'est pas équipé d'un zoom optique. Pour régler la taille de l'écran, changez la distance de projection.
- La luminosité de la salle a une grande influence sur la qualité de l'image.
  Il est conseillé de baisser l'éclairage ambiant pour obtenir des images plus belles.
- Les valeurs indiquées ci-dessous sont approximatives, et peuvent être différentes des valeurs réelles.



Taille d'écran (L x H) mm Taux d'aspect 16 : 10	50”	80”	110”
	1077 x 673	1723 x 1077	2369 x 1481
Distance de jet	52,6 cm	86,1 cm	119,7 cm
A	19,0 cm	25,8 cm	32,6 cm

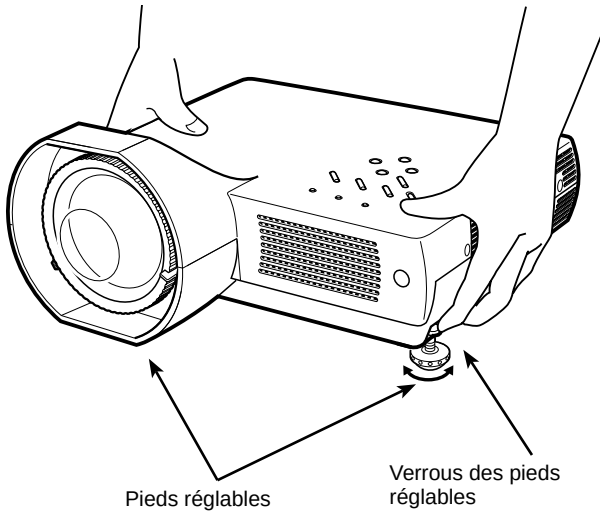
Pieds réglables

Vous pouvez régler l'angle de projection jusqu'à 10,0 degrés à l'aide des pieds réglables.

1 Soulevez l'avant du projecteur et tirez les verrous des pieds des deux côtés du projecteur.

2 Libérez les verrous des pieds pour verrouiller les pieds réglables, et tournez les pieds réglables pour ajuster la position et l'inclinaison.

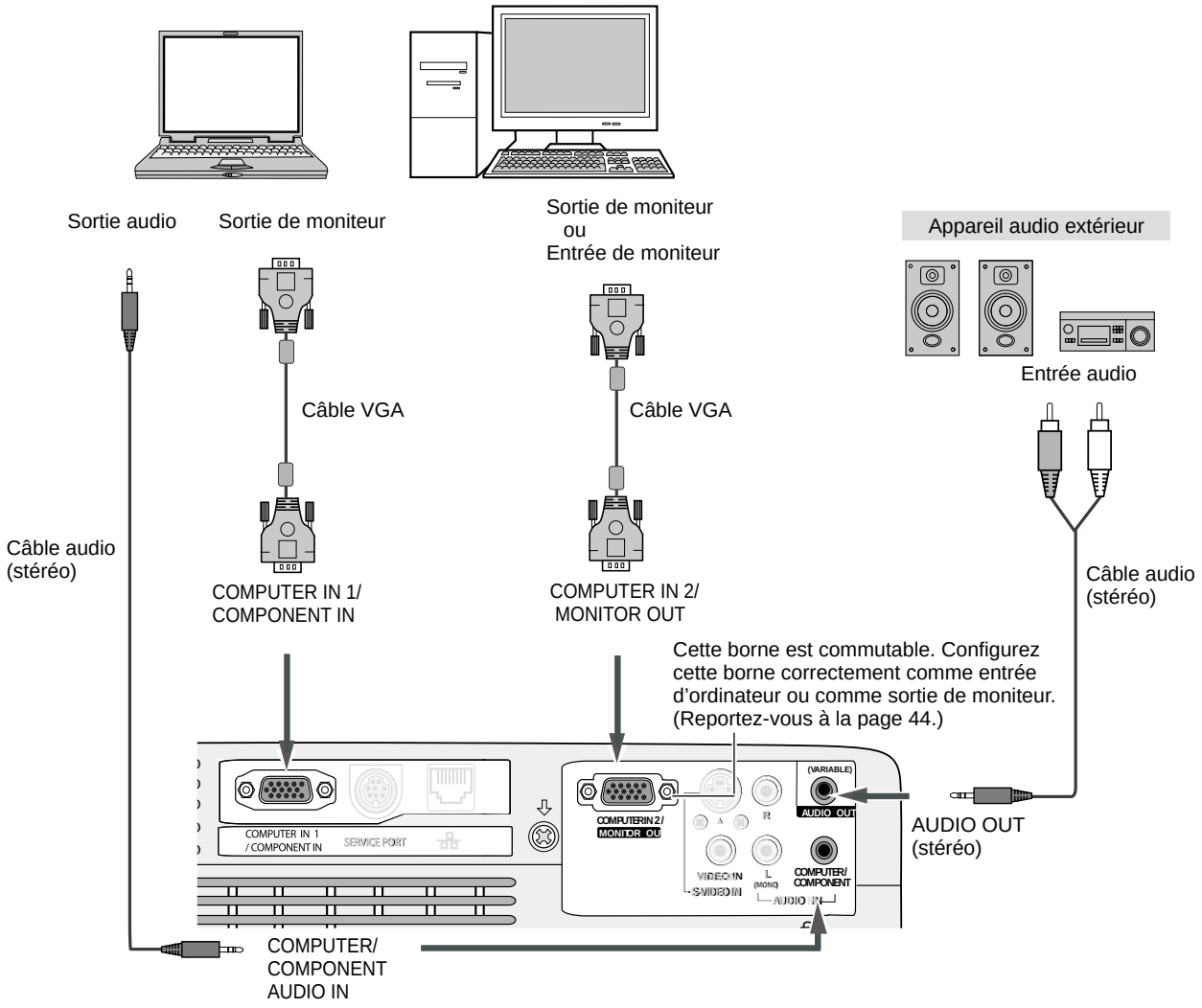
3 Pour rétracter les pieds réglables, soulevez l'avant du projecteur, tirez et libérez les verrous des pieds.
La déformation de trapèze d'une image projetée peut être corrigée à l'aide de l'opération par menu (p.22, 41).



Branchement à un ordinateur

Câbles utilisés pour la connexion

• Câbles VGA (mini D-sub 15 broches)*
• Câbles audio (mini fiche: stéréo)
(*Un câble est fourni; les autres câbles ne sont pas fournis avec le projecteur.)



✓**Remarque:**

- Entrez le son à la borne COMPUTER / COMPONENT AUDIO IN lorsque vous utilisez la borne COMPUTER IN 1 / COMPONENT IN et COMPUTER IN 2/MONITOR OUT comme entrée.
- Lorsque vous branchez la sortie AUDIO OUT à un équipement audio extérieur, le haut-parleur intégré du projecteur est déconnecté.
- Lorsque le câble est de type long, il est préférable d'utiliser la borne COMPUTER IN 1 / COMPONENT IN, et non la borne COMPUTER IN 2 / MONITOR OUT.

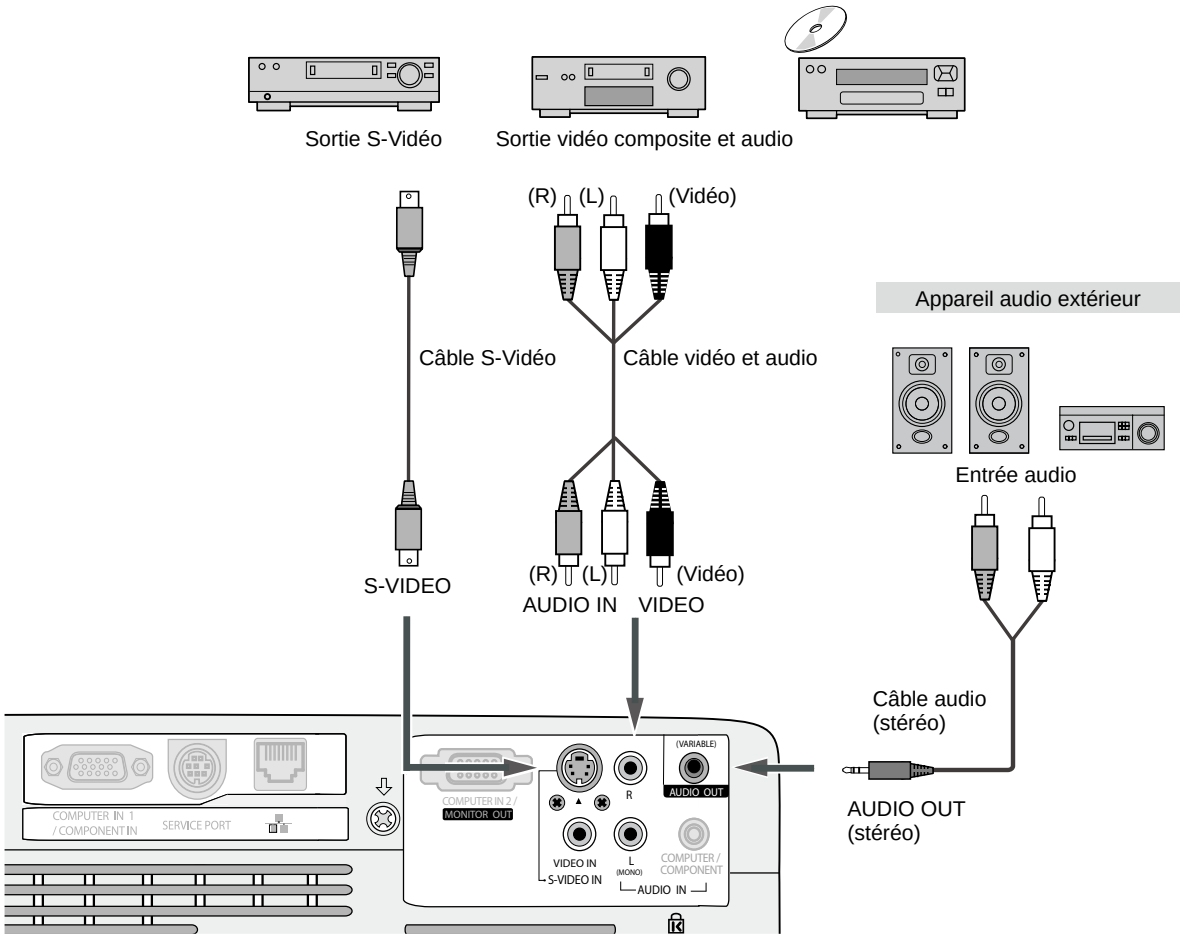
Débranchez les cordons d'alimentation du projecteur et de l'appareil extérieur de la prise secteur avant de brancher les câbles.

Branchement à un équipement vidéo

Câbles utilisés pour la connexion

- Câble vidéo et audio (RCA x 3)
- Câble S-VIDEO
- Câble audio (mini fiche: stéréo)

(Les câbles ne sont pas fournis avec le projecteur.)



✓**Remarque:**

- Lorsque vous branchez la sortie AUDIO OUT à un équipement audio extérieur, le haut-parleur intégré du projecteur est déconnecté.
- La connexion du connecteur S-VIDEO a priorité sur la connexion du connecteur VIDEO lorsque vous sélectionnez AUTO dans le menu d'entrée (p.34).

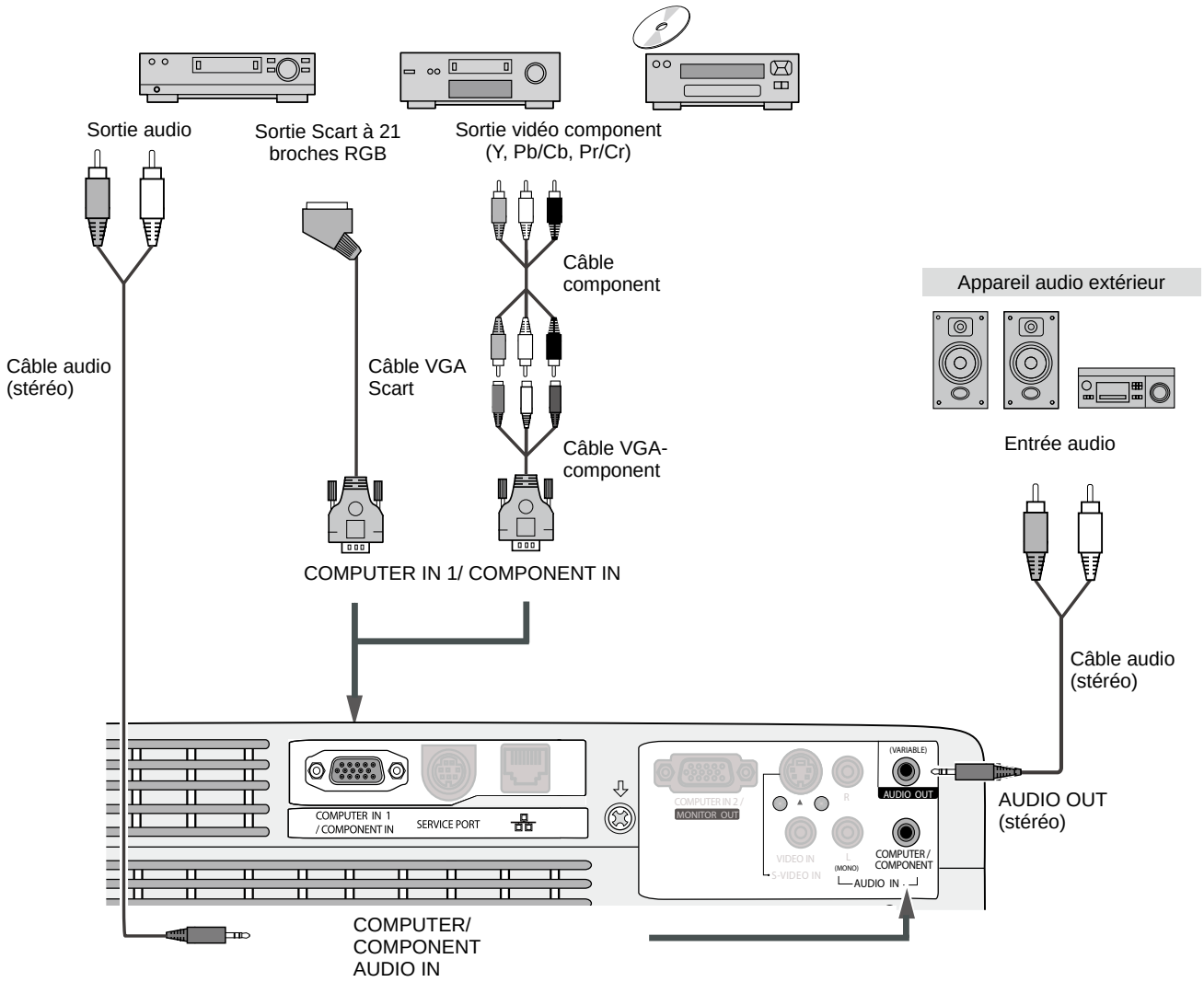
Débranchez les cordons d'alimentation du projecteur et de l'appareil extérieur de la prise secteur avant de brancher les câbles.

Branchement à un équipement vidéo component

Câbles utilisés pour la connexion

- Câbles audio (mini fiche: stéréo)
- Câble VGA Scart
- Câble component
- Câble VGA-component

(Les câbles ne sont pas fournis avec le projecteur.)

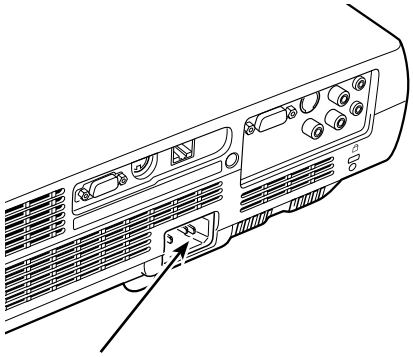


✓**Remarque:**
Lorsque vous branchez la sortie AUDIO OUT à un équipement audio extérieur, le haut-parleur intégré du projecteur est déconnecté.

Débranchez les cordons d'alimentation du projecteur et de l'appareil extérieur de la prise secteur avant de brancher les câbles.

Branchement du cordon d'alimentation secteur

Ce projecteur utilise une tension nominale d'entrée de 100-120 V CA ou 200-240 V CA. Le projecteur fera automatiquement la sélection de la tension d'entrée correcte. Il est conçu pour fonctionner avec des systèmes d'alimentation monophasé avec conducteur neutre de prise de terre. Pour réduire les risques de décharge électrique, ne branchez pas le projecteur dans un autre type de système d'alimentation.
Consultez votre revendeur autorisé ou un centre de service en cas de doute sur l'alimentation actuellement utilisée.
Branchez le projecteur à l'équipement périphérique avant d'allumer le projecteur.



Branchez le cordon d'alimentation secteur (fourni) au projecteur.

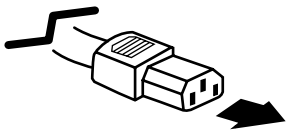
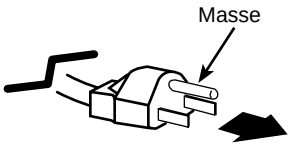
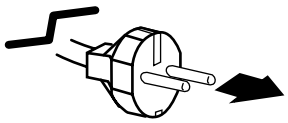
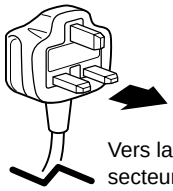
ATTENTION

La prise de courant doit se trouver à proximité de cet appareil et être facilement accessible.

✓**Remarque:**
Débranchez le cordon d'alimentation secteur lorsque vous n'utilisez pas l'appareil. Lorsque ce projecteur est raccordé à une prise de courant par le cordon d'alimentation secteur, l'appareil est en mode d'attente et consomme une petite quantité de courant.

REMARQUE CONCERNANT LE CORDON D'ALIMENTATION

Le cordon d'alimentation secteur doit être conforme aux normes d'utilisation en vigueur dans le pays où vous utilisez le projecteur. Vérifiez le type de fiche secteur en vous référant au tableau ci-dessous; il faut utiliser le cordon d'alimentation secteur adéquat. Si le cordon d'alimentation secteur fourni n'est pas adapté à la prise secteur, adressez-vous à votre revendeur.

Côté projecteur	Côté prise secteur		
	Pour les Etats-Unis et le Canada	**Pour l'Europe continentale**	**Pour le Royaume-Uni**
 Vers le connecteur du cordon d'alimentation du projecteur.	 Vers la prise secteur. **(120 V CA)**	 Vers la prise secteur. **(200 - 240 V CA)**	 Vers la prise secteur. **(200 - 240 V CA)**

Mise sous tension du projecteur

1 Accomplir tous les branchements périphériques (avec l'ordinateur, le magnétoscope, etc.) avant d'allumer le projecteur.

2 Branchez le cordon d'alimentation secteur du projecteur dans une prise secteur. Le témoin POWER clignote en rouge pendant un moment puis s'allume continuellement en rouge. Ouvrez le couvercle de lentille.

3 Appuyez sur la touche ON/STAND-BY de la télécommande. Le témoin POWER devient vert, et les ventilateurs s'enclenchent. L'affichage de préparatifs apparaît sur l'écran et le compte à rebours commence.

4 Une fois le compte à rebours terminé, la source d'entrée sélectionnée en dernier et l'icône d'état du Contrôle de lampe (reportez-vous à la page 46) apparaissent sur l'écran.

Si le projecteur est verrouillé avec un code PIN, la boîte de dialogue Entrée du code PIN apparaît. Entrez le code PIN comme indiqué ci-dessous.

Entrez un code PIN

Sélectionnez un chiffre en appuyant sur les touches de POINTAGE ▲▼, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ▶ pour fixer le chiffre et déplacer le pointeur. Le chiffre est alors changé en "✳". Si vous avez fixé un chiffre incorrect, placez le pointeur sur le chiffre que vous voulez corriger en appuyant sur la touche de POINTAGE ◀, puis sélectionnez le chiffre correct en appuyant sur les touches de POINTAGE ▲▼.

Répétez cette étape pour accomplir l'entrée d'un numéro à quatre chiffres.
"1234" a été réglé comme code PIN initial à l'usine.

Après avoir entré le numéro à quatre chiffres, placez le pointeur sur "Confirmer" en appuyant sur la touche de POINTAGE ▶. Appuyez sur le bouton de SELECTION afin de pouvoir commencer à utiliser le projecteur.

Si vous avez entré un code PIN incorrect, "Code PIN" et le nombre (✳✳✳✳) deviendront rouges et disparaîtront. Entrez à nouveau un code PIN correct.

Qu'est-ce qu'un code PIN?

Un code PIN est un code de sécurité utilisant un numéro d'identification personnel qui permet à la personne qui le connaît d'utiliser le projecteur. En établissant un code PIN, les personnes autres que les utilisateurs spécifiés ne pourront pas utiliser le projecteur.

Un code PIN est un numéro à quatre chiffres. Pour plus de détails concernant l'opération de verrouillage du projecteur avec votre code PIN, reportez-vous à la rubrique Fonction de Verrouillage par code PIN dans la section Réglages à la page 47, 48.

PRECAUTION D'UTILISATION DU CODE PIN
Si vous oubliez votre code PIN, il ne sera plus possible de mettre le projecteur en marche. Etablissez un nouveau code PIN avec le plus grand soin, écrivez-le dans la colonne à la page 68 de ce manuel, et conservez-le à portée de main. Si vous perdez ou oubliez le code PIN, adressez-vous à votre revendeur ou à un centre de service.

L'affichage de préparatifs disparaît après 30 secondes.

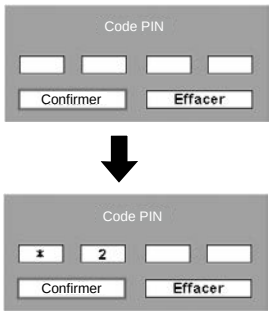
Source d'entrée sélectionnée et Contrôle de Lampe

D'état du Contrôle de lampe

(Pour plus de détails concernant le Contrôle de Lampe, reportez-vous à la page 46.)

✓**Remarque:**
Il est possible que les icônes d'alarme de filtre et de remplacement de la lampe apparaissent sur l'écran selon l'état d'utilisation du projecteur.

Boîte de dialogue Entrée du code PIN



Une fois que l'icône OK a disparu, vous pouvez utiliser le projecteur.

✓**Remarque:**

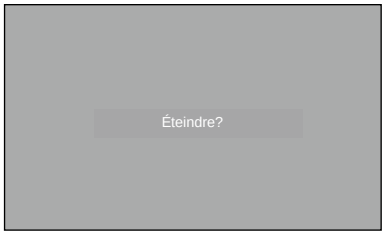
- Lorsque la fonction de Recherche d'entrée est réglée sur On1 ou On2, le signal d'entrée sera recherché automatiquement (p.44).
- Lorsque la fonction de Sélection logo est hors circuit, le logo n'apparaît pas sur l'écran (p.42).
- Lorsque "Arrêt capte.à reb." ou "Off" est sélectionné dans la fonction Affichage, le compte à rebours n'apparaît pas sur l'écran (p.41).
- Pendant la durée du compte à rebours, toutes les opérations sont inutilisables.
- Si le numéro de code PIN n'est pas saisi dans les 3 minutes qui suivent l'affichage de la boîte de dialogue du code PIN, le projecteur s'éteint automatiquement.
- "1234" a été réglé comme code PIN initial à l'usine.

Mise hors tension du projecteur

1 Appuyer sur la touche ON/STAND-BY de la télécommande; le message “Éteindre?” apparaît sur l’écran.

2 Appuyez à nouveau sur la touche ON/STAND-BY pour éteindre le projecteur. Le témoin POWER se met à clignoter en rouge, et les ventilateurs de refroidissement continuent à fonctionner. (Vous pouvez sélectionner le niveau du silence de ventilateur et de la vitesse de rotation. Reportez-vous à la page 49.) A ce moment, vous pouvez déconnecter le cordon d’alimentation secteur, même si les ventilateurs fonctionnent toujours.

3 Une fois que le projecteur s’est suffisamment refroidi pour pouvoir être à nouveau allumé, le témoin POWER s’allume en rouge.



Le message disparaît après 4 secondes.

POUR CONSERVER LA DUREE DE VIE DE LA LAMPE, ATTENDEZ AU MOINS CINQ MINUTES AVANT D’ETEINDRE LA LAMPE APRES L’AVOIR ALLUMEE.

NE FAITES PAS FONCTIONNER LE PROJECTEUR CONTINUELLEMENT SANS AUCUN INTERRUPTION.
L’UTILISATION CONTINUE RISQUE DE DIMINUER LA DUREE DE VIE DE LA LAMPE. ETEIGNEZ LE PROJECTEUR ET LAISSEZLE ETEINT PENDANT ENVIRON UNE HEURE PAR 24 HEURES.

✓**Remarque:**

- Lorsque la fonction de Démarrage Rapide est sur “On”, le projecteur est allumé automatiquement en connectant simplement le cordon d’alimentation secteur à une prise secteur (p.46).
- La vitesse de fonctionnement des ventilateurs change en fonction de la température interne du projecteur.
- Ne rangez pas le projecteur dans son étui avant qu’il soit suffisamment refroidi.
- Si le témoin WARNING clignote ou s’allume en rouge, reportez-vous à la section “Témoin WARNING” à la page 51.
- Pendant que le témoin POWER clignote, le refroidissement de la lampe est en cours et il est impossible d’allumer le projecteur. Attendez que le témoin POWER soit devenu rouge avant de rallumer le projecteur.
- Le ventilateur cessera de tourner directement si vous débranchez le cordon d’alimentation secteur immédiatement après avoir éteint le projecteur.
- Il sera possible d’allumer le projecteur après que le témoin POWER soit devenu rouge. Le délai d’attente pour redémarrer le projecteur sera réduit lorsque le traitement de mise hors tension normal pour le refroidissement par ventilateur est terminé, en comparaison du délai nécessaire lorsque vous débranchez le cordon d’alimentation secteur immédiatement après avoir éteint le projecteur.

Utilisation du menu à l'écran

Vous pouvez régler ou configurer le projecteur en utilisant le menu à l'écran. Pour plus de détails concernant les réglages et la procédure de configuration, reportez-vous aux pages suivantes.

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran.

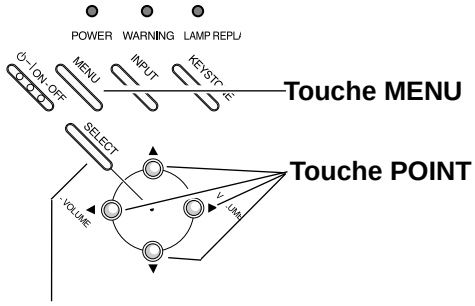
2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour sélectionner l'icône de menu à régler.
Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner un élément à régler.

3 Appuyez sur le bouton de SELECTION pour faire apparaître les données de l'élément. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour régler les données. Pour plus de détails concernant les réglages respectifs, reportez-vous aux pages suivantes.

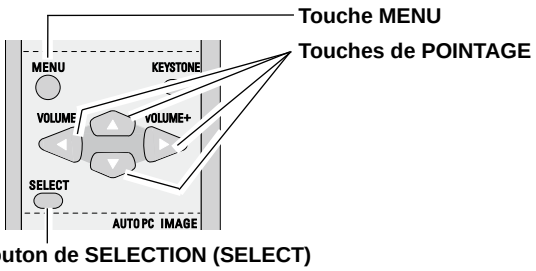
Pour fermer le menu à l'écran, appuyez à nouveau sur la touche MENU.

✓**Remarque:**
L'élément sélectionné ne sera opérationnel que quand vous aurez appuyé sur le bouton de SELECTION.

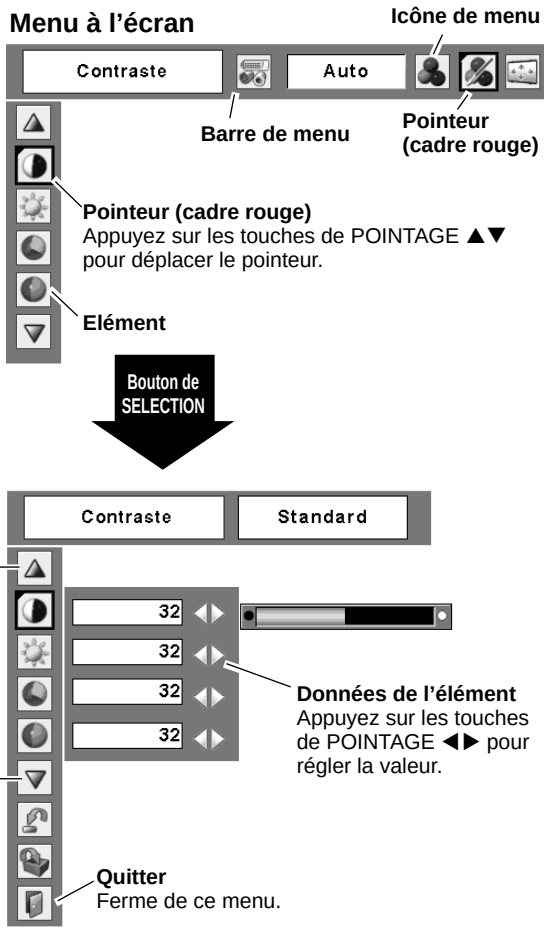
Commandes sur le projecteur



Télécommande



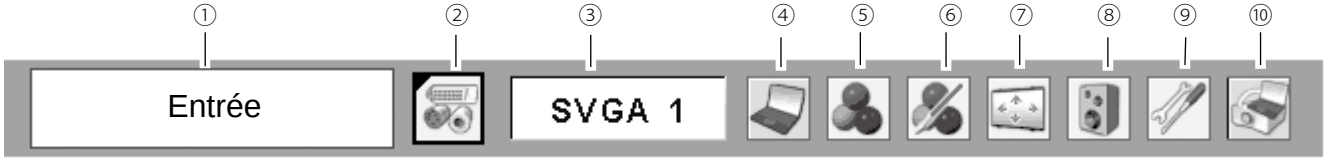
Menu à l'écran



Barre de menu

Pour plus de détails concernant les fonctions, reportez-vous à l'Arborescence des menus aux pages 59 et 60.

Pour la source d'ordinateur



① Fenêtre de guide

Fait apparaître le menu sélectionné sur le menu à l'écran.

② Menu ENTREE

Utilisée pour sélectionner la source de l'ordinateur ou vidéo (p.25).

③ Menu SYSTEME D'ORDINATEUR

Utilisé pour sélectionner un système d'ordinateur (p.26).

④ Menu REGLAGE D'ORDINATEUR

Utilisé pour régler les paramètres correspondant au format de signal d'entrée (p.27 - 29).

⑤ Menu SELECTION D'IMAGE

Utilisé pour sélectionner le niveau des images entre Dynamique, Standard, Naturel, Tableau d'école (Vert), Support de couleur ou Image 1 à 4 (p.30).

⑥ Menu REGLAGE D'IMAGE

Utilisé pour régler l'image d'ordinateur parmi Contraste, Luminosité, Température de couleur, Balance des blancs (R/V/B), Netteté, Gamma (p.31, 32).

⑦ Menu ECRAN

Utilisé pour régler la taille de l'image parmi Normal, Vrai, Pleine largeur, Personnalisé, Zoom digital +/– (p.32, 33).

⑧ Menu SON

Utilisé pour régler le volume ou couper le son (p.23).

⑨ Menu REGLAGE

Utilisé pour établir les configurations de fonctionnement du projecteur (p.41 - 50).

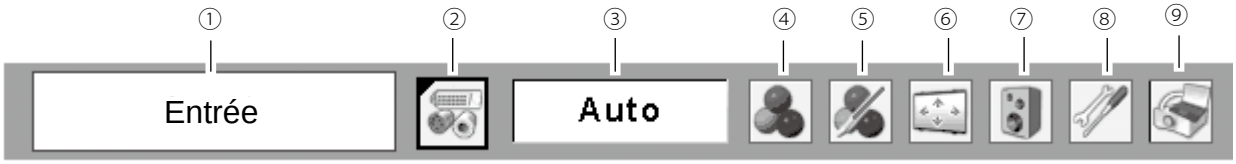
⑩ Menu Réglages filaire

Reportez-vous au mode d'emploi "Configuration et utilisation du réseau".

✓**Remarque:**

Les éléments correspondront les éléments dans la fonte de vidéo lorsque 480i, 575i, 480p, 575p, 720p,1035i ou 1080i sont sélectionné.

Pour la source vidéo



① Fenêtre de guide

Fait apparaître le menu sélectionné sur le menu à l'écran.

② Menu ENTREE

Utilisé pour sélectionner une source vidéo ou de l'ordinateur (p.34, 35).

③ Menu SYSTEME AUDIO/VIDEO

Utilisé pour sélectionner un système de la source vidéo sélectionnée (p.36).

④ Menu SELECTION D'IMAGE

Utilisé pour sélectionner le niveau des images Dynamique, Standard, Cinéma, Tableau d'école (Vert), Support de couleur ou Image 1 à 4 (p.37).

⑤ Menu REGLAGE D'IMAGE

Utilisé pour régler l'image parmi Contraste, Luminosité, Couleur, Teinte, Température de couleur, Balance des blancs (R/V/B), Netteté, Gamma, Réducteur de bruit, Progressif (p.38, 39).

⑥ Menu ECRAN

Utilisé pour régler la taille de l'image sur Normal, Pleine largeur, Zoom, Large, Déformation naturelle ou Personnalisé (p.40).

⑦ Menu SON

Utilisé pour régler le volume ou couper le son (p.23).

⑧ Menu REGLAGE

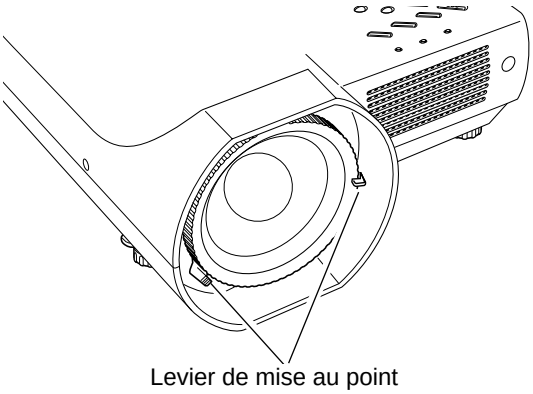
Utilisé pour établir les configurations de fonctionnement du projecteur (p.41 - 50).

⑨ Menu Réglages filaire

Reportez-vous au mode d'emploi "Configuration et utilisation du réseau".

Réglage de la mise au point

Réglez la mise au point de la lentille à l'aide du levier de mise au point.



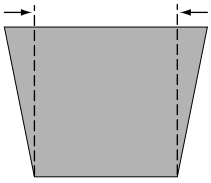
Levier de mise au point

Correction du trapèze

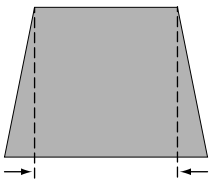
Si une image projetée comporte une déformation du trapèze, corrigez l'image à l'aide du réglage Trapèze.

Appuyez sur la touche KEYSTONE de la télécommande.
La boîte de dialogue de "Trapèze" apparaît.
Corrigez la déformation du trapèze en appuyant sur les touches de POINTAGE ▲▼.
Le réglage du trapèze peut être mémorisé (p.41).

Réduisez la largeur supérieure en appuyant sur la touche de POINTAGE ▲.

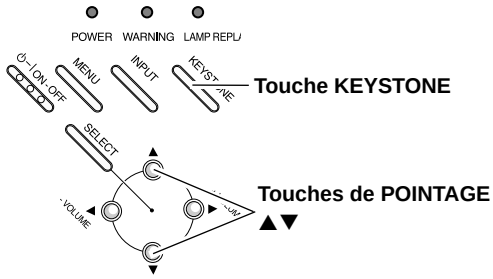


Réduisez la largeur inférieure en appuyant sur la touche de POINTAGE ▼.

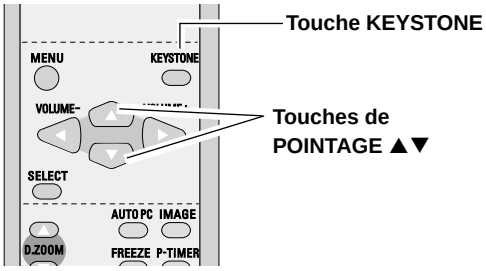


- Les flèches sont blanches si aucune correction n'est effectuée.
- La flèche de la direction corrigée devient rouge.
- La flèche disparaît à la correction maximum.
- Si vous appuyez à nouveau sur la touche KEYSTONE de la télécommande pendant que la boîte de dialogue du trapèze est affichée, le réglage du trapèze sera annulé.
- La plage réglable peut être limitée selon le signal d'entrée.
- Il est possible que l'image projetée présente des fluctuations momentanées selon le réglage du trapèze.
- Le message "Trapèze" disparaît 4 seconde plus tard.

Commandes sur le projecteur



Télécommande



Réglage du son

Opération directe

Volume

Appuyez sur la touche VOLUME +/– du projecteur ou de la télécommande pour régler le volume. La zone de dialogue du volume apparaît sur l'écran pendant quelques secondes.

Supp. son

Appuyez sur la touche MUTE des télécommandes pour couper le son. Pour rétablir le son à son niveau précédent, appuyez à nouveau sur la touche MUTE ou appuyez sur les touche VOLUME +/–.
La fonction Supp. son affecte aussi le connecteur AUDIO OUT.

Opération par Menu

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour placer le pointeur à cadre rouge sur l'icône du menu SON.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour placer un pointeur à cadre rouge sur l'élément que vous voulez régler, puis appuyez sur le bouton de SELECTION.

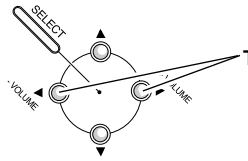
Volume

Appuyez sur la touche de POINTAGE ▶ pour augmenter le volume, et appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour diminuer le volume.

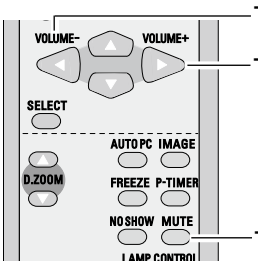
Supp. son

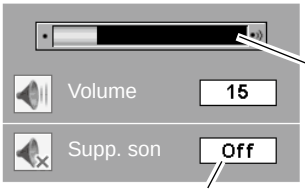
Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour couper le son. L'affichage de la boîte de dialogue passe sur "On" et le son est coupé. Pour rétablir le son à son niveau précédent, appuyez à nouveau sur les touches de POINTAGE ◀▶.

Top Control



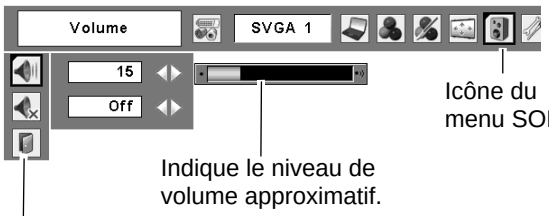
Télécommande





Appuyez sur la touche MUTE pour mettre la fonction de coupure du son en ou hors circuit. L'affichage disparaît après 4 secondes.

Menu SON



Fonctionnement de la télécommande

Pour certaines opérations utilisées fréquemment, il est conseillé d'utiliser la télécommande.
Vous pouvez effectuer l'opération voulue en appuyant simplement sur l'une des touches, sans avoir à afficher le menu à l'écran.

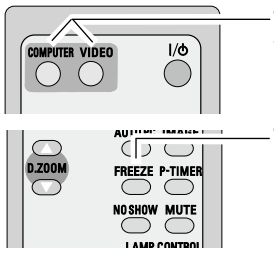
Touche COMPUTER / VIDEO

Appuyez sur la touche COMPUTER ou VIDEO pour sélectionner la source d'entrée.
Pour plus de détails, reportez-vous aux pages 25, 34, 35.

Touche FREEZE

Appuyez sur la touche FREEZE pour immobiliser l'image sur l'écran. Pour annuler la fonction de arrêt sur image, appuyez de nouveau sur la touche FREEZE ou appuyez sur n'importe quelle autre touche.

Télécommande



✓**Remarque:**
Pour plus de détails concernant les autres touches, reportez-vous à la page suivante.

Touche AUTO PC

Pour utiliser la fonction Réglage PC auto., appuyez sur la touche AUTO PC.
Pour plus de détails, reportez-vous à la page 27.

Touches D.ZOOM

Appuyez sur les touches D.ZOOM pour agrandir et réduire les images au zoom. Pour plus de détails, reportez-vous à la page 33.

Touche NO SHOW

Appuyez sur la touche NO SHOW pour faire apparaître une image entièrement noire. Pour retourner à la normale, appuyez de nouveau sur la touche NO SHOW ou appuyez sur n'importe quelle autre touche. Lorsqu'une image projetée est capturée et établie comme "Utilisateur" dans la Sélection logo (p.42), l'écran change comme suit à chaque pression sur la touche NO SHOW.

image noire → image capturée → image normale → .....

Touche KEYSTONE

Pour plus de détails, reportez-vous à la page 22.

Touche IMAGE

Appuyez sur la touche IMAGE pour sélectionner un niveau d'image voulu sur l'écran. Pour plus de détails, reportez-vous aux pages 30, 37.

Touche P-TIMER

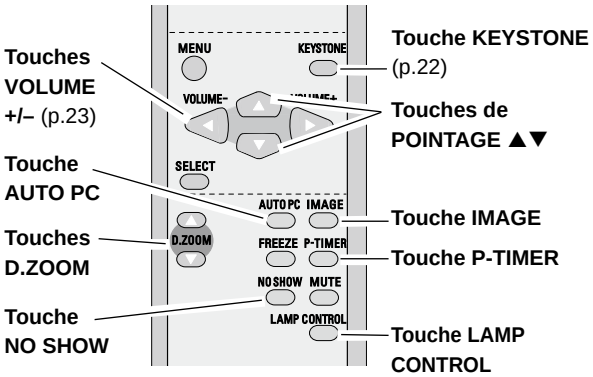
Appuyez sur la touche P-TIMER. L'affichage de la minuterie "00:00" apparaît sur l'écran et la minuterie commence à compter le temps (00:00 - 59:59). Pour arrêter la minuterie, appuyez sur la touche P-TIMER. Ensuite, appuyez à nouveau sur la touche P-TIMER pour annuler la fonction de minuterie.

Touche LAMP CONTROL

Appuyez sur la touche LAMP CONTROL pour sélectionner le mode de lampe voulu pour changer la luminosité de l'écran.

- Normal ..... Luminosité normale
- Eco ……..Diminue la luminosité, réduit la consommation de courant de lampe, et allonge la durée de vie de la lampe.

Télécommande



✓**Remarque:**
Pour les autres touches, reportez-vous à la page précédente.

Le message disparaît après 4 secondes.

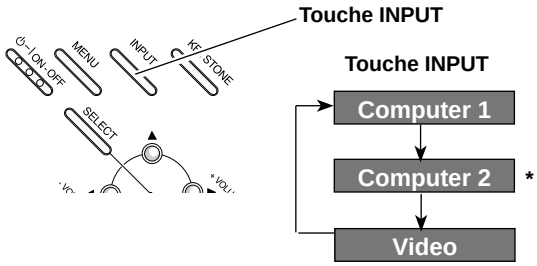
Affichage de Programmateur P

Sélection de la source d’entrée

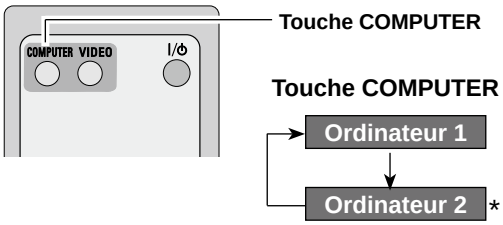
Opération directe

Choisissez soit Ordinateur 1 soit Ordinateur 2 en appuyant sur la touche INPUT sur le projecteur, ou appuyez sur la touche COMPUTER sur la télécommande.
Avant d’utiliser ces touches, il faut sélectionner la source d’entrée correcte en utilisant l’opération par menu, comme indiqué ci-dessous.

Commandes sur le projecteur



Télécommande



*Reportez-vous à la Remarque en bas de cette page.

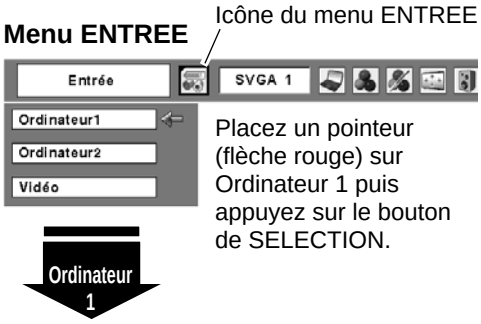
Opération par Menu

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l’écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour placer le pointeur à cadre rouge sur l’icône du menu ENTREE.

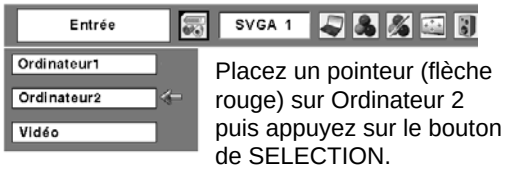
2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour placer le pointeur à flèche rouge soit sur Ordinateur 1 ou Ordinateur 2, puis appuyez sur le bouton de SELECTION.

3 Une fois que le menu de sélection de source est apparu pour l’ordinateur 1, placez le pointeur sur RGB puis appuyez sur le bouton de SELECTION.

Menu ENTREE



Menu ENTREE



✓**Remarque:**

- Ordinateur 2 n’est pas affiché lorsque la borne COMPUTER IN 2/MONITOR OUT est utilisée comme sortie de moniteur (p.44).
- L’ordinateur 2 (COMPUTER IN 2 / MONITOR OUT) accepte uniquement le signal RGB.
- Lorsque la fonction de Recherche d’entrée est réglée sur On1 ou On2, le signal d’entrée sera recherché automatiquement (p.44).

Sélection du système d'ordinateur

Ce projecteur s'accorde automatiquement sur différents types d'ordinateurs basés sur VGA, SVGA, XGA, SXGA, WXGA ou UXGA grâce à son système de multibalayage et à son Réglage PC auto. Si Ordinateur est sélectionné comme source de signal, ce projecteur détecte automatiquement le format du signal et s'accorde pour projeter une image correcte sans qu'il soit nécessaire d'effectuer d'autres réglages. (Les formats de signal disponibles dans ce projecteur sont indiqués à la page 62.)

Il est possible qu'un des messages suivants apparaisse lorsque:

Auto Lorsque le projecteur ne peut pas reconnaître le signal connecté comme système d'ordinateur disponible dans ce projecteur, la fonction de Réglage PC auto est actionnée pour régler le projecteur et le message "Auto" apparaît sur l'icône du menu SYSTEME D'ORDINATEUR. Lorsque l'image n'est pas produite correctement, il faut effectuer un réglage manuel. (p.28, 29)

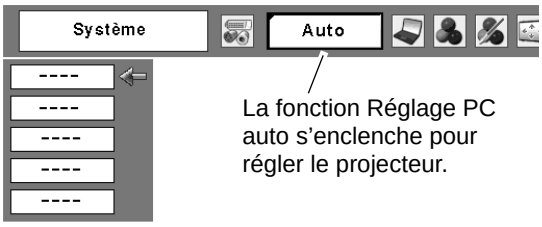
----- Aucun signal d'entrée ne parvient de l'ordinateur. Vérifiez si le branchement de l'ordinateur au projecteur est bien correcte. ("Guide de dépannage" p.56)

Mode 1 Réglage préréglé d'utilisateur dans le menu REGLAGE D'ORDINATEUR. Les données de réglage peuvent être mémorisées en Mode 1 - 5. (p.28, 29)

SVGA 1 L'un des systèmes d'ordinateur disponible dans ce projecteur est choisi. Le projecteur choisit un système adéquat disponible dans le projecteur et l'affiche.

*Les modes Mode 1 et SVGA 1 sont donnés à titre d'exemples.

Menu SYSTEME D'ORDINATEUR



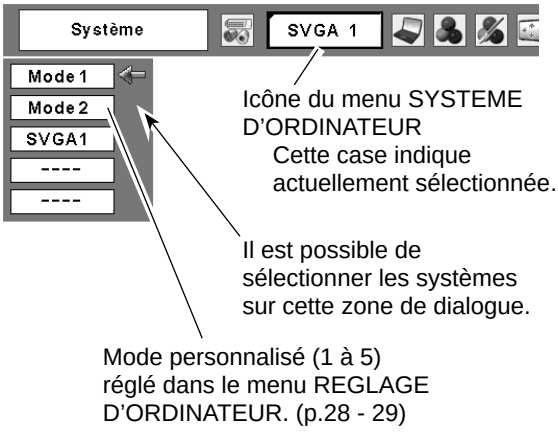
Sélection manuelle du système d'ordinateur

Vous pouvez aussi sélectionner manuellement le SYSTEME D'ORDINATEUR.

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour placer un pointeur à cadre rouge sur l'icône du menu SYSTEME D'ORDINATEUR.

2 Utilisez les touches de POINTAGE ▲▼ pour placer le pointeur à flèche rouge sur le système voulu, puis appuyez sur le bouton de SELECTION.

Menu SYSTEME D'ORDINATEUR


Système
SVGA 1
Mode 1
Mode 2
SVGA1

Icône du menu SYSTEME D'ORDINATEUR
Cette case indique actuellement sélectionnée.
Il est possible de sélectionner les systèmes sur cette zone de dialogue.
Mode personnalisé (1 à 5) réglé dans le menu REGLAGE D'ORDINATEUR. (p.28 - 29)

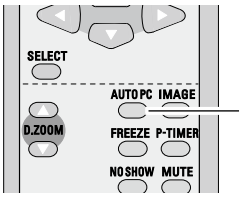
Réglage PC Auto

La fonction Réglage PC auto. permet de régler automatiquement les éléments Synchro fine, Total de points, Horizontal et Vertical pour s’adapter à votre ordinateur. La fonction Réglage PC auto. peut être utilisée comme suit.

Opération directe

Vous pouvez actionner directement la fonction Réglage PC auto. en appuyant sur la touche AUTO PC de la télécommande.

Télécommande



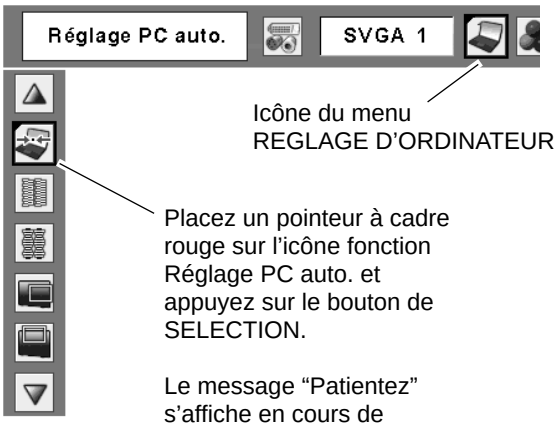
Opération par Menu

Réglage PC auto.

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l’écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour placer un pointeur à cadre rouge sur l’icône menu REGLAGE D’ORDINATEUR.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour placer un pointeur à cadre rouge sur l’icône fonction ”Réglage PC auto.“, puis appuyez deux fois sur le bouton de SELECTION.

Menu REGLAGE D’ORDINATEUR


Réglage PC auto.
SVGA 1
Icône du menu REGLAGE D’ORDINATEUR
Placez un pointeur à cadre rouge sur l’icône fonction Réglage PC auto. et appuyez sur le bouton de SELECTION.
Le message “Patientez” s’affiche en cours de réglage PC Auto.

Mémorisation des données de réglage:
Les paramètres de réglage de fonction de réglage automatique de l’ordinateur peuvent être mémorisés dans le projecteur. Lorsque les paramètres ont été mémorisés, le réglage peut être effectué simplement en sélectionnant Mode dans le menu SYSTEME D’ORDINATEUR (p.26). Reportez-vous à la section “Mémoriser” à la page 29.

✓**Remarque:**

- Sur certains ordinateurs, les éléments Synchro fine, Total de points, Horizontal et Vertical ne peuvent pas être réglés complètement par cette fonction de Réglage PC auto. Lorsque cette fonction ne permet pas d’obtenir une image correcte, il faut effectuer des réglages manuels (p.28, 29).
- Il est impossible d’utiliser le Réglage PC auto lorsque 480i, 575i, 480p, 575p, 720p, 1035i ou 1080i sont sélectionnés dans le menu SYSTEME D’ORDINATEUR (p.26).

Réglage manuel de l’ordinateur

Certains ordinateurs utilisent des formats de signaux spéciaux sur lesquels le système de multibalayage de ce projecteur peut ne pas s’accorder. Ce projecteur possède une fonction de Réglage manuel d’ordinateur vous permettant de régler précisément plusieurs paramètres pour s’adapter à ces formats de signaux.
Ce projecteur possède 5 zones de mémoire indépendantes permettant de mémoriser ces paramètres réglés manuellement. Vous pouvez ainsi rappeler le réglage pour un ordinateur particulier lorsque vous l’utilisez.

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l’écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour placer un pointeur à cadre rouge sur l’icône menu REGLAGE D’ORDINATEUR.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour placer un pointeur à cadre rouge sur l’élément que vous voulez régler, puis appuyez sur le bouton de SELECTION. La boîte de dialogue de réglage apparaît. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour régler la valeur.

Synchro fine

Elimine le tremblement de l’image affichée. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour régler la valeur. (De 0 à 31.)

Total de points

Règle le nombre total de points dans une période horizontale. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ et réglez le nombre correspondant à l’image de votre ordinateur.

Horizontal

Réglez la position horizontale de l’image. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour régler la position.

Vertical

Réglez la position verticale de l’image. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour régler la position.

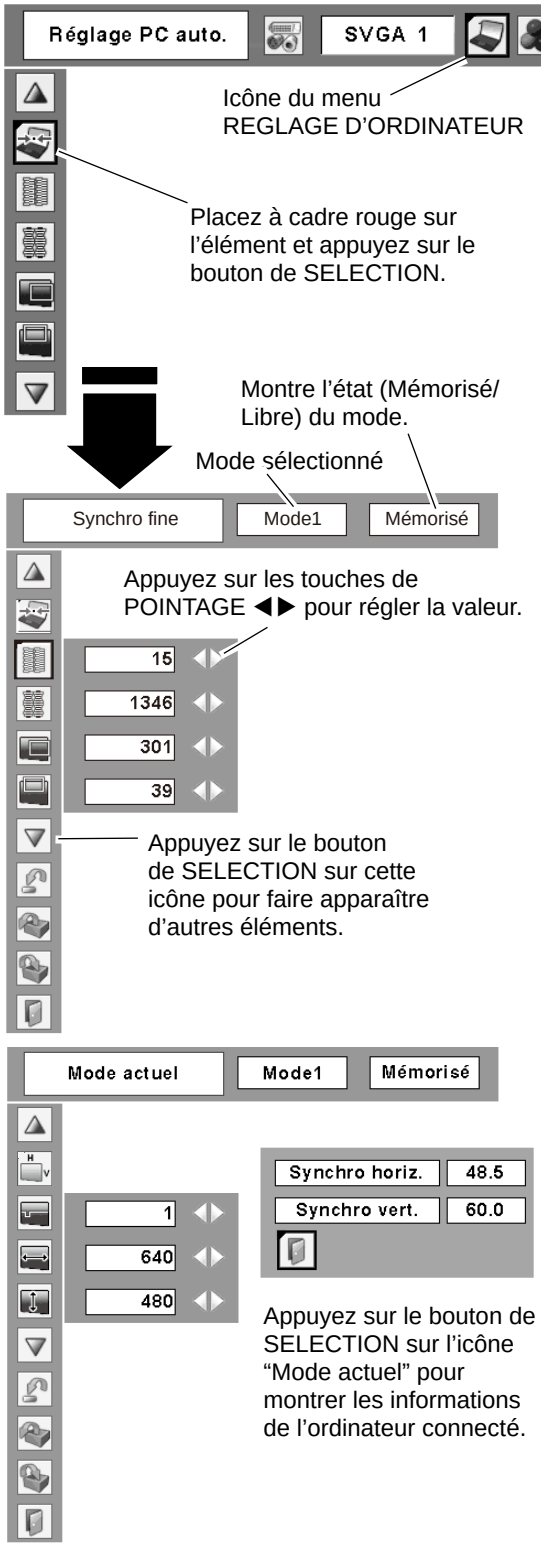
Mode actuel

Appuyez sur le bouton de SELECTION pour faire apparaître les informations de l’ordinateur connecté.

Clamp

Réglage du niveau de serrage. Lorsque l’image contient des barres foncées, essayez d’effectuer ce réglage.

Menu REGLAGE D’ORDINATEUR



Surface affich. Horiz.

Réglez la surface horizontale affichée par ce projecteur. Appuyez sur les touches de pointage ◀▶ pour diminuer/ augmenter la valeur.

Surface affich. Vert.

Réglez la surface verticale affichée par ce projecteur. Appuyez sur les touches de pointage ◀▶ pour augmenter/diminuer la valeur.

Reset

Pour réinitialiser les données réglées, sélectionnez Reset et appuyez sur la bouton de SELECTION. Une boîte de confirmation apparaît alors; sélectionnez "Oui". Tous les réglages seront remis à leur valeur précédente.

Effaçer

Pour effacer les données de réglage établies précédemment, placez le pointeur à cadre rouge sur l'icône "Effaçer", puis appuyez sur le bouton de SELECTION. Placez le pointeur à cadre rouge sur le Mode que vous voulez effacer, puis appuyez sur le bouton de SELECTION.

Mémoriser

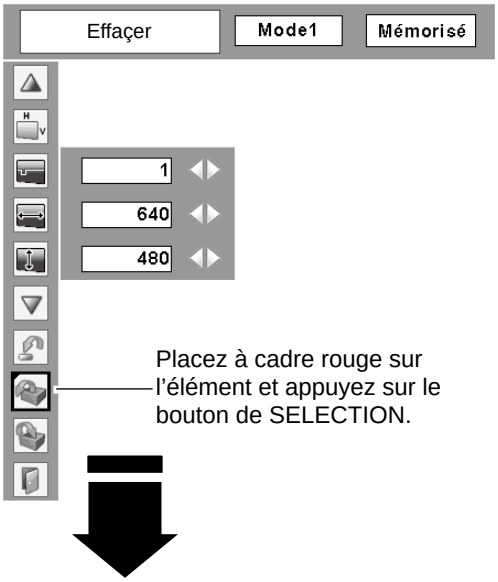
Pour mémoriser des données de réglage, placez le pointeur à cadre rouge sur l'icône "Mémoriser" puis appuyez sur le bouton de SELECTION. Placez le pointeur à flèche rouge sur l'un quelconque des modes 1 à 5 sur lequel vous voulez effectuer la mémorisation, puis appuyez sur le bouton de SELECTION.

Quitter

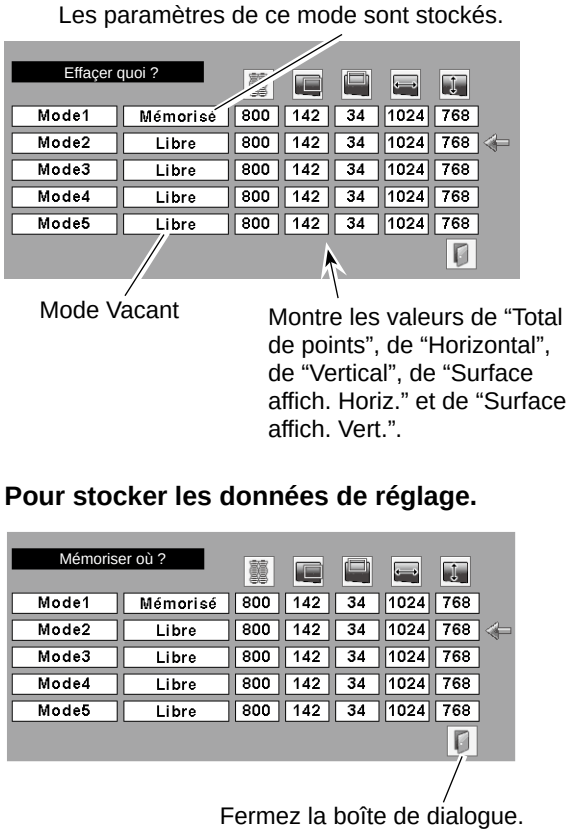
Ferme le menu REGLAGE D'ORDINATEUR.

✓**Remarque:**

Il est impossible de sélectionner Surface affich. (Horiz./Vert.) lorsque "480i", "575i", "480p", "575p", "720p", "1035i" ou "1080i" est sélectionné dans le menu SYSTEME D'ORDINATEUR (p.26).



Pour libérer les données de réglage.


Les paramètres de ce mode sont stockés.
Effaçer quoi ?
Mode1 Mémorisé 800 142 34 1024 768
Mode2 Libre 800 142 34 1024 768
Mode3 Libre 800 142 34 1024 768
Mode4 Libre 800 142 34 1024 768
Mode5 Libre 800 142 34 1024 768
Mode Vacant
Montre les valeurs de "Total de points", de "Horizontal", de "Vertical", de "Surface affich. Horiz." et de "Surface affich. Vert.".

Pour stocker les données de réglage.

Mémoriser où ?
Mode1 Mémorisé 800 142 34 1024 768
Mode2 Libre 800 142 34 1024 768
Mode3 Libre 800 142 34 1024 768
Mode4 Libre 800 142 34 1024 768
Mode5 Libre 800 142 34 1024 768
Fermez la boîte de dialogue.

Sélection du niveau d'image

Opération directe

Sélectionnez un niveau d'image parmi Dynamique, Standard, Naturel, Tableau d'école (Vert), Image 1, Image 2, Image 3 et Image 4 en appuyant sur la touche IMAGE de la télécommande.

Dynamique

Niveau d'image convenant au visionnement de l'image dans une salle lumineuse.

Standard

Niveau d'image normal préréglé sur ce projecteur.

Naturel

Niveau d'image avec demi-teintes améliorées pour les graphiques.

Tableau d'école(Vert)

Niveau d'image convenant à l'image projetée sur un tableau d'école. Ce mode contribue à améliorer l'image projetée sur un tableau d'école. Ce mode est efficace principalement sur un tableau de couleur verte, mais est peu efficace sur un tableau de couleur noire.

Support de couleur

À moment de la projection simple sur le mur couleur, vous pouvez obtenir l'image étroite de couleur à l'image de couleur projetée sur un écran blanc en choisissant la couleur semblable à la couleur de mur avez préréglage quatre couleurs.

Image 1 - 4

Image préréglée d'utilisateur dans le menu REGLAGE D'IMAGE (p.31-32).

Opération par Menu

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour placer un pointeur à cadre rouge sur l'icône menu SELECTION D'IMAGE.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour placer un pointeur à cadre rouge sur le niveau que vous voulez régler, puis appuyez sur le bouton de SELECTION.

Dynamique

Niveau d'image convenant au visionnement de l'image dans une salle lumineuse.

Standard

Niveau d'image normal préréglé sur ce projecteur.

Naturel

Niveau d'image avec demi-teintes améliorées pour les graphiques.

Tableau d'école(Vert)

Niveau d'image convenant à l'image projetée sur un tableau d'école. Pour une description plus détaillée, voyez ci-dessus.

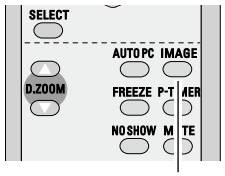
Support de couleur

À moment de la projection simple sur le mur couleur, vous pouvez obtenir l'image étroite de couleur à l'image de couleur projetée sur un écran blanc en choisissant la couleur semblable à la couleur de mur avez préréglage quatre couleurs. Appuyez sur le touche SELECTION pour choisir la couleur.

Image 1 - 4

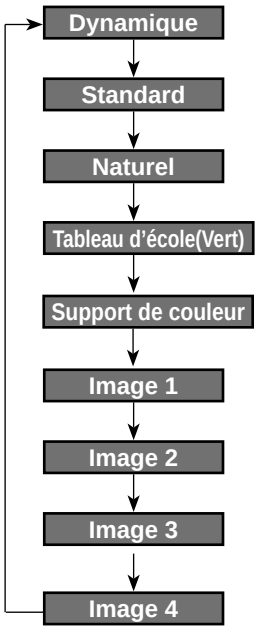
Image préréglée d'utilisateur dans le menu REGLAGE D'IMAGE (p.31-32).

Télécommande



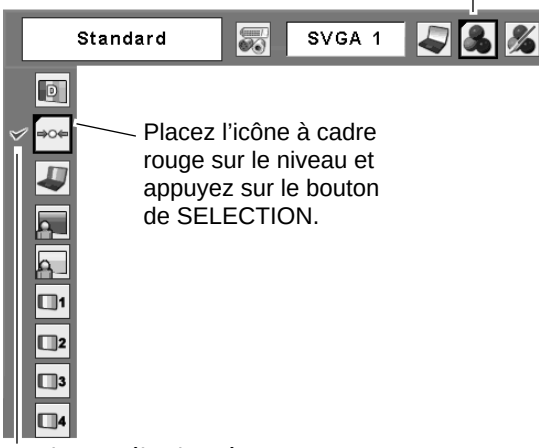
Touche IMAGE

Touche IMAGE



Icône du menu SELECTION D'IMAGE

Menu SELECTION D'IMAGE



Le niveau sélectionné.

Réglage du niveau d'image

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour placer le pointeur à cadre rouge sur l'icône du menu REGLAGE D'IMAGE.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour placer un pointeur à cadre rouge sur l'élément que vous voulez régler, puis appuyez sur le bouton de SELECTION. Le niveau de chaque élément s'affiche. Réglez chacun des niveaux en appuyant sur les touches de POINTAGE ◀▶.

Contraste

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour diminuer le contraste et sur la touche de POINTAGE ▶ pour augmenter le contraste. (De 0 à 63.)

Luminosité

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour obtenir une image plus foncée et sur la touche de POINTAGE ▶ pour obtenir une image plus claire. (De 0 à 63.)

Température de couleur

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ ou sur la touche de POINTAGE ▶ pour le niveau de Température de couleur que vous voulez sélectionner. (Très Bas, Bas, Médium ou Haut)

Balance des blancs (Rouge)

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour éclaircir les tons rouges et sur la touche de POINTAGE ▶ pour approfondir les tons. (De 0 à 63.)

Balance des blancs (Vert)

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour éclaircir les tons verts et sur la touche de POINTAGE ▶ pour approfondir les tons. (De 0 à 63.)

Balance des blancs (Bleu)

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour éclaircir les tons bleus et sur la touche de POINTAGE ▶ pour approfondir les tons. (De 0 à 63.)

Netteté

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour adoucir l'image et sur la touche de POINTAGE ▶ pour rendre l'image plus nette. (De 0 à 15.)

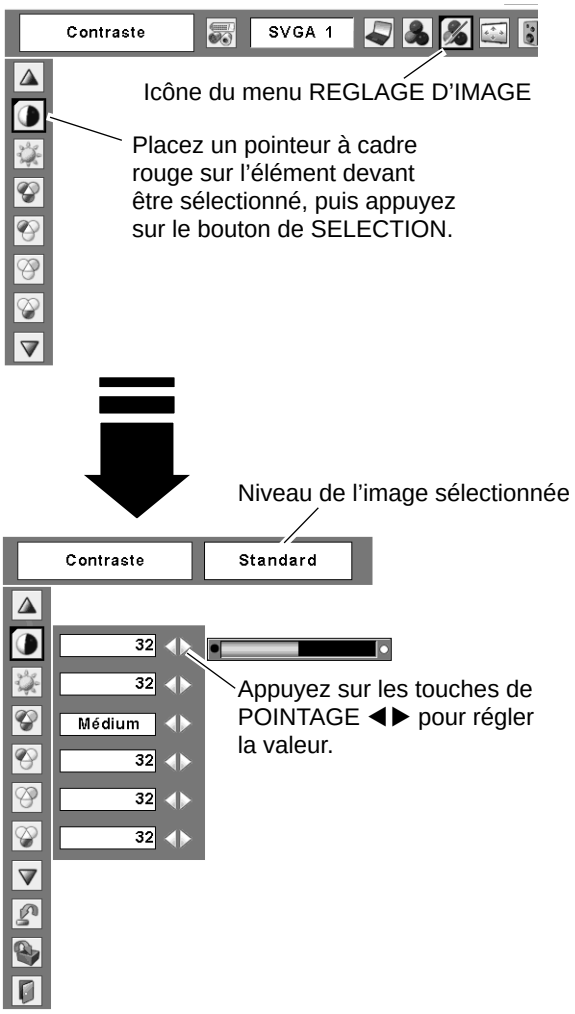
Gamma

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour obtenir un meilleur équilibre du contraste. (De 0 à 15.)

Reset

Pour réinitialiser les données réglées, sélectionnez Reset et appuyez sur la bouton de SELECTION. Une boîte de confirmation apparaît alors; sélectionnez "Oui". Tous les réglages seront remis à leur valeur précédente.

Menu REGLAGE D'IMAGE



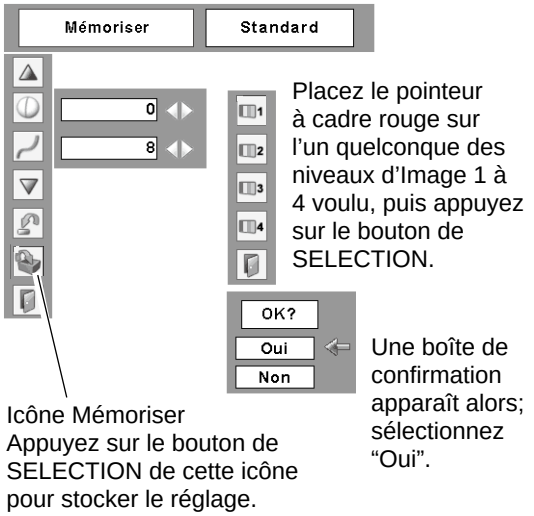
✓**Remarque:**
Après avoir réglé l'un quelconque des éléments de la balance des blancs Rouge, Vert ou Bleu, le niveau de température de couleur passera à "Règl.".

Mémoriser

Pour mémoriser les données de réglage, sélectionnez Mémoriser et appuyez sur la bouton de SELECTION. Sélectionnez un niveau pour Image 1 à 4 à l'aide des touches de POINTAGE ▲▼, puis appuyez sur le bouton de SELECTION. Une boîte de confirmation apparaît alors; sélectionnez "Oui".
Vous pouvez rappeler les données mémorisées en sélectionnant "Image" dans la Sélection de niveau d'image à la page 30.

Quitter

Ferme le menu REGLAGE D'IMAGE.


Mémoriser
Standard
0
8
Placez le pointeur à cadre rouge sur l'un quelconque des niveaux d'Image 1 à 4 voulu, puis appuyez sur le bouton de SELECTION.
OK?
Oui
Non
Une boîte de confirmation apparaît alors; sélectionnez "Oui".
Icône Mémoriser
Appuyez sur le bouton de SELECTION de cette icône pour stocker le réglage.

Réglage de la taille de l'écran

Ce projecteur possède une fonction de modification de taille de l'écran d'image permettant de faire apparaître l'image dans la taille désirée.

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour placer le pointeur à cadre rouge les touches du menu ECRAN.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ et placez un pointeur à cadre rouge sur la fonction que vous voulez sélectionner, puis appuyez sur le bouton de SELECTION.

Normal

Fournit une image correspondant à la taille de l'écran tout en maintenant le rapport d'aspect du signal d'entrée.

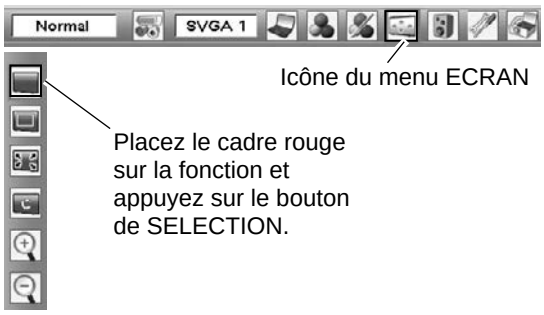
Vrai

Produit une image de taille d'origine. Lorsque la taille d'image originale est plus grande que la taille de l'écran (1280x 800), ce projecteur passe automatiquement en mode de panning. Réglez le panoramique de l'image à l'aide des touches de POINTAGE ▲▼◀▶. Pendant le réglage, les flèches deviennent rouges. Lorsque la limite de correction est atteinte, les flèches disparaissent.

Pleine largeur

L'image plein écran est obtenue.

Menu ECRAN



✓**Remarque:**

- Ce projecteur ne permet pas d'obtenir un affichage de résolution supérieure à 1920 x 1200. Si la résolution de l'écran de votre ordinateur est supérieure à cette valeur, refaites le réglage de la résolution à une valeur inférieure avant d'effectuer la connexion au projecteur.
- Les données d'image autres que 1280 x 800 sont modifiées pour adapter la taille de l'écran en mode initial.
- Les options Vrai, et D.Zoom+/- ne sont pas disponibles lorsque la fonction 4:3 ou 16:9 est sélectionné dans le Aspect écran (p.44).
- Les éléments correspondront les éléments dans la fonte de vidéo lorsque 480i, 575i, 480p, 575p, 720p,1035i ou 1080i sont sélectionné dans le menu Système d'ordinateur (p.26)

Personnalisé

Réglez manuellement l'échelle de l'écran et la position. Appuyez sur le bouton de SELECTION sur l'icône Personnalisé. "Personnalisé" apparaît alors sur l'écran pendant quelques secondes, puis la boîte "Aspect" apparaît.

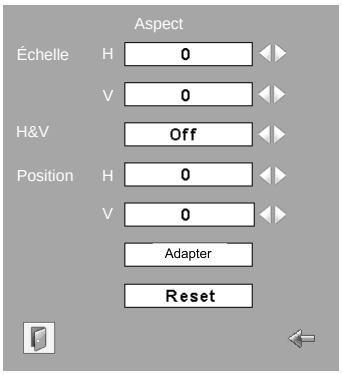
Échelle H / V.....Réglez l'échelle d'écran Horizontal / Vertical.

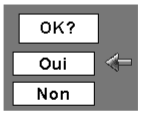
H&V .....Lorsque vous sélectionnez "On", le taux d'aspect est fixé. "Échelle V" devient gris et non sélectionnable. Réglez "Échelle H"; l'échelle d'écran est alors modifiée automatiquement sur la base du taux d'aspect.

Position H / V.....Réglez la position d'écran Horizontal / Vertical.

Adapter .....Sauvegardez l'échelle réglée pour toutes les entrées. Appuyez sur le bouton de SELECTION sur "Adapter" pour faire apparaître la boîte de confirmation. Pour sauvegarder l'échelle, appuyez sur le bouton de SELECTION sur "Oui". Lorsque "Personnalisé" est sélectionné, l'échelle sauvegardée est utilisée.

Reset .....Réinitialisez toutes les valeurs réglées. Appuyez sur le bouton de SELECTION sur "Reset" pour faire apparaître la boîte de confirmation. Pour réinitialiser, appuyez sur le bouton de SELECTION sur "Oui".



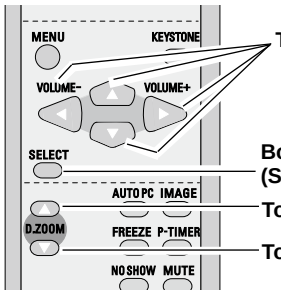


Appuyez sur le bouton de SELECTION sur "Adapter" ou "Reset" pour faire apparaître la boîte de confirmation.

✓**Remarque:**

- Lorsqu'aucun signal n'est détecté, Adapter est réglé automatiquement et l'écran "Aspect" disparaît.
- La plage réglable de l'échelle H/V et de la position H/V peut être limitée selon le signal d'entrée.
- Lorsque "Personnalisé" est sélectionné, "Zoom digital –" n'est pas valide.

Télécommande



Touches de POINTAGE

Bouton de SELECTION (SELECT)

Touche D.ZOOM +

Touche D.ZOOM –

✓**Remarques:**

- Le taux de compression minimum peut être limité en fonction du signal d'entrée, ou lorsque la fonction Trapèze est utilisée ou que Personnalisé est sélectionné pour la taille de l'écran.
- Il est impossible de sélectionner Vrai et Zoom digital +/– lorsque 480i, 575i, 480p, 575p, 720p, 1035i ou 1080i est sélectionné dans le menu Système d'ordinateur (p.26).
- Il est impossible de sélectionner le Zoom digital +/– lorsque Pleine largeur ou Vrai est sélectionné.
- Lorsque "Personnalisé" est sélectionné, "Zoom digital –" n'est pas valide.
- Les options Vrai et D.Zoom+/- ne sont pas disponibles lorsque la fonction 4:3 ou 16:9 est sélectionné dans le Aspect écran (p.44).

Pour agrandir et réduire les images au zoom

Zoom digital +

Lorsque le zoom numérique + est sélectionné, le menu à l'écran disparaît et le message "D.Zoom +" apparaît. Appuyez sur le bouton de SELECTION pour agrandir la taille de l'image. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼◀▶ pour effectuer un panning de l'image. La fonction de panning est utilisable seulement lorsque l'image est plus grande que la taille de l'écran. Une image projetée peut aussi être agrandie en appuyant sur la touche D.ZOOM ▲ de la télécommande.

Zoom digital –

Lorsque le Zoom digital – est sélectionné, le menu à l'écran disparaît et le message "D. Zoom –" s'affiche. Appuyez sur le bouton de SELECTION pour compresser la taille de l'image. Une image projetée peut aussi être compressée en appuyant sur la touche D.ZOOM ▼ de la télécommande.

Pour ferme le mode de Zoom digital +/–, appuyez sur n'importe quelle touche autre que les touches D.ZOOM ▲▼, le bouton de SELECTION et les touches de POINTAGE.

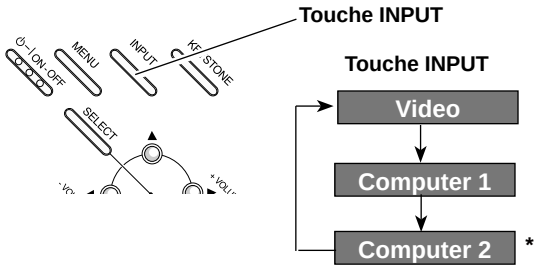
Pour revenir à la taille d'écran précédente, sélectionnez une taille d'écran dans le Réglage de la taille de l'écran ou sélectionnez à nouveau une source d'entrée dans la Sélection de la source d'entrée (p.25), ou réglez la taille de l'écran à l'aide des touches D.ZOOM ▲▼.

Sélection de la source d'entrée (Vidéo, S-Vidéo)

Opération directe

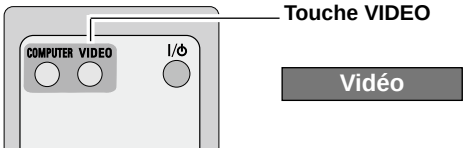
Choisissez Vidéo en appuyant sur la touche INPUT du projecteur ou sur la touche VIDEO de la télécommande. Avant d'utiliser ces touches, il faut sélectionner la source d'entrée correcte en utilisant l'opération par menu, comme indiqué ci-dessous.

Commandes sur le projecteur



*Reportez-vous à la Remarque en bas de cette page.

Télécommande



Opération par Menu

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour placer le pointeur à cadre rouge sur l'icône du menu ENTREE.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour placer un pointeur à flèche rouge sur Vidéo puis appuyez sur le bouton de SELECTION. Le menu de sélection de source apparaît alors.

3 Placez le pointeur sur la source que vous voulez sélectionner, puis appuyez sur le bouton de SELECTION.

Auto Lorsque vous sélectionnez le réglage Auto, le projecteur détecte automatiquement le signal vidéo qui lui parvient et se règle pour obtenir les meilleures performances possibles. Le projecteur sélectionne la connexion dans l'ordre suivant:

1er S-vidéo
2ème Vidéo

Vidéo Lorsque le signal d'entrée vidéo est connecté au connecteur VIDEO, sélectionnez Vidéo.

S-vidéo Lorsque le signal d'entrée vidéo est connecté au connecteur S-VIDEO, sélectionnez S-Vidéo.

✓**Remarques:**

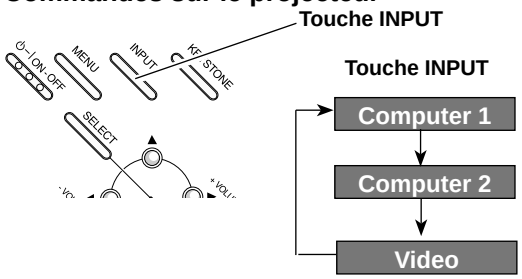
- Ordinateur 2 n'est pas affiché lorsque la borne COMPUTER IN 2/MONITOR OUT est utilisée comme Sortie de moniteur (p.44).
- Lorsque la fonction de Recherche d'entrée est réglée sur On1 ou On2, le signal d'entrée sera recherché automatiquement (p.44).

Sélection de la source d'entrée (Component, 21 broches Scart RGB)

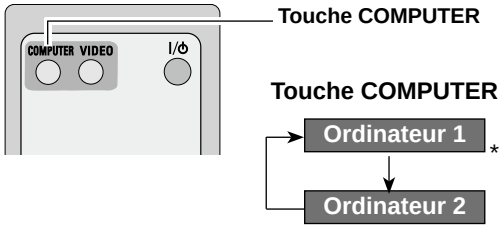
Opération directe

Choisissez Ordinateur 1 en appuyant sur la touche INPUT du projecteur ou sur la touche COMPUTER de la télécommande.
Avant d'utiliser ces touches, il faut sélectionner la source d'entrée correcte en utilisant l'opération par menu, comme indiqué ci-dessous.

Commandes sur le projecteur



Télécommande



*Reportez-vous à la Remarque en bas de cette page.

Opération par Menu

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour placer le pointeur à cadre rouge sur l'icône du menu ENTREE.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour placer le pointeur à flèche rouge soit sur Ordinateur 1, puis appuyez sur le bouton de SELECTION.

3 Une fois que le menu de sélection de source est apparu pour l'ordinateur 1, placez le pointeur sur Component ou RGB (Scart) puis appuyez sur le bouton de SELECTION.

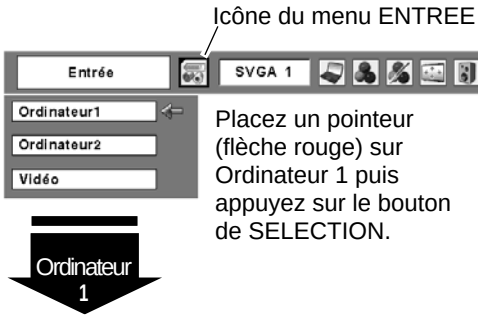
Component Lorsque la source d'entrée parvient d'un appareil vidéo connecté à la borne COMPUTER IN 1 / COMPONENT IN par un câble VGA-Component (non fourni), sélectionnez Component.

RGB (Scart) Lorsque la source d'entrée parvient d'un appareil vidéo connecté à la borne COMPUTER IN 1 / COMPONENT IN par un câble VGA-Scart (non fourni), sélectionnez RGB (Scart).

✓**Remarque:**

- Ordinateur 2 n'est pas affiché lorsque la borne COMPUTER IN 2/MONITOR OUT est utilisée comme Sortie de moniteur (p.44).
- L'ordinateur 2 (COMPUTER IN 2 / MONITOR OUT) accepte uniquement le signal RGB.
- Lorsque la fonction de Recherche d'entrée est réglée sur On1 ou On2, le signal d'entrée sera recherché automatiquement (p.44).

Menu ENTREE



Menu sélectionner la source

Placez le pointeur sur Component ou RGB (Scart), puis appuyez sur le bouton de SELECTION.

Sélection du système vidéo

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour placer le pointeur à cadre rouge sur l'icône du menu SYSTEME AUDIO/VIDEO.

2 Utilisez les touches de POINTAGE ▲▼ pour placer le pointeur à flèche rouge sur le système voulu, puis appuyez sur le bouton de SELECTION.

Vidéo ou S-Vidéo

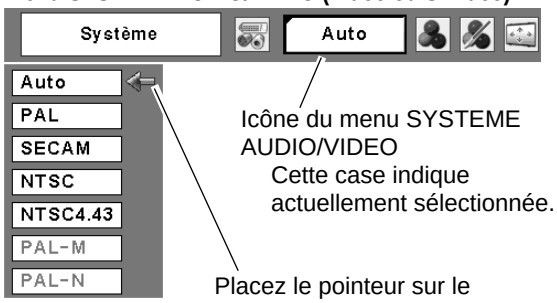
Auto

Le projecteur détecte automatiquement le système vidéo entré, puis se règle automatiquement pour offrir un fonctionnement optimal.
Lorsque le système vidéo est PAL-M ou PAL-N, sélectionnez le système manuellement.

PAL / SECAM / NTSC / NTSC4.43 / PAL-M / PAL-N

Si le projecteur ne peut pas reproduire l'image vidéo correcte, il est nécessaire de sélectionner un format de signal de diffusion spécifique parmi les systèmes PAL, SECAM, NTSC, NTSC 4.43, PAL-M ou PAL-N.

Menu SYSTEME AUDIO/VIDEO (Vidéo ou S-Vidéo)



Component

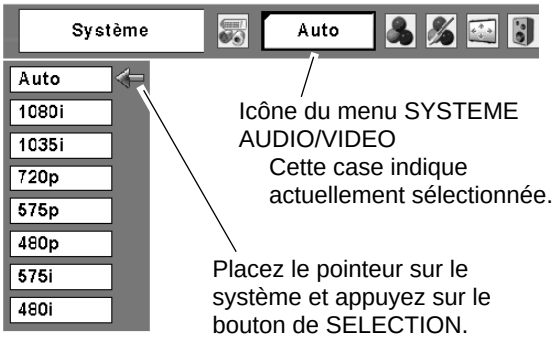
Auto

Le projecteur détecte automatiquement le système vidéo entré, puis se règle automatiquement pour offrir un fonctionnement optimal.

Format de signal vidéo composant

Si le projecteur ne peut pas reproduire l'image vidéo correcte, il faut sélectionner un format de signal vidéo component spécifique parmi 480i, 575i, 480p, 575p, 720p, 1035i et 1080i.

Menu SYSTEME AUDIO/VIDEO (Component)



✓**Remarque:**
Il n'est pas possible de sélectionner le menu SYSTEME AUDIO/VIDEO lorsque RGB(Scart) est sélectionné.

Sélection du niveau d'image

Opération directe

Sélectionnez un niveau d'image désiré parmi Dynamique, Standard, Cinéma, Tableau d'école (Vert), Image 1, Image 2, Image 3 et Image 4, en appuyant sur la touche IMAGE de la télécommande.

Dynamique

Niveau d'image convenant au visionnement de l'image dans une salle lumineuse.

Standard

Niveau d'image normal préréglé sur ce projecteur.

Cinéma

Niveau d'image réglé pour l'image avec tons fins.

Tableau d'école(Vert)

Niveau d'image convenant à l'image projetée sur un tableau d'école. Ce mode contribue à améliorer l'image projetée sur un tableau d'école. Ce mode est efficace principalement sur un tableau de couleur verte, mais est peu efficace sur un tableau de couleur noire.

Support de couleur

À moment de la projection simple sur le mur couleur, vous pouvez obtenir l'image étroite de couleur à l'image de couleur projetée sur un écran blanc en choisissant la couleur semblable à la couleur de mur avez préréglage quatre couleurs.

Image 1 - 4

Image préréglée d'utilisateur dans le menu REGLAGE D'IMAGE (p.38, 39).

Opération par Menu

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour placer un pointeur à cadre rouge sur l'icône menu SELECTION D'IMAGE.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour placer un pointeur à cadre rouge sur le niveau que vous voulez régler, puis appuyez sur le bouton de SELECTION.

Dynamique

Niveau d'image convenant au visionnement de l'image dans une salle lumineuse.

Standard

Niveau d'image normal préréglé sur ce projecteur.

Cinéma

Niveau d'image réglé pour l'image avec tons fins.

Tableau d'école(Vert)

Niveau d'image convenant à l'image projetée sur un tableau d'école. Pour une description plus détaillée, voyez ci-dessus.

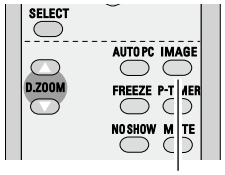
Support de couleur

À moment de la projection simple sur le mur couleur, vous pouvez obtenir l'image étroite de couleur à l'image de couleur projetée sur un écran blanc en choisissant la couleur semblable à la couleur de mur avez préréglage quatre couleurs. Appuyez sur le touche SELECTION pour choisir la couleur.

Image 1 - 4

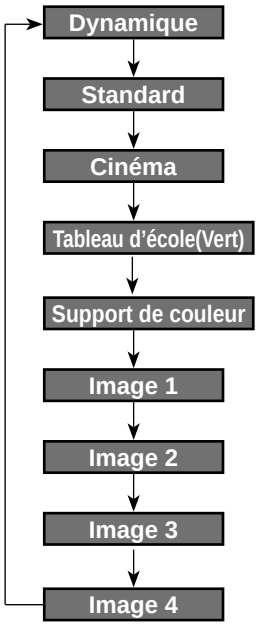
Image préréglée d'utilisateur dans le menu REGLAGE D'IMAGE (p.38, 39).

Télécommande

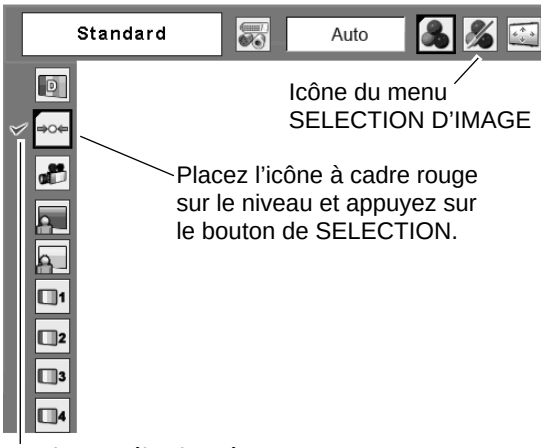


Touche IMAGE

Touche IMAGE



Menu SELECTION D'IMAGE

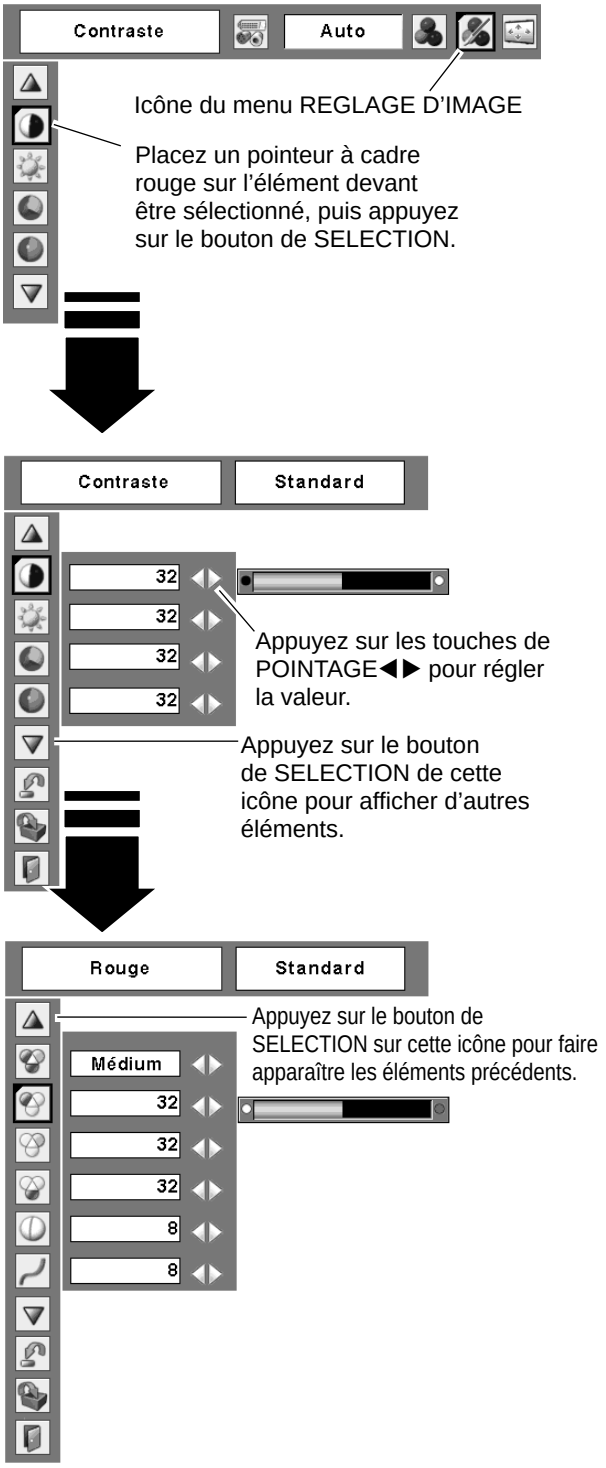

Standard
Auto
Icône du menu SELECTION D'IMAGE
Placez l'icône à cadre rouge sur le niveau et appuyez sur le bouton de SELECTION.
Le niveau sélectionné.

Réglage du niveau d'image

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour placer le pointeur à cadre rouge sur l'icône du menu REGLAGE D'IMAGE.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour placer un pointeur à cadre rouge sur l'élément que vous voulez régler, puis appuyez sur le bouton de SELECTION. Le niveau de chaque élément s'affiche. Réglez chacun des niveaux en appuyant sur les touches de POINTAGE ◀▶.

Menu REGLAGE D'IMAGE



Contraste

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour diminuer le contraste et sur la touche de POINTAGE ▶ pour augmenter le contraste. (De 0 à 63.)

Luminosité

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour obtenir une image plus foncée et sur la touche de POINTAGE ▶ pour obtenir une image plus claire. (De 0 à 63.)

Couleur

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour éclaircir la couleur et sur la touche de POINTAGE ▶ pour approfondir la couleur. (De 0 à 63.)

Teinte

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour obtenir une couleur adéquate. (De 0 à 63.)

Température de couleur

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ ou sur la touche de POINTAGE ▶ pour le niveau de Température de couleur que vous voulez sélectionner. (Très Bas, Bas, Médium ou Haut)

Balance des blancs (Rouge)

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour éclaircir les tons rouges et sur la touche de POINTAGE ▶ pour approfondir les tons. (De 0 à 63.)

Balance des blancs (Vert)

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour éclaircir les tons verts et sur la touche de POINTAGE ▶ pour approfondir les tons. (De 0 à 63.)

Balance des blancs (Bleu)

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour éclaircir les tons bleus et sur la touche de POINTAGE ▶ pour approfondir les tons. (De 0 à 63.)

✓**Remarque:**

- Il est impossible de régler la Teinte lorsque le système vidéo est PAL, SECAM, PAL-M ou PAL-N.
- Après avoir réglé l'un quelconque des éléments de la balance des blancs Rouge, Vert ou Bleu, le niveau de température de couleur passera à "Règl.".

Netteté

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◀ pour adoucir l'image et sur la touche de POINTAGE ▶ pour rendre l'image plus nette. (De 0 à 15.)

Gamma

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour obtenir un meilleur équilibre du contraste. (De 0 à 15.)

Réducteur de bruit

Il est possible de réduire les interférences de bruit sur l'écran. Sélectionnez l'une des options suivantes pour obtenir des images plus régulières.

Off .....Désactivé.
L1 .....Réduction inférieure
L2 .....Réduction supérieure

Progressif

Le signal vidéo entrelacé peut être affiché dans une image progressive. Sélectionnez l'une des options suivantes.

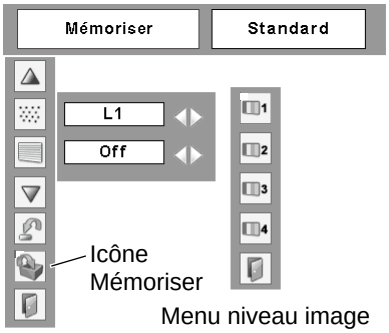
Off .....Désactivé.
L1 .....Sélectionnez "L1" pour une image active.
L2 .....Sélectionnez "L2" pour une image fixe.
Film .....Sélectionnez "Film" pour visionner un film. Cette fonction permet de reproduire très fidèlement les images du film d'origine.

Reset

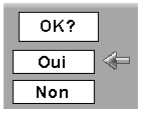
Pour réinitialiser les données réglées, sélectionnez "Reset" et appuyez sur la bouton de SELECTION. Une boîte de confirmation apparaît alors; sélectionnez "Oui". Tous les réglages seront remis à leur valeur précédente.

Mémoriser

Pour mémoriser les données de réglage, sélectionnez "Mémoriser" et appuyez sur la bouton de SELECTION. Sélectionnez un niveau pour Image 1 à 4 à l'aide des touches de POINTAGE ▲▼, puis appuyez sur le bouton de SELECTION. Une boîte de confirmation apparaît alors; sélectionnez "Oui".
Vous pouvez rappeler les données mémorisées en sélectionnant "Image" dans la Sélection de niveau d'image à la page 37.



Menu niveau image
Placez un pointeur à cadre rouge sur l'icône de l'image devant être réglée, puis appuyez sur le bouton de SELECTION.



Une boîte de confirmation apparaît alors; sélectionnez "Oui".

Quitter

Ferme le menu REGLAGE D'IMAGE.

✓**Remarque:**

Il est impossible de sélectionner Réducteur de bruit et Progressif lorsque 480p, 575p, 720p, 1035i ou 1080i est sélectionné (p.36).

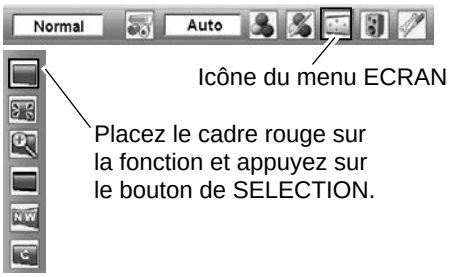
Réglage de la taille de l'écran

Ce projecteur possède une fonction de modification de taille de l'écran d'image permettant de faire apparaître l'image dans la taille désirée.

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour placer le pointeur à cadre rouge sur l'icône du menu ECRAN.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ et placez un pointeur à cadre rouge sur la fonction que vous voulez sélectionner, puis appuyez sur le bouton de SELECTION.

Menu ECRAN



Normal

Fournit une image correspondant à la taille de l'écran tout en maintenant le rapport d'aspect du signal d'entrée.

Pleine largeur

L'image plein écran est obtenue.

Zoom

Démolir la direction horizontale de l'image et couper ladirection verticale de l'image pour correspondre à la seizede l'écran (16:9). Seulement four les signaux au rapportd'aspect vidéo 4 :3.

Large

Fournit une image au taux d'écran large de 16 : 9.

Déformation naturelle

Modifiez l'image au rapport d'aspect 4:3 pour corres pondre à la seize de l'écran (rapport d'aspect 16:9) en allongeant l'image pour la voir naturellement.

Personnalisé

Réglez manuellement l'échelle de l'écran et la position. Appuyez sur le bouton de SELECTION sur l'icône Personnalisé. "Personnalisé" apparaît alors sur l'écran pendant quelques secondes, puis la boîte "Aspect" apparaît.

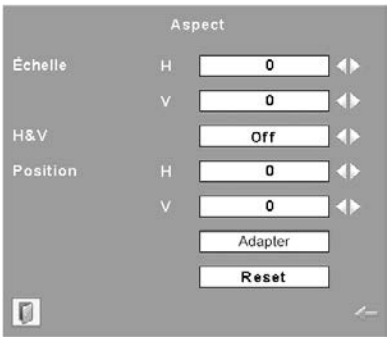
Échelle H / V.....Réglez l'échelle d'écran Horizontal / Vertical.

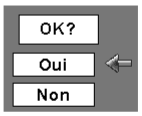
H&V .....Lorsque vous sélectionnez "On", le taux d'aspect est fixé. "Échelle V" devient gris et non sélectionnable. Réglez "Échelle H"; l'échelle d'écran est alors modifiée automatiquement sur la base du taux d'aspect.

Position H / V.....Réglez la position d'écran Horizontal / Vertical.

Adapter .....Sauvegardez l'échelle réglée pour toutes les entrées. Appuyez sur le bouton de SELECTION sur "Adapter" pour faire apparaître la boîte de confirmation. Pour sauvegarder l'échelle, appuyez sur le bouton de SELECTION sur "Oui". Lorsque "Personnalisé" est sélectionné, l'échelle sauvegardée est utilisée.

Reset .....Réinitialisez toutes les valeurs réglées. Appuyez sur le bouton de SELECTION sur "Reset" pour faire apparaître la boîte de confirmation. Pour réinitialiser, appuyez sur le bouton de SELECTION sur "Oui".





Appuyez sur le bouton de SELECTION sur "Adapter" ou "Reset" pour faire apparaître la boîte de confirmation.

✓**Remarque:**

- Zoom, Large et Déformation naturelle n'est pas utilisable lorsque 720p, 1035i, ou 1080i est sélectionné dans le menu Système audio/ vidéo (p.36).
- Lorsqu'aucun signal n'est détecté, Normal est réglé automatiquement et boîte "Aspect" disparaît.
- La plage réglable de l'échelle H/V et de la position H/V peut être limitée selon le signal d'entrée.
- Zoom, Déformation naturelle et Large ne sont pas disponibles lorsque la fonction 4:3 ou 16:9 est sélectionné dans le Aspect écran (p.44).

Réglage

Ce projecteur possède un menu REGLAGE qui vous permet de configurer les autres fonctions suivantes:

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour placer le pointeur à cadre rouge sur l'icône du menu REGLAGE.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour placer un pointeur à cadre rouge sur l'élément que vous voulez régler, puis appuyez sur le bouton de SELECTION. La boîte de dialogue de Réglage apparaît.

Langue

Vous pouvez choisir la langue utilisée dans le menu Affichage parmi les langues suivantes: anglais, allemand, français, italien, espagnol, portugais, hollandais, suédois, finnois, polonais, hongrois, roumain, russe, chinois, coréen ou japonais.

Trapèze

Cette fonction corrige la déformation d'une image projetée. Sélectionnez soit Mémoriser soit Reset à l'aide de les touches de POINTAGE ◀▶, puis appuyez sur le bouton de SELECTION. La boîte de dialogue de "Trapèze" apparaît alors. Corrigez le trapèze à l'aide de les touches de POINTAGE ▲▼ (p.22).

Mémoriser..... Mémorise les données de correction du trapèze même si le cordon d'alimentation secteur est débranché.

Reset..... Réinitialise les données de correction du trapèze lorsque le cordon d'alimentation secteur est débranché.

Fond bleu

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour mettre en/hors circuit. Lorsque cette fonction est sur "On", le projecteur produit une image bleue alors que le signal d'entrée n'est pas détecté.

Affichage

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour mettre en/hors circuit. Cette fonction permet d'établir si oui ou non les affichages à l'écran apparaissent.

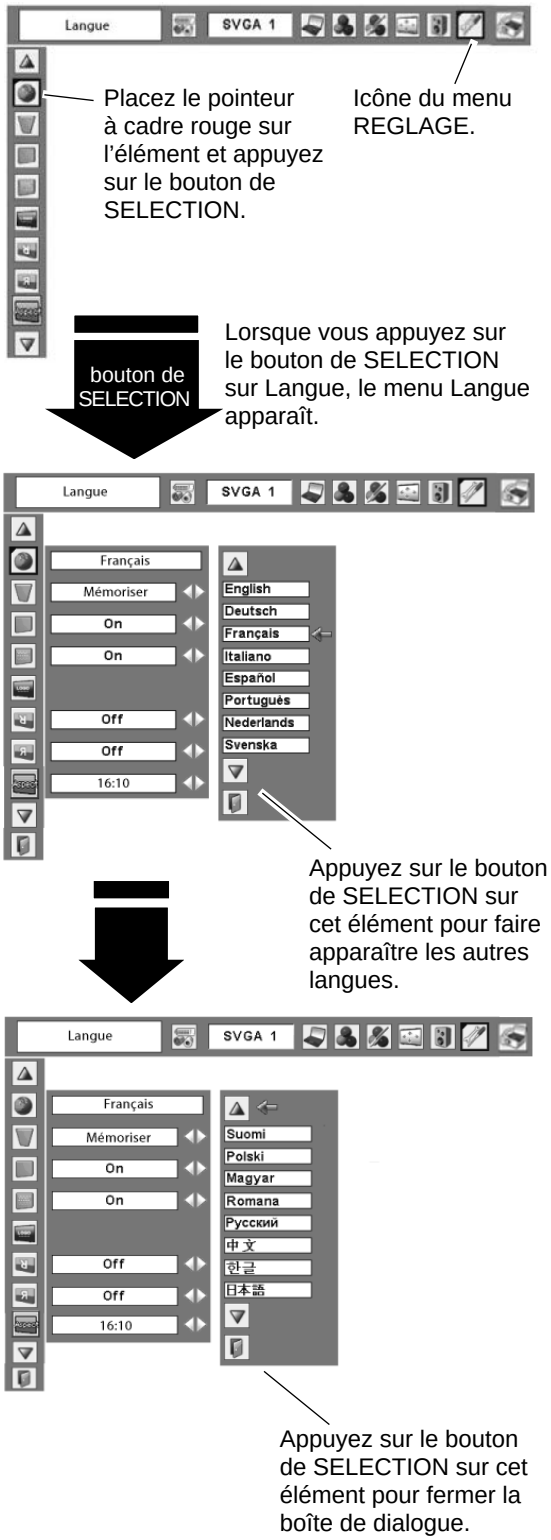
On ..... Fait apparaître tous les affichages à l'écran. Utilisez cette fonction lorsque vous voulez projeter des images après que la lampe soit devenue suffisamment lumineuse. Ce mode est le mode réglé par défaut.

Arrêt cpte.à reb..... Fait apparaître l'image d'entrée au lieu du compte à rebours lorsque vous allumez le projecteur. Utilisez cette fonction lorsque vous voulez projeter l'image le plus tôt possible, même si la luminosité de la lampe n'est pas encore suffisante.

Off ..... Ne fait apparaître aucun affichage à l'écran, sauf:

- Menu à l'écran
- "Éteindre?"
- P-Timer
- "Pas de signal" pour l'élément de Extingction automatique (p.45)
- "Patientez"
- Flèches pour le mode de panning (p.32-33)

Menu REGLAGE (Langue)



Logo (Réglages de Verrouillage du code PIN Logo et Logo)

Cette fonction vous permet de personnaliser le logo d'écran avec les fonctions Sélection logo, Logo capture écran, et Mémoriser logo PIN code.

✓**Remarque:**

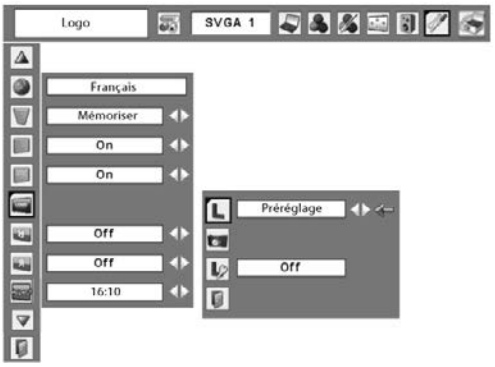
Lorsque "On" est sélectionné dans la fonction de Verrouillage de code PIN Logo, il est impossible de sélectionner les fonctions de Sélection logo et de Capture.

Selection logo

Cette fonction établit l'affichage de démarrage comme suit:

Utilisateur ..... L'image que vous avez capturée
Logo usine ..... Le logo par défaut
Off ..... Compte à rebours seulement

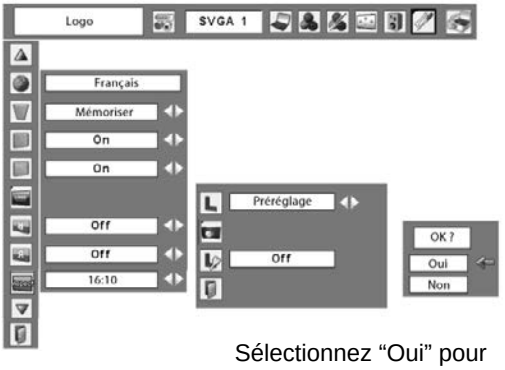
Selection logo



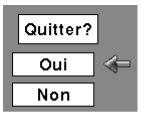
Logo capture écran

Cette fonction est utilisée pour capturer l'image projetée; utilisez-la pour faire apparaître un affichage de démarrage ou lors d'un intervalle des présentations. Après avoir capturé l'image projetée, allez sur la fonction Selection logo (ci-dessus) et configurez-la comme "Utilisateur". L'image capturée sera ensuite affichée lorsque vous allumerez le projecteur la fois suivante ou que vous appuierez sur la touche NO SHOW (p.24).
Pour capturer l'image, sélectionnez "Oui". Pour annuler la fonction Capture, sélectionnez "Non".

Logo capture écran



Sélectionnez "Oui" pour capturer l'image projetée.



Sélectionnez "Oui" pour arrêter la capture.

✓**Remarque:**

- Avant de capturer une image, sélectionnez "Standard" dans le menu SELECTION D'IMAGE pour capturer une image correcte (p.30, 37).
- Un signal provenant d'un ordinateur peut être capturé jusqu'à WXGA (1280 x 800). Un signal provenant d'un appareil vidéo peut être capturé, sauf pour 720p, 1035i, et 1080i.
- Lorsque vous capturez une image qui a été réglée par la fonction Trapèze ou Personnalisé, les données de réglage sont remises à zéro automatiquement et le projecteur capture une image sans réglage du trapèze ou réglage personnalisé.
- Lorsque la fonction de Mémoriser Logo PIN code est sur "On", il est impossible de sélectionner le logo et le menu Logo capture écran.
- Lorsque vous commencez à capturer une nouvelle image, l'image stockée auparavant est effacée, même si vous annulez la capture.
- Il est impossible de sélectionner "Utilisateur" lorsque l'image n'a pas été capturée.

Mémoriser logo PIN code

Cette fonction permet d'interdire à toute personne non autorisée de changer le logo d'écran.

Off ..... Le logo d'écran peut être changé librement dans le menu de sélection. (p.42)
On ..... Il est impossible de changer le logo d'écran sans utiliser le code PIN Logo.

Si vous voulez changer le réglage Mémoriser Logo PIN code, entrez un Logo PIN code en procédant comme suit. "4321" a été réglé comme Logo PIN code initial à l'usine.

Entrez un code PIN logo

Utilisez les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner un chiffre. Ensuite, appuyez sur la touche de POINTAGE ▶ pour fixer le chiffre et déplacer le pointeur. Le chiffre est alors changé en "✳". Si vous avez fixé un chiffre incorrect, placez le pointeur sur le chiffre que vous voulez corriger en appuyant sur la touche de POINTAGE ◀, puis sélectionnez le chiffre correct en appuyant sur les touches de POINTAGE ▲▼.

Répétez cette étape pour accomplir l'entrée d'un numéro à quatre chiffres.

Après avoir entré le numéro à quatre chiffres, placez le pointeur sur "Confirmer" en appuyant sur la touche de POINTAGE ▶. Appuyez sur le bouton de SELECTION afin de pouvoir changer les réglages de verrouillage du code PIN Logo suivants.

Si vous avez entré un code PIN logo incorrect, "Logo PIN code" et le nombre (✳✳✳✳) deviendront rouges et disparaîtront. Entrez à nouveau un code PIN logo correct.

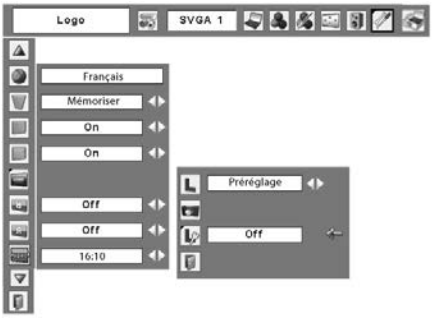
Pour changer le code PIN logo

Vous pouvez changer le code PIN logo au numéro à quatre chiffres que vous voulez. Sélectionnez "Changement logo PIN code" à l'aide de la touche de POINTAGE ▼, puis appuyez sur le bouton de SELECTION. Établissez un nouveau code PIN logo.

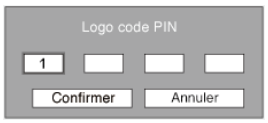
Veillez à noter le nouveau code PIN logo et conservez-le à portée de main. Si vous perdiez ce nombre, vous ne pourriez plus changer le réglage du Logo PIN code. Pour plus de détails concernant le réglage du code PIN, reportez-vous aux instructions correspondantes de la section Fonction de Verrouillage code PIN pages 47, 48.

ATTENTION:
LORSQUE VOUS AVEZ CHANGE LE CODE PIN LOGO, ECRIVEZ LE NOUVEAU CODE PIN DANS LA COLONNE DES NOTES RELATIVES AU N° DE CODE PIN LOGO A LA PAGE 68, ET CONSERVEZ-LE PRECIEUSEMENT. SI VOUS PERDEZ OU OUBLIEZ LE CODE PIN LOGO, LE REGLAGE DE CELUI-CI NE POURRA PLUS ETRE MODIFIE.

Mémoriser logo PIN code



Boîte de dialogue Mémoriser Logo PIN Code



Une fois qu'un code PIN logo a été entré, la boîte de dialogue suivante apparaît.

Sélectionnez On/Off en appuyant sur les touches de POINTAGE ◀▶ ou changez le Logo PIN code.
Sélectionnez Changement logo code PIN en appuyant sur les touches de POINTAGE ▼.

Plafond

Lorsque cette fonction est sur “On”, l’image est inversée haut/bas et gauche/droite. Cette fonction est utilisée pour projeter les images à partir d’un projecteur monté au plafond.

Arrière

Lorsque cette fonction est sur “On”, l’image est inversée gauche/droite. Cette fonction est utilisée pour projeter les images sur un écran de projection arrière.

Aspect écran

Cette fonction permet de projeter l’image vers un écran de projection 4:3 ou 16:9.
4:3 …… Réglé à un écran de projection 4:3.
16:9 ….. Réglé à un écran de projection 16:9.
16:10 … 16:10 est l’aspect du panneau LCD. Le menu de l’écran original est disponible.

Connectique

La borne COMPUTER IN 2/MONITOR OUT située au dos du projecteur peut être commutée pour l’entrée d’ordinateur ou la sortie de moniteur. (p.9) Sélectionnez Ordinateur 2 ou Sortie de moniteur à l’aide de les touches de POINTAGE ◄►.

Ordinateur 2.....entrée d’ordinateur
Retour écran.....sortie de moniteur

L’élément Entrée/sortie moniteur n’est pas utilisable lorsque vous sélectionnez Ordinateur 2 comme source d’entrée. Changez la source d’entrée à l’une des autres options (Ordinateur 1 ou Vidéo) afin que l’élément Entrée/sortie moniteur soit utilisable. (p.25, 34, 35)

Recherche d'entrée

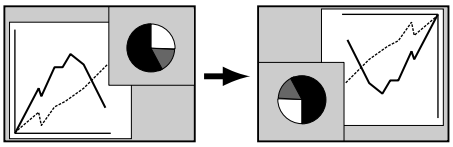
Cette fonction détecte le signal d’entrée automatiquement. Lorsqu’un signal est trouvé, la recherche s’arrêtera. Utilisez les touches de POINTAGE ◄► pour sélectionner un des choix suivants.

Off..... La recherche d’entrée ne fonctionne pas.
On1..... La recherche d’entrée fonctionne dans les situations suivantes.
- Lorsque vous appuyez sur la touche COMPUTER ou VIDEO de la télécommande.

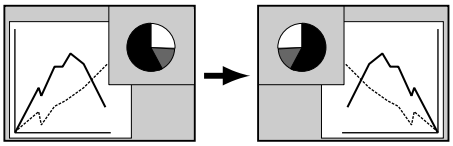
On2..... La recherche d’entrée fonctionne dans les situations suivantes.
- Lorsque le projecteur est allumé en appuyant sur la touche ON/STAND-BY de la télécommande. (Après le compte à rebours)
- Lorsque vous appuyez sur la touche COMPUTER ou VIDEO de la télécommande.
- Lorsque le signal d’entrée actuel est manqué.*

*Si la fonction Pas d’image ou Immobilisation d’image est activée, annulez-la pour activer la recherche d’Entrée. Elle est aussi inutilisable lorsque le menu à l’écran apparaît.

Plafond



Arrière



✓**Remarque:**
- Lorsque la fonction 4:3 ou 16:9 est sélectionné, les options Vrai et D.Zoom+/- ne sont pas disponibles en mode PC (p.32-33).
- Lorsque la fonction 4:3 ou 16:9 est sélectionné, Zoom, Déformation naturelle et les options Large ne sont pas disponibles en mode AV (p.40).

✓**Remarque:**
- Tandis que la recherche d’entrée est réglée sur On1 ou On2, le statut de l’entrée et de la lampe sont affichés tout le temps où le signal est commuté.
- Seule la source d’entrée sélectionnée en dernier sera détectée.
- Si vous appuyez sur la touche COMPUTER/VIDEO de la télécommande pendant que la recherche d’entrée est en cours, la recherché d’entrée sera arrêtée.

Mode veille

Cette fonction est disponible lorsque vous utilisez le projecteur via le réseau.

Réseau . . . . . L'alimentation électrique est fournie à la fonction de réseau même après que le projecteur ait été éteint. Vous pouvez allumer/éteindre le projecteur via le réseau, modifier l'environnement réseau et recevoir un e-mail concernant l'état du projecteur pendant que le projecteur est éteint.

Mode eco . . . . Sélectionnez Mode eco lorsque vous n'utilisez pas le projecteur via le réseau. La fonction de réseau du projecteur s'arrête lorsque vous éteignez le projecteur.

Reportez-vous au mode d'emploi "Configuration et utilisation du réseau".

✓**Remarque:**

Lorsque vous sélectionnez Réseau, il est possible que les ventilateurs de refroidissement tournent selon la température de l'intérieur du projecteur, même si le projecteur est éteint.

Extinction automatique

Pour diminuer la consommation de courant et conserver la durée de vie de la lampe, la fonction d'extinction automatique éteint la lampe de projection lorsque le signal d'entrée est interrompu et qu'aucune touche n'est enfoncée pendant un certain temps.
Lorsque le signal d'entrée est interrompu et qu'aucune touche n'est actionnée pendant 30 secondes ou plus, l'affichage du programmateur avec le message "Pas de signal" apparaît. Le compte à rebours pour éteindre la lampe commence alors.

Sélectionnez l'une des opérations.

Prêt.....Lorsque la lampe est complètement refroidie, le témoin POWER se met à clignoter en vert. Dans cet état, la lampe de projection s'allumera si le signal d'entrée est reconnecté ou que vous appuyez sur une touche quelconque de la télécommande.

Extinction .....Lorsque la lampe est complètement refroidie, l'appareil s'éteint.

Off .....La fonction d'extinction automatique est hors circuit.

Réglez ensuite le programmateur du compte à rebours à l'aide des touches de POINTAGE ◀▶.

✓**Remarque:**

Le réglage par défaut est "Prêt: 5 Minute".

Extinction automatique

Durée restant jusqu'à l'extinction de la lampe

Appuyez sur le bouton de SELECTION sur Extinction Automatique; cette case apparaît alors. Choisissez l'un des trois réglages à l'aide de les touches de POINTAGE ◀▶, puis allez à la minuterie à l'aide de les touches de POINTAGE ▲▼ et réglez la durée à l'aide de les touches de POINTAGE ◀▶.

Démarrage rapide

Lorsque cette fonction est sur “On”, le projecteur est allumé automatiquement en connectant simplement le cordon d’alimentation secteur à une prise murale.

✓**Remarque:**
Veillez à éteindre le projecteur correctement (Reportez-vous à la section “Mise hors tension du projecteur” à la page 19). Si vous éteignez le projecteur en procédant de façon erronée, la fonction Démarrage Rapide ne fonctionnera pas correctement.

Contrôle de la lampe

Cette fonction permet de changer la luminosité de l’écran.

- Normal ..... Luminosité normale
- Eco ……....Diminue la luminosité, réduit la consommation de courant de lampe, et allonge la durée de vie de la lampe.

✓**Remarque:**
Le mode d’éclairage ne peut être changé pendant un moment une fois le projecteur mis en marche. L’ ampoule a besoin d’un peu de temps pour se stabiliser une fois que l’appareil a été mis en marche. Le mode Stored lamp sera actif après stabilisation de l’ampoule..

Télécommande

Ce projecteur offre deux codes de télécommande différents: le code par défaut réglé en usine (Code 1) et le code auxiliaire (Code 2). Cette fonction de commutation permet d’éviter la production d’interférences de télécommande lorsque vous utilisez plusieurs projecteurs ou plusieurs appareils vidéo simultanément.
Lorsque vous utilisez le projecteur en “Code 2”, vous devez mettre à la fois le projecteur et la télécommande en “Code 2”.

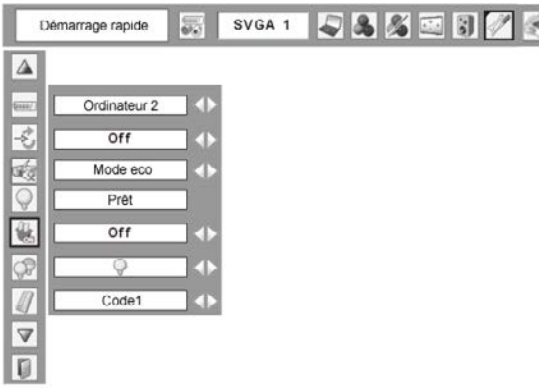
Pour changer le code du projecteur:
Sélectionnez “Code 1” ou bien “Code 2” dans ce menu Réglages.

Pour changer le code de la télécommande:
Maintenez les touches MENU et IMAGE enfoncées simultanément pendant 5 secondes ou plus. Après avoir changé le code, vérifiez si la télécommande fonctionne bien correctement.

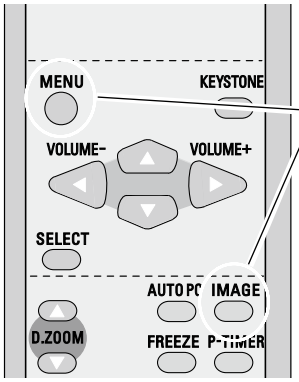
✓**Remarque:**

- Si vous avez réglé des codes différents sur le projecteur et sur la télécommande, aucune opération ne pourra être effectuée. Dans ce cas, faites passer le code de la télécommande au même code que le projecteur.
- Si les piles sont retirées de la télécommande pendant une durée prolongée, le code de télécommande sera remis à zéro.

Démarrage rapide



Télécommande



Maintenez les touches MENU et IMAGE enfoncées pendant 5 secondes ou plus.

Sécurité (Réglages de Verrouillage des touches et Verrouillage du code PIN)

Cette fonction vous permet d'utiliser les fonctions de Verrouillage et Verrouillage code PIN pour assurer la sécurité de fonctionnement du projecteur.

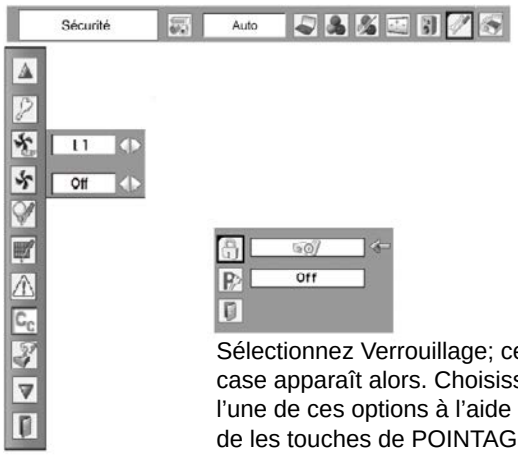
Verrouillage

Cette fonction verrouille le fonctionnement des commandes du projecteur et de la télécommande. Elle permet d'empêcher toute tierce personne d'effectuer des opérations.

- .....non verrouillé
- .....verrouille le fonctionnement des commandes du projecteur. Pour effectuer le déverrouillage, utilisez les commandes de la télécommande.
- .....verrouille le fonctionnement de la télécommande. Pour effectuer le déverrouillage, utilisez les commandes du projecteur.

Si la commande supérieure de manière accidentelle devient verrouillée et que vous n'avez pas la télécommande où il y a quelque chose qui ne marche pas avec votre télécommande, contacter le revendeur où vous avez acheté le projecteur ou votre centre de service.

Verrouillage



Sélectionnez Verrouillage; cette case apparaît alors. Choisissez l'une de ces options à l'aide de les touches de POINTAGE ▲▼, et sélectionnez [Oui] pour l'activer.

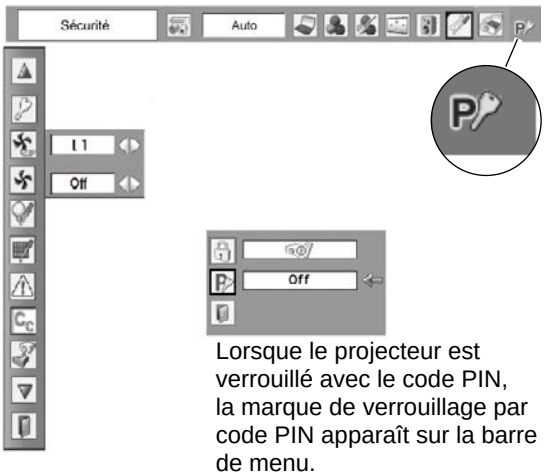
Verrouillage code PIN

Cette fonction interdit l'utilisation du projecteur par des personnes autres que les utilisateurs spécifiés, et offre les réglages suivants comme options.

- Off ..... Le projecteur est déverrouillé avec le code PIN.
- On1 ..... Il faut entrer le code PIN à chaque fois que vous allumez le projecteur.
- On2 ..... Il faut entrer le code PIN pour utiliser le projecteur une fois que le cordon d'alimentation du projecteur a été débranché; tant que le cordon d'alimentation secteur est branché, vous pouvez utiliser le projecteur sans entrer le code PIN.

Pour changer le réglage de verrouillage par code PIN ou le code PIN (numéro à quatre chiffres), vous devez entrer le code PIN. "1234" a été réglé comme code PIN initial à l'usine.

Verrouillage code PIN



Lorsque le projecteur est verrouillé avec le code PIN, la marque de verrouillage par code PIN apparaît sur la barre de menu.

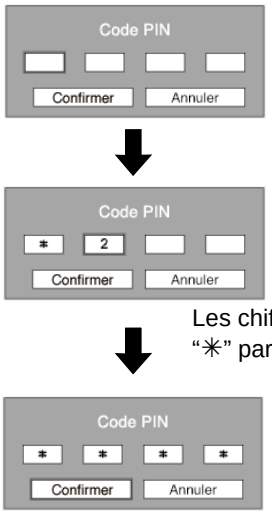
Entrez un code PIN

Utilisez les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner un chiffre. Ensuite, appuyez sur la touche de POINTAGE ▶ pour fixer le chiffre et déplacer le pointeur. Le chiffre est alors changé en "✳". Si vous avez fixé un chiffre incorrect, placez le pointeur sur le chiffre que vous voulez corriger en appuyant sur la touche de POINTAGE ◀, puis sélectionnez le chiffre correct en appuyant sur les touches de POINTAGE ▲▼.

Répétez cette étape pour accomplir l'entrée d'un numéro à quatre chiffres.

Après avoir entré le numéro à quatre chiffres, placez le pointeur sur "Confirmer" en appuyant sur la touche de POINTAGE ▶. Appuyez sur le bouton de SELECTION afin de pouvoir changer les réglages du verrouillage par code PIN suivants. Si vous avez entré un code PIN incorrect, "Code PIN" et le nombre (✳✳✳✳) deviendront rouges et disparaîtront. Entrez à nouveau un code PIN correct.

Entrez un code PIN



Les chiffres entrés changent à "✳" par mesure de sécurité.

Déplacez le pointeur sur "Confirmer" en utilisant la touche de Pointage ▶ puis appuyez sur la touche SELECT.

Pour changer le réglage du verrouillage par code PIN

Sélectionnez Off, On1, ou On2 à l'aide des touches de POINTAGE ◀▶, puis placez le pointeur à flèche rouge sur "Quitter" à l'aide de la touche de POINTAGE ▼. Appuyez sur le bouton de SELECTION pour fermer la boîte de dialogue.

Changez le réglage du verrouillage par code PIN

Sélectionnez un réglage voulu à l'aide de les touches de POINTAGE ◀▶.

Pour changer le code PIN

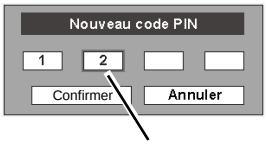
Vous pouvez changer le code PIN au numéro à quatre chiffre que vous voulez. Sélectionnez "Changement code PIN" à l'aide de la touche de POINTAGE ▼, puis appuyez sur le bouton de SELECTION. La boîte de dialogue Entrée du nouveau code PIN apparaît alors.

Utilisez les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner un chiffre. Ensuite, appuyez sur la touche de POINTAGE ▶ pour fixer le chiffre et déplacer le pointeur. Répétez cette opération pour accomplir l'entrée d'un numéro à quatre chiffres. Après avoir entré le numéro à quatre chiffres, placez le pointeur sur "Installer" en appuyant sur la touche de POINTAGE ▶. Appuyez alors sur le bouton de SELECTION.

ATTENTION:
UNE FOIS QUE VOUS AVEZ CHANGE LE CODE PIN, ECRIVEZ LE NOUVEAU CODE PIN DANS LA COLONNE DES NOTES RELATIVES AU N° DE CODE PIN A LA PAGE 68, ET CONSERVEZ-LE SOIGNEUSEMENT.
SI VOUS OUBLIEZ VOTRE CODE PIN, VOUS NE POURREZ PLUS DEMARRER LE PROJECTEUR.

Pour changer le code PIN

Sélectionnez le changement du code PIN et appuyez sur le bouton de SELECTION. La boîte de dialogue Entrée du nouveau code PIN apparaît alors.



Les numéros d'entrée sont affichés pour confirmation.

Puissance ventilation

Cette fonction vous offre les alternatives suivantes pour le fonctionnement des ventilateurs de refroidissement après l'extinction du projecteur (p.19).

L1 ..... Fonctionnement normal
L2 ..... Plus lent et moins bruyant que le fonctionnement normal (L1), mais le projecteur met plus longtemps à se refroidir.

Commande du ventilateur

Sélectionnez la vitesse de fonctionnement des ventilateurs de refroidissement à l'aide des options suivantes, en fonction de l'altitude à laquelle vous utilisez le projecteur.

Off..... Vitesse normale. Réglez cette fonction sur "Off" lorsque vous n'utilisez pas le projecteur à hautes altitudes.
On 1..... Plus rapide que le mode Off. Sélectionnez ce mode lors de l'utilisation du projecteur à haute altitude (environ 1.200 mètres ou plus au-dessus du niveau de la mer), là où l'effet de refroidissement des ventilateurs est plus réduit.
On 2..... Plus rapide que le mode On 1. Sélectionnez ce mode lors de l'utilisation du projecteur à des altitudes plus élevées que ci-dessus, là où l'effet de refroidissement des ventilateurs est plus réduit.

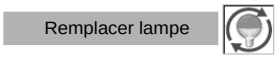
✓**Remarque:**
Le réglage de l'option "Commande du ventilateur" sur On1 ou On2 affecte le fonctionnement L2 du ventilateur.

✓**Remarque:**
- Le ventilateur est plus bruyant en mode On 1 et On 2.
- Si vous ne réglez pas correctement la vitesse de fonctionnement des ventilateurs de refroidissement, la durée de vie du projecteur risquera d'être négativement affectée.

Compteur de la lampe

Cette fonction permet de remettre le compteur de remplacement de la lampe à zéro. Lorsque vous remplacez la lampe de projection, remettez le compteur de remplacement de la lampe à zéro en utilisant cette fonction. Pour plus de détails concernant cette opération, reportez-vous à la page 55.

Icône de remplacement de la lampe



Cette icône apparaît sur l'écran lorsque la durée de vie de la lampe est terminée.

✓**Remarque:**
Lorsque vous allumez l'appareil, l'icône apparaît. Lorsque vous sélectionnez la source d'entrée, l'icône apparaît.

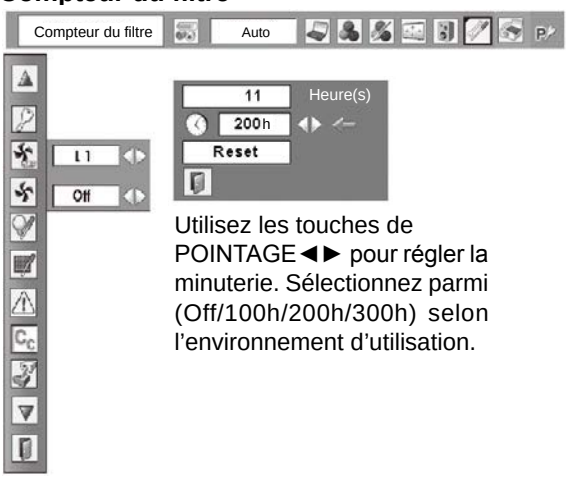
Compteur du filtre

Cette fonction est utilisée pour régler la fréquence de nettoyage du filtre.

Lorsque le projecteur atteint un temps spécifié entre les nettoyages, une icône d'alarme de filtre apparaît sur l'écran pour signaler qu'il faut procéder au nettoyage. Après avoir nettoyé le filtre, veillez à sélectionner RESET et à régler la minuterie. L'icône d'alarme de filtre ne s'éteint que quand le compteur du filtre a été remis à zéro.

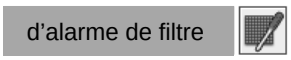
Pour plus de détails concernant la remise à zéro de la minuterie, reportez-vous à la section "Remise à zéro du compteur du filtre" à la page 52.

Compteur du filtre



Utilisez les touches de POINTAGE◄► pour régler la minuterie. Sélectionnez parmi (Off/100h/200h/300h) selon l'environnement d'utilisation.

Fig.1 Icône d'alarme de filtre



Une icône d'alarme de filtre apparaît sur l'écran à un temps préréglé.

✓**Remarque:**
Cette icône apparaît aussi lorsque vous allumez l'appareil.

Fig.2 Icône d'alarme de filtre

✓**Remarque:**
- Lorsque vous sélectionnez la source d'entrée, l'icône (Fig.2) apparaît.
- Les icônes d'alarme de filtre (Fig.1 et Fig.2) n'apparaissent pas quand la fonction Affichage a été réglée sur "Off" (p.41), pendant l'opération "Immobilisation d'image" (p.23) ou "Pas d'image" (p.24).

Historique des avertissements

Cette fonction enregistre les opérations anormales pendant que le projecteur fonctionne, et utilise ceci pour diagnostiquer les anomalies. 10 consignations d'alarmes apparaissent avec le dernier message d'alarme en haut de la liste, suivi par les messages d'alarme précédents classés en ordre chronologique.

✓**Remarque:**

Lorsque la fonction Réglages d'usine est exécutée, tous les enregistrements de consignations d'alarme seront effacés.

Closed Caption

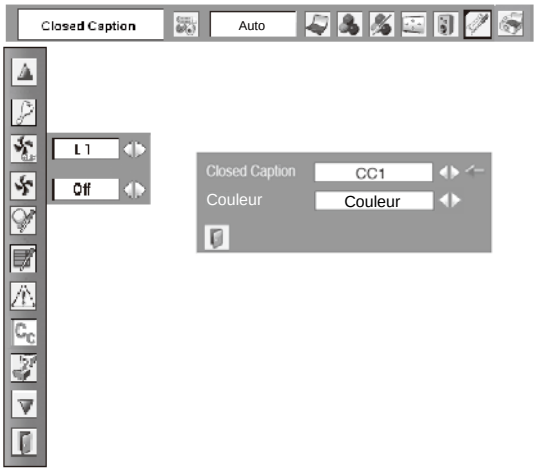
Le Closed Caption est une fonction qui affiche le texte de la partie audio d'un programme TV à l'écran.Si le signal d'entrée contient des légendes fermées, vous pouvez activer la fonction et de passer les canaux. Appuyez sur le touches de POINTAGE ◀▶ pour sélectionner Off, CC1, CC2, CC3 et CC4.
Si le Closed Caption n'est pas clair, vous pouvez changer la texte de couleur à blanc.

✓ **Remarque:**

La Closed Caption est disponible uniquement dans la situation ci-dessous.

- Quand le signal d'entrée est NTSC de composit et de S-video, de component, et le système est défini selon le signal ou réglages sur le "Auto".
- Le système doit être configuré sur NTSC ou Auto en sélection de Vidéo Système. (p.36)
- L'icône de Closed Caption est affiché en gris si elle n' est pas disponible.
- Le Closed Caption est indisponible quand le Menu l' écran et minuterie (P-Timer) sont affichés.

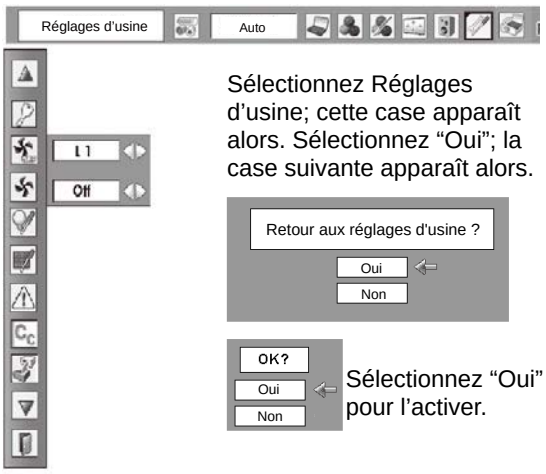
Closed Caption



Réglages d'usine

Cette fonction remet aux valeurs par défaut toutes les valeurs de réglage, sauf celles du logo d'utilisateur, du Verrouillage code PIN, du Mémoriser logo PIN code, du compteur de lampe et de la du compteur du filtre.

Réglages d'usine



Sélectionnez Réglages d'usine; cette case apparaît alors. Sélectionnez "Oui"; la case suivante apparaît alors.

Sélectionnez "Oui" pour l'activer.

Quitter

Ferme le menu Réglage.

Témoin WARNING

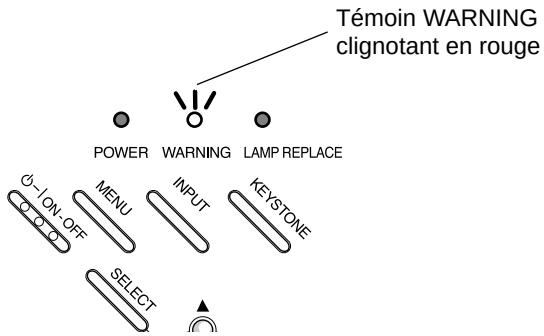
Le témoin WARNING indique l'état de la fonction qui protège le projecteur. Vérifiez l'état du témoin WARNING et le témoin POWER pour effectuer un entretien correct.

Le projecteur est éteint et le témoin WARNING clignote en rouge.

Lorsque la température interne du projecteur atteint un certain niveau, le projecteur est éteint automatiquement pour protéger l'intérieur du projecteur. Le témoin POWER clignote pendant que le projecteur se refroidit. Une fois que le projecteur s'est suffisamment refroidi (jusqu'à sa température de fonctionnement normale), vous pouvez le rallumer en appuyant sur la touche ON/STAND-BY.

✓**Remarque:**
Après que la température interne du projecteur est redevenue normale, le témoin WARNING continue toujours à clignoter. Lorsque le projecteur est rallumé, le témoin WARNING cesse de clignoter.

Commandes sur le projecteur



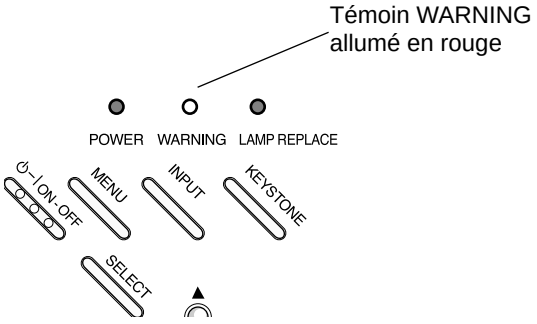
Vérifiez ensuite les éléments suivants.

– Avez-vous laissé un espace suffisant pour assurer la bonne ventilation du projecteur? Vérifiez l'état de l'installation pour voir si les fentes de ventilation ne sont pas obstruées.
– Le projecteur n'est-il pas installé à proximité du conduit de ventilation d'un climatiseur qui peut être chaud? Eloignez le projecteur du conduit de ventilation du climatiseur.
– Les filtres à air sont-ils propres? Nettoyez régulièrement les filtres à air (p.52).

Le projecteur s'éteint et le témoin WARNING s'allume en rouge.

Lorsque le projecteur détecte une anomalie, il s'éteint automatiquement pour protéger les composants internes, et le témoin WARNING s'allume en rouge. Dans ce cas, débranchez le cordon d'alimentation secteur et rebranchez-le, puis rallumez le projecteur pour vérifier. Si le projecteur est toujours éteint et si le témoin WARNING est toujours allumé en rouge, débranchez le cordon d'alimentation et confiez les vérifications et les réparations éventuelles à un centre de service.

Commandes sur le projecteur



ATTENTION
SI UNE ANOMALIE SE PRODUIT, NE LAISSEZ PAS LE CORDON D'ALIMENTATION SECTEUR DU PROJECTEUR BRANCHE. UN INCENDIE OU UNE ELECTROCUTION RISQUERAIENT DE S'ENSUIVRE.

Nettoyage des filtres à air

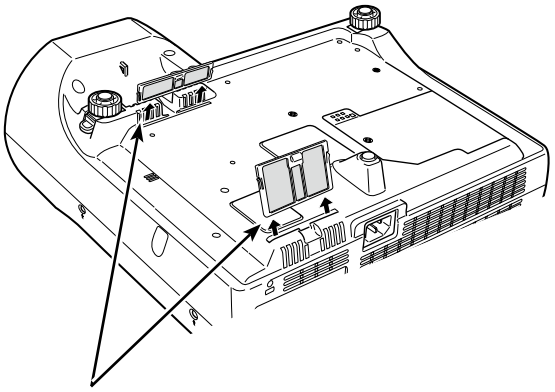
Les filtres à air empêchent toute accumulation de poussière sur les composants optiques à l'intérieur du projecteur. Si les filtres à air sont couverts de poussière, cela réduira l'efficacité des ventilateurs de refroidissement et cela peut entraîner une surchauffe interne et réduire la durée de vie du projecteur. Pour nettoyer les filtres à air, suivez la méthode ci-dessous:

1 Eteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise secteur.

2 Retournez le projecteur sens dessus dessous et retirez les filtres à air en tirant les verrous vers le haut.

3 Nettoyez les filtres à air avec une brosse, ou rincez-les soigneusement.

4 Une fois que vous avez rincé les filtres à air pour les nettoyer, faites-les sécher complètement. Remettez les filtres à air correctement en place. Veillez à ce que les filtres à air soient insérés bien à fond.



Filtres à air
Retirez en tirant vers le haut.

ATTENTION

N'utilisez pas le projecteur lorsque le filtre à air est déposé. De la poussière peut s'accumuler sur les composants optiques et amoindrir la qualité de l'image.

N'introduisez pas de petites pièces dans les ouvertures d'entrée d'air. Ceci pourrait causer des anomalies de fonctionnement du projecteur.

✓**Remarque:**

Lorsque vous réinsérez ce filtre à air, veillez à ce que la partie comportant une fente soit orientée vers l'extérieur.

RECOMMANDATION

Nous vous recommandons d'éviter d'utiliser le projecteur dans un environnement poussiéreux ou enfumé. Dans de tels environnement, l'image pourrait être de mauvaise qualité.

Lorsque vous utilisez le projecteur dans un endroit poussiéreux ou enfumé, de la poussière pourra s'accumuler sur une lentille, des panneaux à cristaux liquides ou des composants optiques à l'intérieur du projecteur. Ceci risque d'amoindrir la qualité de l'image projetée.

Si de tels problèmes se produisent, confiez le nettoyage à votre revendeur ou à un centre de service agréés.

Remise à zéro du compteur du filtre

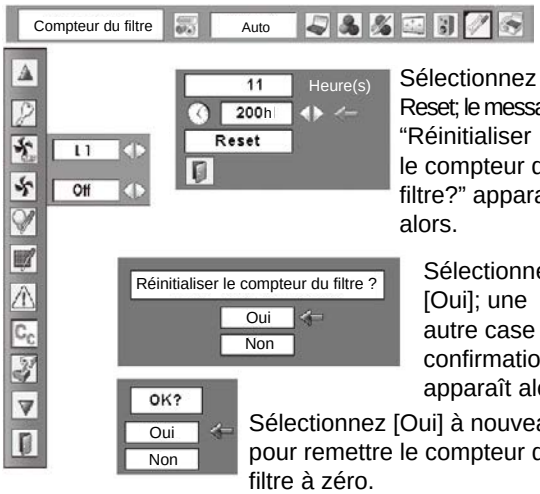
Veillez à remettre le compteur du filtre à zéro après avoir nettoyé ou remplacé le filtres.

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Utilisez les touches de POINTAGE ◄► pour placer le pointeur à cadre rouge sur l'icône de menu REGLAGE.

2 Utilisez les touches de POINTAGE▲▼ pour placer le pointeur à cadre rouge sur le compteur du filtre, puis appuyez sur le bouton de SELECTION. Une boîte de dialogue apparaît pour afficher le temps total cumulé d'utilisation du filtre, l'option de réglage de la minuterie, et l'option de remise à zéro. Sélectionnez Reset; le message "Réinitialiser le compteur du filtre?" apparaît alors. Sélectionnez [Oui] pour continuer.

3 Une autre boîte de dialogue de confirmation apparaît; sélectionnez [Oui] pour remettre le compteur du filtre à zéro.

Compteur du filtre



Sélectionnez Reset; le message "Réinitialiser le compteur du filtre?" apparaît alors.

Sélectionnez [Oui]; une autre case de confirmation apparaît alors.

Sélectionnez [Oui] à nouveau pour remettre le compteur du filtre à zéro.

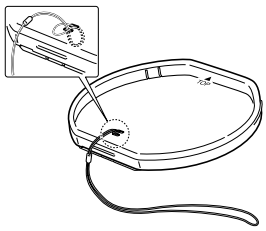
Fixation du capuchon de lentille

Lorsque vous déplacez le projecteur ou que le projecteur n'est pas utilisé, remettez le capuchon de lentille en place.

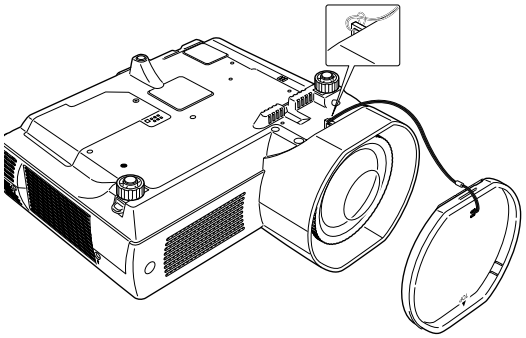
1 Passez la ficelle par le trou du capuchon de lentille puis faites un nœud.

2 Passez l'autre bout de la ficelle par le trou se trouvant au bas du projecteur. Enfin, passez le capuchon de lentille par la boucle ainsi formée, et tirez-le pour serrer le nœud.

1



2



Nettoyage de la lentille du projection

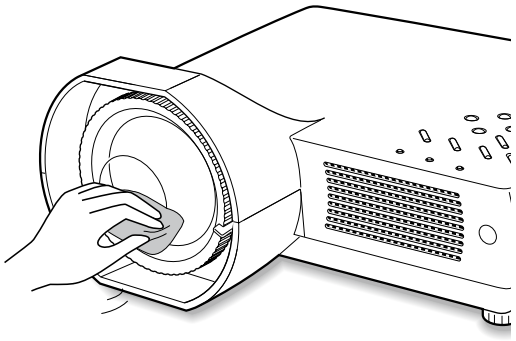
ATTENTION

Ce projecteur est équipé d'une lentille en plastique.
Ne frottez pas la lentille avec un tissu à fibres dures, ou ne percutez pas la lentille avec un objet rigide afin de ne pas rayer la lentille. N'utilisez pas de produit de nettoyage chimique (liquide et solide) afin de ne pas endommager la lentille.

Débranchez le cordon d'alimentation secteur avant d'entreprendre les travaux de nettoyage.

Tout d'abord, éliminez la poussière avec une soufflerie. Ensuite, essuyez délicatement la surface de la lentille. Utilisez du papier de nettoyage de lentille humecté d'alcool méthylique (méthanol). Evitez de trop utiliser de produits de nettoyage. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs, de solvants ou de produits de nettoyage trop puissants afin de ne pas endommager la lentille.

Lorsque vous n'utilisez pas le projecteur, remettez le capuchon de lentille en place.



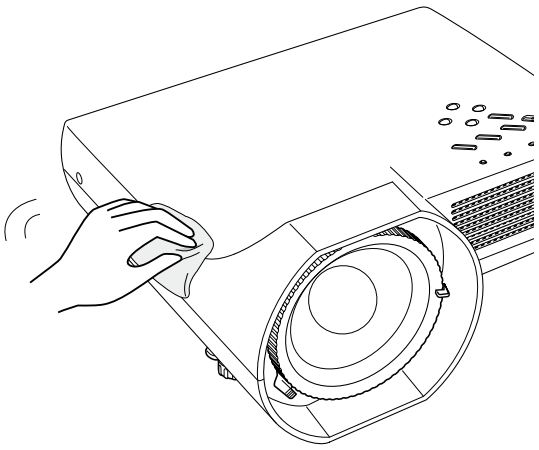
Nettoyage du coffret du projecteur

Pour nettoyer le coffret du projecteur, procédez comme suit.

Débranchez le cordon d'alimentation secteur avant d'entreprendre les travaux de nettoyage.

Essuyez soigneusement le corps du projecteur avec un chiffon de nettoyage doux et sec. Si le corps du projecteur est très sale, utilisez une petite quantité de détergent doux, puis essuyez avec un chiffon de nettoyage doux et sec. Evitez d'utiliser une trop grande quantité de produit de nettoyage. Les produits de nettoyages abrasifs, les diluants ou les autres produits chimiques trop puissants risquent de rayer la surface.

Lorsque vous n'utilisez pas le projecteur, mettez le projecteur dans la housse de transport pour le protéger de la poussière et ne pas le rayer.

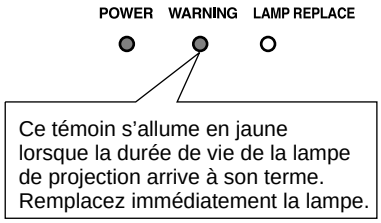


Remplacement de la lampe

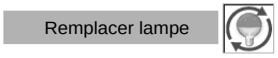
Lorsque la durée de vie de la lampe de ce projecteur arrive à son terme, le témoin LAMP REPLACE s'allume en jaune. Si ce témoin s'allume en jaune, remplacez immédiatement la lampe.

AVERTISSEMENT:
AVANT D'OUVRIR LE COUVERCLE DE LA LAMPE, ETEIGNEZ LA LAMPE UV.

Panneau supérieur


POWER
WARNING
LAMP REPLACE
Ce témoin s'allume en jaune lorsque la durée de vie de la lampe de projection arrive à son terme. Remplacez immédiatement la lampe.

Icône de remplacement de la lampe



✓**Nota:**

L'icône de remplacement de la lampe n'apparaît pas quand la fonction Affichage a été réglée sur "Off" (page 41), pendant l'opération "Immobilisation d'image" (page 23) ou "Pas d'image" (page 24).

ATTENTION

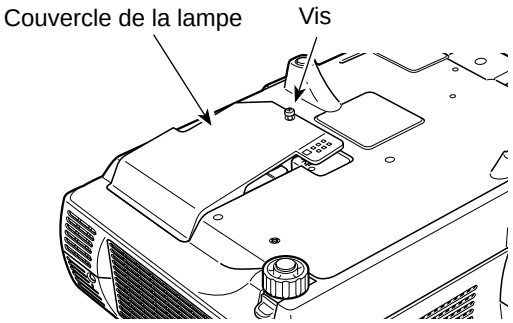
Avant d'ouvrir le couvercle de la lampe, laissez le projecteur refroidir pendant au moins 45 minutes avant d'ouvrir le couvercle de la lampe. La température peut s'élever considérablement à l'intérieur du projecteur.

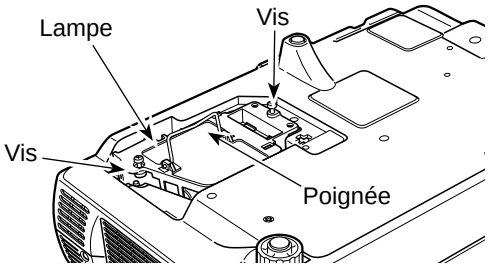
⚠ ATTENTION

Pour assurer un fonctionnement sûr, remplacez la lampe par une lampe du même type. Veillez à ne pas laisser tomber l'unité de lampe et à ne pas toucher l'ampoule en verre! Le verre risquerait de se briser et de causer des blessures.

Pour remplacer la lampe, procédez comme suit.

1. Eteignez le projecteur et débranchez la fiche d'alimentation secteur. Laissez le projecteur refroidir pendant au moins 45 minutes.
2. Desserrez la vis à l'aide d'un tournevis, et retirez le couvercle de la lampe.
3. Desserrez deux vis de la lampe à l'aide d'un tournevis, et tirez la lampe hors de son logement en saisissant la poignée.
4. Remplacez la lampe et resserrez les deux vis à leur position d'origine. Veillez à ce que la lampe soit bien mise en place. Remettez le couvercle de la lampe en place et serrez resserrez la vis.
5. Branchez le cordon d'alimentation secteur au projecteur et allumez le projecteur.
6. **Remettez le compteur de remplacement de la lampe à zéro.**
   Reportez-vous à la section "Compteur de remplacement de la lampe" à la page suivante.





<u>COMMANDE D'UNE LAMPE DE RECHANGE</u>

Demandez à votre revendeur de commander une lampe de rechange. Pour commander la lampe, donnez les informations suivantes à votre revendeur.

- **N° de modèle de votre projecteur : PLC-WXL46A**
- **N° du type de lampe de rechange : POA-LMP106**
  (Pièces de service n° 610 332 3855)

Compteur de remplacement de la lampe

Après avoir remplacé la lampe, veillez à remettre le compteur de remplacement de la lampe à zéro. Lorsque le Compteur de remplacement de la lampe est remis à zéro, le témoin LAMP REPLACE s'éteint.

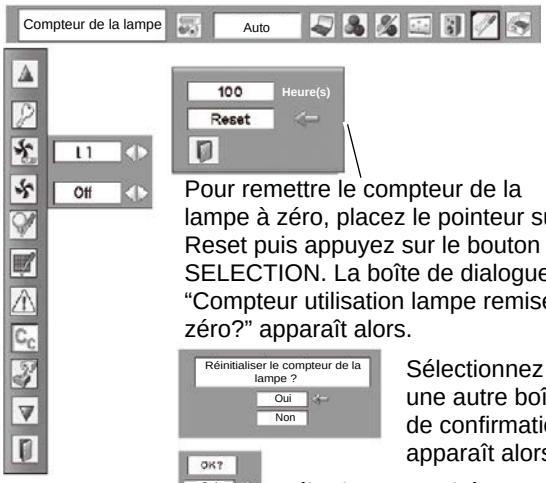
1 Allumez le projecteur, appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◀▶ pour placer le pointeur à cadre rouge sur l'icône du menu REGLAGE.

2 Appuyer sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour placer un pointeur à cadre rouge sur "Remise à zéro lampe", puis appuyez sur le bouton de SELECTION. La première boîte de dialogue apparaît et indique le temps total accumulé d'utilisation de la lampe, et l'option de réinitialisation. Si vous sélectionnez "Reset", un message "Réinitialiser le compteur de la lampe ?" s'affiche. Sélectionnez "Oui" pour continuer.

3 Une autre boîte de dialogue de confirmation apparaît et sélectionnez "Oui" pour remettre le Compteur de remplacement de la lampe à zéro.

✓**Remarque:**
Ne remettez pas le compteur de remplacement de la lampe à zéro sans avoir remplacé la lampe. Ne le remettez à zéro qu'après avoir remplacé la lampe.

Compteur de la lampe



Pour remettre le compteur de la lampe à zéro, placez le pointeur sur Reset puis appuyez sur le bouton de SELECTION. La boîte de dialogue "Compteur utilisation lampe remise à zéro?" apparaît alors.

Sélectionnez "Oui"; une autre boîte de confirmation apparaît alors.

Sélectionnez "Oui" à nouveau pour remettre le compteur de la lampe à zéro.

⚠ PRECAUTIONS DE MANIPULATION DE LA LAMPE

Ce projecteur utilise une lampe à haute pression qui doit être manipulée soigneusement et correctement. Si la lampe est manipulée incorrectement, ceci risquera de causer un accident, des blessures ou un incendie.

- La durée de vie de la lampe peut varier d'une lampe à une autre, et selon l'environnement d'utilisation. Il n'est pas garanti que toutes les lampes auront une durée de vie identique. Il est possible que certaines lampes tombent en panne ou grillent plus tôt que d'autres lampes similaires.
- Si le projecteur indique que la lampe doit être remplacée, autrement dit si le témoin LAMP REPLACE s'allume, remplacez IMMEDIATEMENT la lampe après que le projecteur se soit refroidi. (Suivez soigneusement les instructions de la section REMPLACEMENT DE LA LAMPE de ce manuel.) Si vous continuez d'utiliser la lampe alors que le témoin LAMP REPLACE est allumé, le risque d'explosion de la lampe augmentera.
- Une lampe risque exploser sous l'effet de vibrations, de chocs ou de la détérioration résultant de nombreuses heures d'utilisation lorsque sa durée de vie arrive à son terme. Les risques d'explosion peuvent être différents selon l'environnement ou les conditions dans lesquelles le projecteur et la lampe sont utilisés.

SI UNE LAMPE EXPLOSE, IL FAUT PRENDRE LES MESURES DE SECURITE SUIVANTES.

Si une lampe explose, débranchez immédiatement la fiche secteur du projecteur de la prise secteur. Faites vérifier le bloc de lampe et remplacer la lampe par un centre de service agréé. En outre, vérifiez bien qu'aucun éclat de verre ne se trouve à proximité du projecteur ou ne soit expulsé par les orifices de circulation d'air de refroidissement. Eliminez soigneusement tous les éclats de verre. Seuls des techniciens compétents agréés habitués à effectuer des opérations d'entretien sur les projecteurs peuvent vérifier l'intérieur du projecteur, à l'exclusion de toute autre personne.
Si une personne n'ayant pas reçu une formation appropriée tente d'effectuer des opérations d'entretien de façon inadéquate, un accident ou des blessures causées par des éclats de verre risqueront de se produire.

Guide de dépannage

Avant de faire appel à votre revendeur ou à un centre de service, veuillez vérifier les points suivants.
– Vérifiez que vous avez bien branché le projecteur aux équipements périphériques comme décrit aux pages 14 - 16.
– Assurez-vous que tous les équipements sont bien branchés à la prise secteur et que l'alimentation électrique est établie.
– Lorsque vous faites fonctionner le projecteur avec un ordinateur et que l'image n'est pas projetée, redémarrez l'ordinateur.

Problème:	– Solutions
Pas d'alimentation	– Branchez le cordon d'alimentation du projecteur dans la prise secteur. – Vérifiez si le témoin POWER est bien allumé en rouge. – Attendez que le témoin POWER cesse de clignoter pour rallumer le projecteur. Le projecteur peut être allumé après que le témoin POWER se soit allumé en rouge. (Reportez-vous à la page 19.) – Vérifiez le témoin WARNING. Si le témoin WARNING est allumé en rouge, il est impossible d'allumer le projecteur. (Reportez-vous à la page 51.) – Vérifiez la lampe de projection. (Reportez-vous à la page 54.)
La boîte de dialogue du code PIN apparaît au démarrage.	– Le réglage du verrouillage par code PIN est en cours. Entrez un code PIN (1234 ou les chiffres que vous avez réglés). (Reportez-vous aux pages 18, 47, 48.)
L'affichage initial n'apparaît pas.	– Vérifiez si "Off" ou "Arrêt cpte.à reb." n'ont pas été choisis pour la fonction Affichage. (Reportez-vous à la page 41.)
L'affichage initial est différent de l'affichage par défaut.	– Vérifiez si "Utilisateur" ou "Off" n'ont pas été choisis pour la fonction de logo. (Reportez-vous à la page 42.)
Le signal d'entrée change automatiquement. (ou ne change pas automatiquement)	– Vérifiez si la fonction de recherche d'entrée est bien réglée correctement. (Reportez-vous à la page 44.)
Pas d'image	– Vérifiez le branchement entre l'ordinateur ou l'équipement vidéo et le projecteur. (Reportez-vous aux pages 14 - 16.) – Vérifiez si le signal d'entrée est correctement émis par votre ordinateur. Lorsque vous branchez un ordinateur portable, selon le type de celui-ci, il pourrait être nécessaire de changer le réglage pour la sortie de moniteur. Pour plus de détails concernant de réglage, reportez-vous au mode d'emploi de votre ordinateur. – Il faut environ 30 secondes pour que l'image apparaisse après avoir allumé le projecteur. Vérifiez si le système sélectionné correspond bien à votre ordinateur ou à votre appareil vidéo. (Reportez-vous aux pages 26 et 36.) – Sélectionnez à nouveau la source d'entrée correcte en utilisant l'opération par menu. (Reportez-vous aux pages 25, 34 et 35.) – Veillez à ce que la température ne soit pas hors des limites de la plage de température d'utilisation (5°C - 35°C). – Lorsque le mode "Pas d'image" est activé, il est impossible de faire apparaître l'image. Appuyez sur la touche NO SHOW ou sur n'importe quelle autre touche de la télécommande.
L'image n'est pas au point.	– Réglez la mise au point. (Reportez-vous à la page 22.) – Laissez un écart adéquat entre le projecteur et l'écran de projection. (Reportez-vous à la page 13.) – Regardez si la lentille doit être nettoyée. (Reportez-vous à la page 53.) – Si le projecteur est déplacé d'un endroit froid à un endroit chaud cela peut causer la condensation d'humidité sur la lentille. Dans ce cas, éteignez le projecteur est attendez que la condensation disparaisse. – Si vous effectuez la projection en inclinant excessivement le projecteur par rapport à l'écran, vous risquez de causer une déformation du trapèze et de fausser partiellement la mise au point.

L'image n'est pas assez lumineuse.	– Vérifiez si "Contraste" ou "Luminosité" sont bien réglés correctement. (Reportez-vous aux pages 31 et 38.) – Vérifiez si "Niveau d'image" est sélectionné correctement. (Reportez-vous aux pages 30 et 37.) – Vérifiez le témoin de remplacement des lampes. S'il est allumé, la durée de vie de la lampe arrive à son terme. Remplacez la lampe dans les plus brefs délais. (Reportez-vous aux pages 54, 55 et 61.) – Vérifiez la fonction de Contrôle de la lampe. (Reportez-vous aux pages 24, 46.)
La couleur est étrange.	– Vérifiez le signal d'entrée, le système de couleur, le système vidéo, ou le mode de système d'ordinateur. – Réglez correctement le niveau d'image. (Reportez-vous aux pages 31, 38.)
L'image est inversée horizontalement. **L'image est inversée verticalement.**	– Vérifiez l'élément Plafond / Arrière. (Reportez-vous à la page 44.) – Vérifiez l'élément Plafond. (Reportez-vous à la page 44.)
L'image est déformée ou voilée.	– Vérifiez le menu "Ajust. ordin." ou le menu "Écran", et réglez-les. (Reportez-vous aux pages 26 - 29, 32 - 33 et 40.)
Pas de son	– Vérifiez les branchements des câbles audio de la source d'entrée audio. – Réglez la source audio. – Appuyez sur la touche VOLUME +. (Reportez-vous à la page 23.) – Appuyez sur la touche MUTE. (Reportez-vous à la page 23.) – Lorsque vous branchez la sortie AUDIO OUT à un équipement audio extérieur, le haut-parleur intégré du projecteur est déconnecté. – L'image est-elle projetée? Les sons ne sont audibles que quand l'image est projetée.
Certains affichages n'apparaissent pas lors des opérations.	– Vérifiez l'élément Affichage. (Reportez-vous à la page 41.)
La fonction Réglage PC auto ne fonctionne pas.	– Vérifiez le signal d'entrée. Il est impossible d'utiliser la fonction de Réglage PC auto lorsque 480p, 575p, 720p, 480i, 575i, 1035i ou 1080i est sélectionné. (Reportez-vous à la page 27.)
Le réglage n'est pas conservé après que le projecteur a été éteint.	– Vérifiez si vous avez bien sélectionné "Mémoriser" après avoir réglé les paramètres. Il est impossible de mémoriser certains réglages si vous ne les avez pas enregistrés avec "Mémoriser".
La fonction d'extinction automatique ne fonctionne pas.	– La fonction d'extinction automatique ne peut pas fonctionner pendant que la fonction "Arrêt sur image" ou "Pas d'image" est utilisée.
L'image disparaît automatiquement.	– Vérifiez la fonction d'extinction automatique dans les Réglages. La fonction d'extinction automatique a été réglée par défaut sur "On" en usine.
La fonction Logo capture écran ne fonctionne pas.	– Vérifiez la connexion et le signal d'entrée pour s'assurer que le signal est bien présent.
Les télécommandes ne fonctionnent pas.	– Vérifiez les piles. – Assurez-vous qu'il n'y ait aucun obstacle entre le projecteur et la télécommande. – Assurez-vous que vous n'êtes pas placé trop loin du projecteur lorsque vous utilisez les télécommandes. La plage d'utilisation maximale est de 5 m. – Vérifiez si le code de la télécommande est bien conforme au projecteur. (Reportez-vous à la page 46.) – Déverrouillez la fonction Verrou de touches pour la télé-commande. (voir page 47)
Le Commandes sur le projecteur ne fonctionne pas	– Débloquer la fonction Verrouillage pour le Commandes sur le projecteur du projecteur. (Voir page 47)

Les témoins clignotent ou s'allument.	– Vérifiez l'état du projecteur en vous reportant à la section "Témoins et état du projecteur" à la page 61.
Il est impossible de sélectionner l'Ordinateur 2.	– Sélectionnez Ordinateur 2 pour l'élément Entrée/sortie moniteur dans le menu Réglage. (Reportez-vous à la page 44.)
Il est impossible de sélectionner l'élément Entrée/sortie moniteur.	– Il est impossible de sélectionner l'élément Entrée/sortie moniteur dans le menu Réglage après que Ordinateur 2 ait été sélectionné. Sélectionnez une autre source d'entrée telle que Ordinateur 1 ou Vidéo à l'aide de la touche COMPUTER ou de la touche VIDEO de la télécommande, afin de pouvoir sélectionner la fonction de Entrée/Sortie moniteur.
Un point d'exclamation apparaît sur l'écran.	– Votre opération est invalide. Effectuez une opération correcte.
Impossible de libérer le verrouillage du code PIN Logo ou le verrouillage de sécurité du code PIN.	– Adressez-vous au revendeur du projecteur ou à un centre de service.

AVERTISSEMENT:
Ce projecteur contient des composants placés sous haute tension. Ne tentez pas d'ouvrir le coffret.

Si le problème persiste après avoir suivi toutes les instructions d'utilisation, adressez-vous à votre revendeur ou à un centre de service. Indiquez-lui le numéro de modèle et expliquez le problème de façon détaillée. Nous vous indiquerons comment obtenir le service nécessaire.

La marque CE est une marque de conformité aux directives de la Communauté Européenne (CE).

Ce symbole marqué sur la plaque d'identification indique que le produit figure sur la liste des Underwriters Laboratories Inc. L'appareil a été conçu et fabriqué conformément aux normes de sécurité U.L. rigoureuses contre les risques d'incendie, les accidents et les électrocutions.

Circuits intégrés Pixelworks utilisés.

Arborescence des menus

Entrée d'ordinateur / Entrée vidéo

- **Entrée**
  - Ordinateur 1
    - RGB → Allez à **Système** (1)
    - Component → Allez à **Système** (2)
    - RGB(Scart)
    - Quitter
  - Ordinateur 2 → Allez à **Système** (1)
  - Vidéo
    - Auto → Allez à **Système** (3)
    - Vidéo → Allez à **Système** (3)
    - S-vidéo → Allez à **Système** (3)
    - Quitter

Son

- **Son**
  - Volume — 0 - 63
  - Supp. son — On / Off
  - Quitter

Entrée d'ordinateur

SVGA 1

- **Système** (1)
  - Mode 1
  - Mode 2
  - SVGA 1
  - - - - -

∗Les systèmes affichés dans le menu SYSTEME varient en fonction du signal d'entrée.

- **Réglage d'ordinateur**
  - Réglage PC auto.
  - Synchro fine — 0 - 31
  - Total de points
  - Horizontal
  - Vertical
  - Mode actuel
    - Synchro horiz.
    - Synchro vert.
    - Quitter
  - Clamp
  - Surface affich. Horiz.
  - Surface affich. Vert.
  - Reset — Oui / Non
  - Effaçer
    - Mode 1
    - Mode 2
    - Mode 3
    - Mode 4
    - Mode 5
    - Quitter
  - Mémoriser
    - Mode 1
    - Mode 2
    - Mode 3
    - Mode 4
    - Mode 5
    - Quitter
  - Quitter

- **Sélection d'image**
  - Dynamique
  - Standard
  - Naturel
  - Tableau d'école(Vert)
  - Support de couleur
  - Image 1
  - Image 2
  - Image 3
  - Image 4

- **Réglage d'image**
  - Contraste — 0 - 63
  - Luminosité — 0 - 63
  - Température de couleur
    - Trés Bas
    - Bas
    - Médium
    - Haut
    - Règl.
  - Rouge — 0 - 63
  - Vert — 0 - 63
  - Bleu — 0 - 63
  - Netteté — 0 - 15
  - Gamma — 0 - 15
  - Reset — Oui / Non
  - Mémoriser
    - Image 1
    - Image 2
    - Image 3
    - Image 4
    - Quitter
  - Quitter

- **Ecran**
  - Normal
  - Vrai
  - Pleine largeur
  - Personnalisé
    - Échelle H / V
    - H&V — On / Off
    - Position H / V
    - Adapter — Oui / Non
    - Reset — Oui / Non
    - Quitter
  - Zoom digital +
  - Zoom digital –

Entrée vidéo

- Auto — **Système** (2)
  - Auto
  - 1080i
  - 1035i
  - 720p
  - 575p
  - 480p
  - 575i
  - 480i
- Auto — **Système** (3)
  - Auto
  - PAL
  - SECAM
  - NTSC
  - NTSC 4.43
  - PAL-M
  - PAL-N
- **Sélection d'image**
  - Dynamique
  - Standard
  - Cinéma
  - Tableau d'école(Vert)
  - Support de couleur
  - Image 1
  - Image 2
  - Image 3
  - Image 4
- **Réglage d'image**
  - Contraste — 0 - 63
  - Luminosité — 0 - 63
  - Couleur — 0 - 63
  - Teinte — 0 - 63
  - Température de couleur
    - Très Bas
    - Bas
    - Médium
    - Haut
    - Règl.
  - Rouge — 0 - 63
  - Vert — 0 - 63
  - Bleu — 0 - 63
  - Netteté — 0 - 15
  - Gamma — 0 - 15
  - Réducteur de bruit
    - Off
    - L1
    - L2
  - Progressif
    - Off
    - L1
    - L2
    - Film
  - Reset — Oui / Non
  - Mémoriser
    - Image 1
    - Image 2
    - Image 3
    - Image 4
  - Quitter
- **Ecran**
  - Normal
  - Pleine largeur
  - Zoom
  - Large
  - Déformation naturelle
  - Personnalisé
    - Échelle H / V
    - H&V — On / Off
    - Position H / V
    - Adapter — Oui / Non
    - Reset — Oui / Non
    - Quitter

Réglage

- **Réglage**
  - Langue
    - 16 langues à condition
    - Quitter
  - Trapèze — Mémoriser / Reset
  - Fond bleu — On / Off
  - Affichage — Off / Arrêt cpte.à reb. / On
  - Logo
    - Selection logo
      - Off
      - Logo usine
      - Utilisateur
    - Logo capture écran
      - Oui / Non
    - Verrouillage logo par code PIN
      - On / Off
      - Changement logo code PIN
      - Quitter
    - Quitter
  - Plafond — On / Off
  - Arrière — On / Off
  - Aspect écran — 4:3 / 16:9 / 16:10
  - Connectique — Ordinateur 2 / Retour écran
  - Recherche d'entrée — Off / On1 / On2
  - Mode veille — Mode eco / Réseau
  - Extinction automatique
    - Off
    - Prêt
    - Extinction
    - Minuterie(1-30 Minute)
    - Quitter
  - Démarrage rapide — On / Off
  - Contrôle de la lampe — Normal / Eco
  - Télécommande — Code 1 / Code 2
  - Sécurité
    - Verrouillage
    - Verrouillage code PIN
      - Verrouillage code PIN — Off / On1 / On2
      - Changement code PIN
      - Quitter
    - Quitter
  - Puissance ventilation — L1 / L2
  - Commande du ventilateur — Off / On1 / On2
  - Compteur de la lampe
    - Heure(s)
    - Reset
    - Quitter
  - Compteur du filtre
    - Heure(s)
    - Off / 100 h / 200 h / 300 h
    - Reset — Oui / Non
    - Quitter
  - Historique des avertissements
  - Closed Caption
    - Off/CC1/CC2/CC3/CC4
    - Couleur/Blanc
    - Quitter
  - Réglages d'usine — Oui / Non
  - Quitter

Témoins et état du projecteur

Vérifiez les témoins indiquant l'état du projecteur.

Témoins			Etat du projecteur
POWER **Rouge/Vert**	WARNING **Rouge**	LAMP REPLACE **Jaune**	
●	●	●	Le projecteur est éteint. (Le cordon d'alimentation secteur est débranché.)
◍	●	*	Le projecteur est préparé pour le mode Veille ou la lampe de projection est en cours de refroidissement. Il est impossible d'allumer le projecteur avant que le refroidissement soit terminé.
◍	●	*	Le projecteur est prêt (READY) à être allumé en actionnant la touche ON/STAND-BY.
○	●	*	Le projecteur fonctionne normalement.
○	●	*	Le projecteur est en mode de gestion d'alimentation.
◍	◍	*	La température interne du projecteur est anormalement élevée. Il est impossible d'allumer le projecteur. Lorsque le projecteur s'est refroidi suffisamment et que la température est revenue à un niveau normal, le témoin POWER s'allume en rouge et il est alors possible d'allumer le projecteur. (Le témoin WARNING continue à clignoter.) Vérifiez et nettoyez les filtres à air.
◍	◍	*	Le projecteur s'est refroidi suffisamment et la température est revenue à un niveau normal. Lorsque vous allumez le projecteur, le témoin WARNING cesse de clignoter. Vérifiez et nettoyez les filtres à air.
●	◍	*	Le projecteur détecte un état anormal et ne peut pas être allumé. Débranchez le cordon d'alimentation secteur et rebranchez-le pour allumer le projecteur. Si le projecteur s'éteint à nouveau, débranchez le cordon d'alimentation secteur et confiez la vérification et les réparations du projecteur à votre revendeur ou au centre de service. Ne laissez pas le projecteur allumé. Une électrocution ou un incendie risqueraient de se produire.

○ • • • s'allume en vert. ○ • • • clignote en vert. ◍ • • • s'allume en rouge. ◍ • • • clignote en rouge. ● • • • éteint

* Lorsque la durée de vie de la lampe de projection arrive à son terme, le témoin LAMP REPLACE s'allume en jaune. Lorsque ce témoin s'allume en jaune, remplacez immédiatement la lampe de projection. Remettez le compteur de remplacement de la lampe à zéro après avoir remplacé la lampe. Reportez-vous aux pages 54 et 55.

Spécifications des ordinateurs compatibles

Ce projecteur accepte les signaux de tous les ordinateurs de fréquences V et H mentionnés ci-dessous, et inférieures à 140 MHz d'horloge de points.

Lorsque vous sélectionnez ces modes, le Réglage d'ordinateur pourra être limité.

AFFICHAGE A L'ECRAN	RESOLUTION	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)
VGA1	640x480	31,47	59,88
VGA2	720x400	31,47	70,09
VGA3	640x400	31,47	70,09
VGA4	640x480	37,86	74,38
VGA5	640x480	37,86	72,81
VGA6	640x480	37,50	75,00
VGA7	640x480	43,269	85,00
MAC LC13	640x480	34,97	66,60
MAC 13	640x480	35,00	66,67
480p	640x480	31,47	59,88
575p	768x575	31,25	50,00
575i	768x576	15,625	50,00 (Entrelacement)
480i	640x480	15,734	60,00 (Entrelacement)
SVGA1	800x600	35,156	56,25
SVGA2	800x600	37,88	60,32
SVGA3	800x600	46,875	75,00
SVGA4	800x600	53,674	85,06
SVGA5	800x600	48,08	72,19
SVGA6	800x600	37,90	61,03
SVGA7	800x600	34,50	55,38
SVGA8	800x600	38,00	60,51
SVGA9	800x600	38,60	60,31
SVGA10	800x600	32,70	51,09
SVGA11	800x600	38,00	60,51
MAC16	832x624	49,72	74,55
XGA1	1024x768	48,36	60,00
XGA2	1024x768	68,677	84,997
XGA3	1024x768	60,023	75,03
XGA4	1024x768	56,476	70,07
XGA5	1024x768	60,31	74,92
XGA6	1024x768	48,50	60,02
XGA7	1024x768	44,00	54,58
XGA8	1024x768	63,48	79,35
XGA9	1024x768	36,00	87,17 (Entrelacement)
XGA10	1024x768	62,04	77,07
XGA11	1024x768	61,00	75,70
XGA12	1024x768	35,522	86,96 (Entrelacement)
XGA13	1024x768	46,90	58,20
XGA14	1024x768	47,00	58,30
XGA15	1024x768	58,03	72,00
MAC19	1024x768	60,24	75,08

AFFICHAGE A L'ECRAN	RESOLUTION	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)
SXGA1	1152x864	64,20	70,40
SXGA2	1280x1024	62,50	58,60
SXGA3	1280x1024	63,90	60,00
SXGA4	1280x1024	63,34	59,98
SXGA5	1280x1024	63,74	60,01
SXGA6	1280x1024	71,69	67,19
SXGA7	1280x1024	81,13	76,107
SXGA8	1280x1024	63,98	60,02
SXGA9	1280x1024	79,976	75,025
SXGA10	1280x960	60,00	60,00
SXGA11	1152x900	61,20	65,20
SXGA12	1152x900	71,40	75,60
SXGA13	1280x1024	50,00	86,00 (Entrelacement)
SXGA14	1280x1024	50,00	94,00 (Entrelacement)
SXGA15	1280x1024	63,37	60,01
SXGA16	1280x1024	76,97	72,00
SXGA17	1152x900	61,85	66,00
SXGA18	1280x1024	46,43	86,70 (Entrelacement)
SXGA19	1280x1024	63,79	60,18
SXGA20	1280x1024	91,146	85,024
SXGA+1	1400x1050	63,979	60,190
SXGA+2	1400x1050	65,346	60,116
SXGA+3	1400x1050	65,121	59,902
MAC21	1152x870	68,68	75,06
MAC	1280x960	75,00	75,08
MAC	1280x1024	80,00	75,08
WXGA1	1366x768	48,36	60,00
WXGA2	1360x768	47,70	60,00
WXGA3	1376x768	48,36	60,00
WXGA4	1360x768	56,16	72,00
WXGA6	1280x768	47,776	59,870
WXGA7	1280x768	60,289	74,893
WXGA8	1280x768	68,633	84,837
WXGA9	1280x800	49,600	60,050
WXGA10	1280x800	41,20	50,00
WXGA 11	1280x800	49,702	59,810
WUXGA 1	1920 x 1200	74,556	59,885
WUXGA 2	1920 x 1200	74,038	59,950
WSXGA+ 1	1680 x 1050	65,290	59,954
WXGA+ 1	1440 x 900	55,935	59,887
WXGA+ 2	1440 x 900	74,918	60,000

AFFICHAGE A L'ECRAN	RESOLUTION	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)
UXGA1	1600x1200	75,00	60,00
UXGA2	1600x1200	81,25	65,00
UXGA3	1600x1200	87,5	70,00
UXGA4	1600x1200	93,75	75,00
720p	1280x720	37,5	50,00

AFFICHAGE A L'ECRAN	RESOLUTION	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)
720p	1280x720	45,00	60,00
1035i	1920x1035	33,75	60,00 (Entrelacement)
1080i	1920x1080	33,75	60,00 (Entrelacement)
1080i	1920x1080	28,125	50,00 (Entrelacement)

Spécifications techniques

Informations sur le système mécanique

Type de projecteur	Projecteur multimédia
Dimensions (L x H x P)	319,9 mm x 145,5 mm x 300,9 mm (Saillies non comprises)
Poids net	3,4 kg
Réglage des pieds	0 à 10,0°

Résolution d'affichage

Système d'affichage à cristaux liquides	Type à matrice active TFT de 0,59 po., 3 panneaux
Résolution d'affichage	1.280 x 800 points
Nombre de pixels	3.072.000 (1.280 x 800 x 3 panneaux)

Compatibilité des signaux

Système de couleur	PAL, SECAM, NTSC, NTSC4.43, PAL-M et PAL-N
Signaux TV haute définition	480i, 480p, 575i, 575p, 720p, 1035i et 1080i
Fréquence de balayage	Sync. H 15 - 100 kHz, Sync. V 50 - 100 Hz

Informations sur le système optique

Taille d'image de projection (Diagonale)	Réglable de 50 po. à 110 po.
Lentille de projection	Lentille F 1,8 avec f 6,6 mm avec mise au point manuelle
Distance de jet	0,53 m - 1,20 m
Lampe de projection	200 watts

Interface

Connecteurs d'entrée vidéo	Type RCA x 1
Connecteurs d'entrée S-vidéo	1 Mini DIN 4 broches
Connecteurs d'entrée audio	Type RCA x 2
Borne d'entrée d'ordinateur 1 / entrée component	RGB analogique (mini D-sub 15 broches) x 1
Borne d'entrée d'ordinateur 2 / sortie de moniteur	RGB analogique (mini D-sub 15 broches) x 1 (Commutable entrée/sortie)
Connecteur Ordinateur / entrée audio component	1 Mini connecteur (stéréo)
Connecteur de port de service	1 Mini DIN 8 broches
Borne de connexion LAN	RJ45
Connecteur de sortie audio	1 Mini connecteur (stéréo) (Variable)

Audio

Amplificateur audio intérieur	1,0 W RMS
Haut-parleur incorporé	1 haut-parleur, ø28 mm

Alimentation

Tension et consommation	100 - 120 V CA (3,3 A max. ampères), 50/60 Hz (Etats-Unis et Canada)
	200 - 240 V CA (1,8 A max. ampères), 50/60 Hz (Europe continentale et Royaume-Uni)

Conditions d'utilisation

Température de fonctionnement	5 ˚C - 35 ˚C
Température d'entreposage	–10 ˚C - 60 ˚C

Télécommande

Piles	AA ou LR6 1.5 V type ALKALINE x 2
Plage d'utilisation	5 m / ±30°
Dimensions	49 mm x 22 mm x 145,3 mm
Poids net	100 g (avec piles)

Accessoires

Mode d’emploi (CD-ROM)
Logiciel de réseau (CD-ROM)
Guide de référence rapide
Cordon d’alimentation secteur
Télécommande et piles
Câble VGA
Capuchon de lentille avec ficelle
Etiquette de code PIN

- Les spécifications sont sujettes à changements sans préavis.
- Les panneaux à cristaux liquides sont fabriqués en utilisant les normes les plus hautes. Au moins 99,99% des pixels sont efficaces; toutefois, une proportion infime (0,01% ou moins) des pixels pourront être inefficaces selon les caractéristiques des panneaux à cristaux liquides.

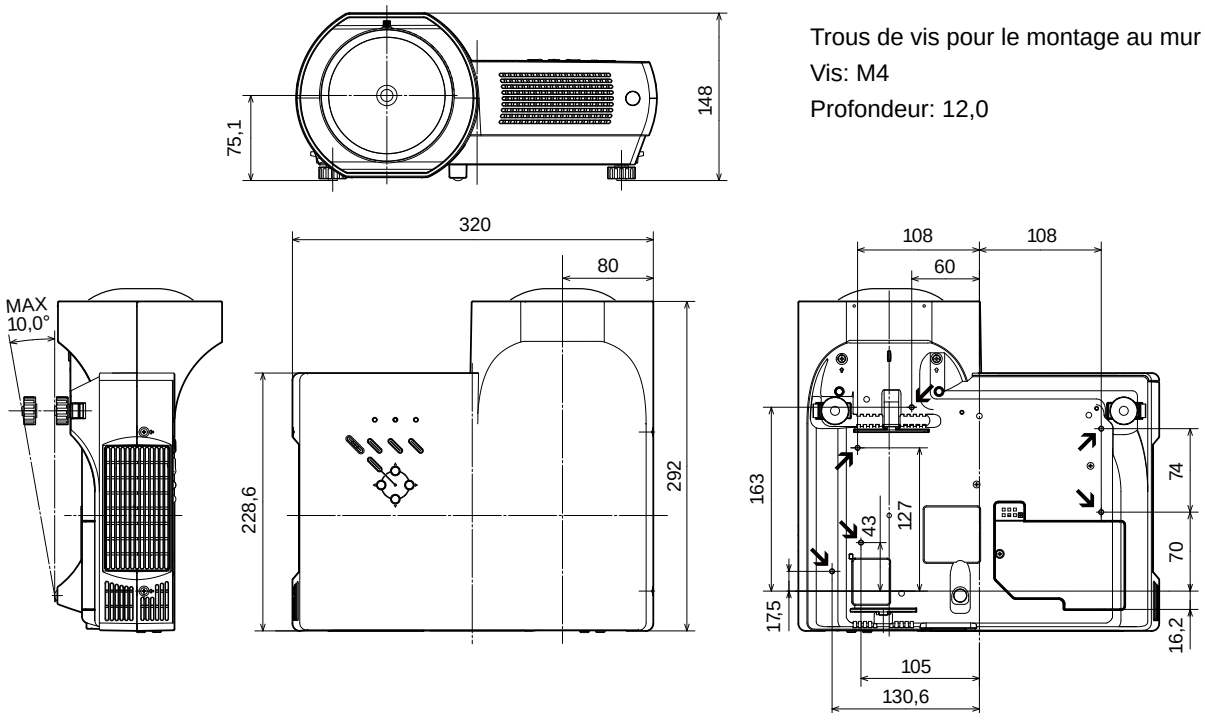
Pièces en option

Les pièces mentionnées ci-dessous sont fournies en option. Si vous commandez ces pièces, indiquez le type et le numéro du type au revendeur.

	N° de modèle
Câble VGA-COMPONENT	: POA-CA-COMPVGA
Câble VGA-SCART	: POA-CA-SCART
Câble VGA (10 m)	: KA-MC-DB10

Dimensions

Unité: mm



Trous de vis pour le montage au mur
Vis: M4
Profondeur: 12,0

Avis PJ Link

Ce projecteur est conforme à la norme PJLink de Classe 1 de JBMIA (Association des industries des systèmes d'information et des machines commerciales du Japon). Ce projecteur supporte toutes les commandes définies par la norme PJLink de Classe 1, et a été jugé conforme à la norme PJLink de Classe 1.

Pour le mot de passe de PJ Link, reportez-vous du mode d'emploi "Configuration et utilisation du réseau".

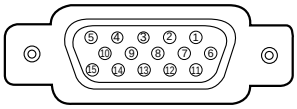
Entrée de projecteur		Entrée PJLink	Paramètre
Ordinateur1	RGB	RGB 1	11
	Component	RGB 2	12
	RGB(Scart)	RGB 3	13
Ordinateur2	RGB	RGB 4	14
Vidéo	Auto	VIDEO 1	21
	Vidéo	VIDEO 2	22
	S-Vidéo	VIDEO 3	23

PJLink est une marque déposée de JBMIA et une marque commerciale en cours d'homologation dans certains pays.

Configuration des bornes

BORNE COMPUTER INPUT/COMPONENT INPUT/MONITOR OUTPUT (ANALOGIQUE)

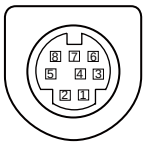
Borne: RGB analogique (mini D-sub 15 broches)



1	Rouge (R/Cr) entrée/sortie	**9**	Alimentation +5V / -----
2	Vert (G/Y) entrée/sortie	**10**	Masse (Sync.vert.)
3	Bleu (B/Cb) entrée/sortie	**11**	Masse / -----
4	-----	**12**	Données DDC / -----
5	Masse (Sync.horiz.)	**13**	Sync. horiz. entrée/sortie (sync. H/V composite)
6	Masse (rouge)	**14**	Sync. vert.
7	Masse (verte)	**15**	Horloge DDC / -----
8	Masse (bleue)		

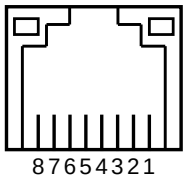
CONNECTEUR SERVICE PORT

Borne: Mini DIN 8 BROCHES



	Série
1	R x D
2	-----
3	-----
4	MASSE
5	RTS / CTS
6	T x D
7	MASSE
8	MASSE

BORNE LAN



1	TX +	**5**	-----
2	TX –	**6**	RX –
3	RX +	**7**	-----
4	-----	**8**	-----

Notes relatives au numéro de code PIN

Ecrivez le numéro de code PIN dans la colonne ci-dessous et conservez-le soigneusement avec ce manuel. Si vous avez oublié ou perdu le numéro et que vous ne pouvez pas utiliser le projecteur, adressez-vous au centre de service.

N° de verrouillage par code PIN

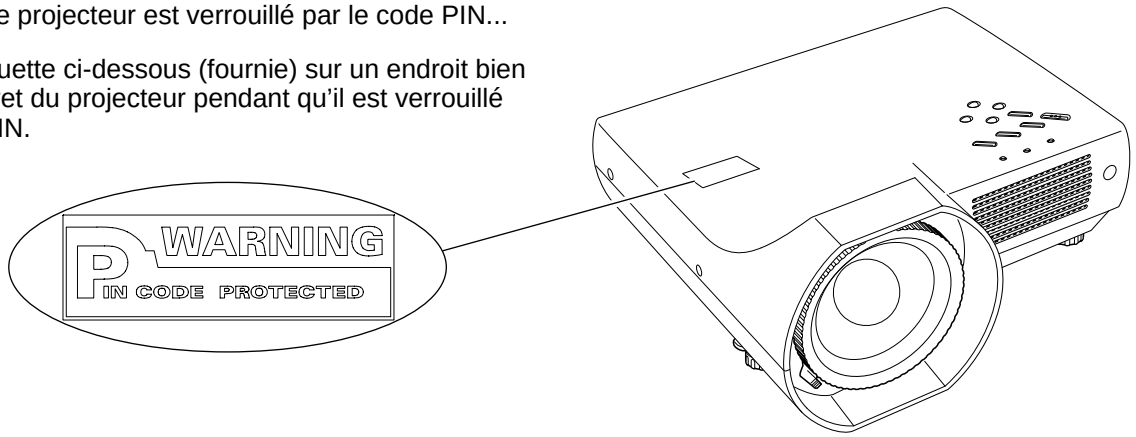
N° par défaut réglé en usine: 1 2 3 4*

N° de verrouillage par code PIN logo

N° par défaut réglé en usine: 4 3 2 1*

Pendant que le projecteur est verrouillé par le code PIN...

Apposez l'étiquette ci-dessous (fournie) sur un endroit bien visible du coffret du projecteur pendant qu'il est verrouillé par un code PIN.



KM5E-F

SANYO Electric Co., Ltd.